大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人 費彝民
中華人民共和國郵電部登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千八百七十二號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號 5778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：10973 11606
承印 干諾道中一二三號大公報有限公司

片山哲等在機場歡迎 梅蘭芳昨抵東京

訪日京劇代表團全體已到達 朝日新聞全版刊載演員們照片簡歷

【法新社東京二十六日電】中國京劇團的最後一批藝術家，在著名演員梅蘭芳率領下，已於二十六日下午到達東京。他們將在日本各大城市公演。

其他演員六十六人，已於本星期初到達。中國京劇團係受「朝日新聞」邀請來日，將於三十日在東京開始演出。

片山哲等今天在東京機場歡迎梅蘭芳。

圖：梅蘭芳、歐陽予倩等二十六日抵達東京機場。圖片中有〇者是梅蘭芳，其後方是歐陽予倩。有△者是歡迎梅蘭芳之片山哲。（東京無線電傳真）

日本京戲專家 座談京戲藝術

【本報訊】據東京報紙消息：日本人民久已期待的中國京劇代表團，已經有三批六十六人來到了東京，各界正準備盛大歡迎該團團長梅蘭芳、副團長歐陽予倩等最後一批的到臨。

日本方面的歡迎工作，已經準備得大致就緒，主辦的「朝日新聞」以及其他報紙，均刊載出許多介紹文章。去年自中國回到日本的中村歌右衛門早在今年一月份就在「文藝春秋」雜誌上發表了「京劇與歌舞伎的比較」，本月十八日，他又在「赤旗報」上發表了專文，介紹梅蘭芳的生平與藝術。五月十八日的「朝日新聞」，用半版地位，以「京劇與梅蘭芳」爲題刊登了劇作家千田是也等人的文章，及梅蘭芳「醉酒」劇照。二十四日的該報又以第十四版全版地位登載了對京戲素有研究的梅原龍三郎及中村歌右衛門的座談紀錄，文中對梅蘭芳的藝術成就、京戲的源流等均作詳細討論。此外，該報並發表了梅蘭芳、歐陽予倩、李少春、袁世海、姜妙香、李和曾、梅葆玖、江新蓉、侯玉蘭、張少波、劉佳、孫平化等人的照片與簡歷。

解放前夕·人事關係·軍事部署

從湖南和平解放談起（上）

•蕭作霖•

本報編者按：本文作者是黃埔軍官學校第一期畢業生，曾任國民黨黨政軍辦公廳中將主任和湖南省保安司令，現任中國人民政治協商會議全國委員會委員，武漢市建設局副局長。

程潛回湖南的經過

一九四八年，程潛先生競選所謂副總統失敗後，蔣介石一方面不得不遷就桂系，讓白崇禧出鎮武漢，另方面又拉攏程潛使其回到長沙，鉗制湖贛兩省以牽制白崇禧。當時，程潛認爲必須有了兵權，才有辦法，所以接受了「長沙綏靖主任」兼「湖南省主席」的職銜，準備回湘以後再作打算。那時候，我在上海與進行沒有目的的反蔣活動，程先生邀我同返湖南，我同意了。可是程作當時一個兵也沒有，很難有所作爲，因而只有利用當時人心惶惶、無所適從的局面，以湖南籍黃埔將領團結團變的活動，從蔣介石軍事集團中分化出部分實力將領，主要人物是賀杰、李默庵和陳明仁等，當時大家結成了有成文的以「團結擁程回湘應變」爲口號的秘密同盟，就這樣，程潛變成有實力了。蔣介石因爲程潛要求調他的黃埔學生領兵到湖南去鎮守並建立新軍，也就樂得答應。這樣，我們就於一九四八年七月順利的回到了湖南，雖然對所謂應變各有打算，但暫時總算是團結一致的。回湘後我任全省「保安司令」，並與程的秘書長鄧介松協同策劃程的軍政措施。

司徒雷登企圖利用程潛

關於所謂「應變」，程潛最初也沒有什麼明確的目的，雖然他一向反蔣，但並不等於就不反共，對共產黨畢竟還是不無疑忌的。司徒雷登曾一度對程表示重視，和他進行過幾次談話，司徒雷登的顧問傅涇波也向我表示過美國政府很有可能對程大加援助和援助，只要程有信心回到湖南培養實力打開一個新的局面。但程沒有上鉤，程深知大勢已去，人心傾向中共，乃主張進行政治協商，和平解決國事，當時就曾宣佈在長沙不設防，支持李宗仁和中共進行協商。程的秘書長鄧介松一到湖南就建議撤銷所謂「戡亂委員會」。我自己雖然反蔣，但對共產黨還是有顧慮，還有點不服氣，不過我也知道大勢已去，事已不可爲，唯有主張和平，才對國家、對自己有利。我們就是在這樣的思想基礎上採取了一系列的方針不很明確的措施，如實行三七五減租等，同時在人事上、兵源、兵餉上還不得不應付黃埔實力派的要求。那時候，實在談不到什麼應變，不過是在等變而已。但是當時在湖南大學任教的李達先生却看出了我們的傾向，在一九四八年十一月約我和鄧介松及程星齡到岳麓山談過一整天，深談他對國內外局勢的具體分析和啓發，我們才在思想上明確了，肯定了靠向共產黨的方針，隨即得到了程潛先生的完全同意，以後我們無論採取什麼軍政措施，心中也有了底。一九四九年一月，我們在湖南全省斷然停止了徵兵徵糧，當時在湖南號召湖南人民自救的唐生智，在湖南倡導和平的仇鰲和方鼎英，也都與程潛合作。蔣介石推翻和平談判，毛主席號召局部和平，我們更明確了應變的目標。

陳明仁兵團調回湖南

在和平傾向日益顯著的情況下，黃埔實力派日益感到不安了，特別是在我們停止徵兵徵糧以後，更增加他們的反感。在此期間，我們對於爲白崇禧所信任的陳明仁更加強合作，因爲陳明仁是有愛國心的，他堅決表示，只要對人民有利，願以全力促成湖南局部和平的實現。於是由程潛先生請調陳明仁的兵團回湘，並由我繼任長沙警備司令部暨湘東，由唐星去部隊指揮所部署湘西，配合協同陳明仁的主力鎮定全省，以達成全省的和平解放。這時黃埔實力派實際上已完全分化，李默庵雖然動搖猶豫，畢竟還是傾向我們一邊，只有賀杰還不和我們一致，可是他的副司令傅正模已站在我們一起。甚至過「軍統」在湖南的某些高級人員也傾向我們，我們的作法也很大膽地支持起來，釋放了在押的全部「政治犯」，開放新聞言論自由，開放並保護學生、工人的羣眾運動和示威遊行，長沙的和平氣氛像潮水一樣洶湧，一切反動派都爲之膽寒了。

廣東物資交流大會閉幕 出口成交兩千六百萬元

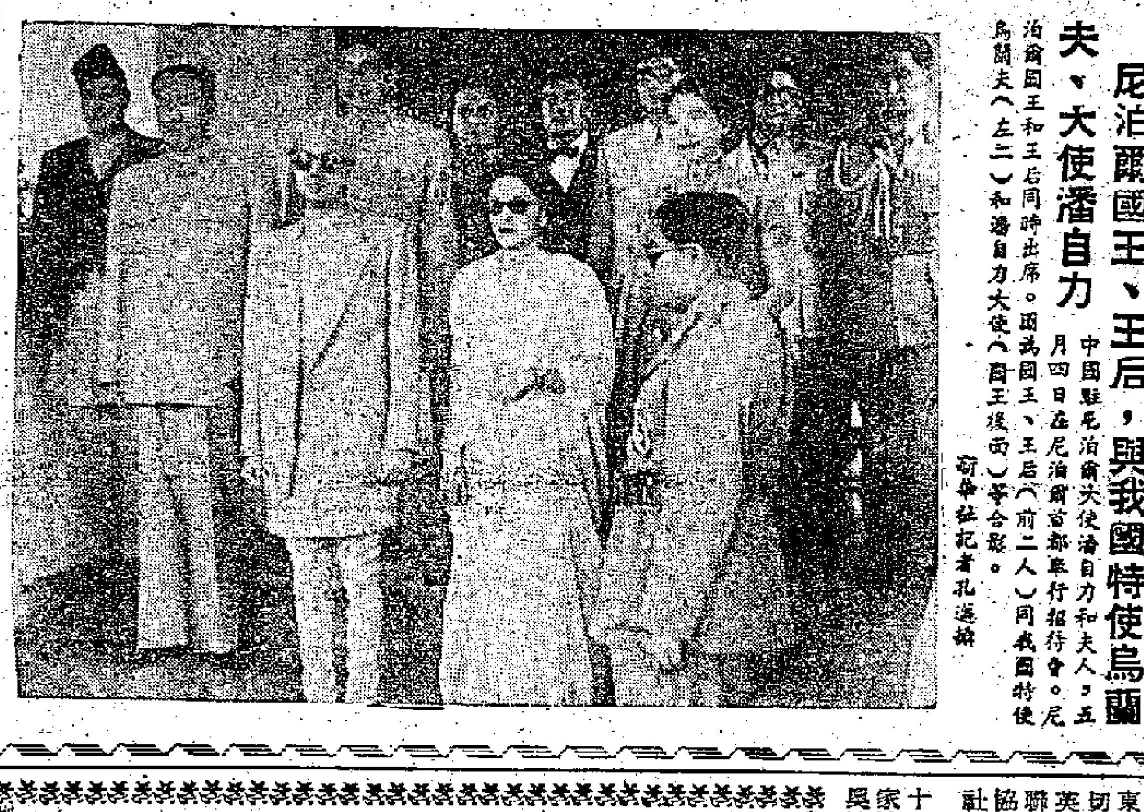
港澳商號近五百戶簽訂合同

【本報廣州二十五日專訊】廣東省物資展覽交流大會定二十六日閉幕，交易已於二十五日下午結束，在短短十六天的交易中，出口物資展覽交易所成交總額已超過港匯二千六百萬元。

這次交流大會開幕後，港澳各主要行業紛紛組織貿易代表團赴穗交流。與去年五月廣州舉行的華南物資交流大會相比，參加這次交流大會的港澳工商界人士增加將近十倍。數十位解放後從未回穗的港澳商人，這次也回來滿意地談成了生意。

據不完全的統計：四百八十多戶香港和澳門的商號，在這次交流大會中簽訂了合同，做成了交易。他們採購出口的商品有二百餘種，包括絲綢、茶葉、陶瓷、水泥、小五金製品、白報紙、電池、玩具、松香、京果、文化用品等等。

港澳工商界人士對交流大會中買賣的公平合理表示滿意。一個香港貿易代表團的團長說：「這次回穗加深了對廣東的出口物資的了解，與有關機構密切了聯系，還做成了生意，收穫很大！」



尼泊爾國王、王后，與我國特使烏蘭夫、大使潘自力 中國駐尼泊爾大使潘自力和夫人，五月四日在尼泊爾首都舉行招待會。尼泊爾國王和王后同時出席。圖爲國王、王后（前二人）同我國特使烏蘭夫（左二）和潘自力大使（左三）等合影。 新華社記者孔逸攝

奧工業界將訪中國

【新華社北京二十六日電】據塔斯社倫敦二十三日訊：在布拉克浦召開的英國合作社公會大會二十二日通過了一項決議，「要求政府取消阻礙英國同中國及東歐各國進行貿易的一切限制」。決議還建議英國各合作社效法同蘇聯合作社組織訂立貿易協定的蘇格蘭批發合作社公會的榜樣。

【路透社維也納二十六日電】奧地利工業家協會二十六日宣佈，奧地利工業家一批將於六月底前往中國進行訪問。他們接受中國的邀請，將到北京與中國國營貿易機構直接洽商，以期增加對中國的貿易。

這一行是一年多籌備的結果，在籌備期內，奧地利出口商曾向中國送出許多的建議。

新西蘭教授說中國新西蘭商務可發展

【中國新聞社北京二十六日電】新西蘭文化界人士訪華團團員、新西蘭奧塔格大學歷史教授安古斯·羅斯，在二十四日人民日報上撰文說，增進新西蘭和中國的文化和貿易關係的前景，可以肯定正在來臨。

文章說，「我們兩國之間的貿易關係的開闢，在最近的將來很可能成爲一件重大的事情」。

美國空軍部長談話 希望接納蘇聯邀請

【法新社波士頓二十六日電】美空軍部長夸爾斯，二十五日就蘇聯邀請參加蘇聯航空節一事表示意見，說：「我們很高興去看蘇聯願意給我們看的東西。」

夸爾斯在記者會上說：「如果正式接到邀請，我們希望能夠接納。」

倫敦人士認爲英空軍大臣將應邀訪蘇

【法新社倫敦二十六日電】據權威方面消息，蘇聯邀請英空軍大臣柏爾治和若干高級皇家空軍軍官前往莫斯科參加六月二十四日舉行的航空節，英國是一定會接納的。

他們說，柏爾治大致將接納。其出會去參加的皇家空軍軍官中，有空軍參謀長波伊拉空軍元帥。

毛主席致電阿富汗國王 祝賀阿富汗獨立紀念日

【中國新聞社北京二十六日電】毛澤東主席五月二十五日打電報給阿富汗王國國王穆罕默德·查希爾·沙阿陛下，祝賀阿富汗王國獨立紀念日。電文說，「當阿富汗王國獨立紀念日的時候，我謹代表中國人民，並且用我個人的名義向陛下和阿富汗人民表示熱烈的祝賀。

「我們欣慰地看到，自從中國和阿富汗建立外交關係以來，兩國之間的傳統友誼有了新的發展。我們衷心地希望這種友好關係將日益鞏固和增進。

「祝阿富汗國家繁榮，阿富汗人民幸福和陛下身體健康。」

蘭新路到酒泉 距玉門只有五十多公里

【中國新聞社蘭州二十六日電】蘭新鐵路二十四日已經鋪軌到了離蘭州七百三十八公里的酒泉。從這裏西至玉門東站只有五十多公里。

酒泉古稱肅州，著名的嘉峪關就在城外三十多公里的地方。酒泉一帶爲一大盆地，從祁連山上融下的雪水灌溉着千萬畝良田，成爲戈壁中的綠洲。今後，盆地上還要開闢新的植棉區，這個盆地也是我國主要的儲藏石油地區之一。酒泉通車以後，將會更好地支援活躍在這裏的各種地質勘探隊，農民需要的新式農具、化學肥料和日常生活用品，也將大量迅速運來。

江西建最大灌溉渠

新疆勘查伊犁河流域的水力

【本報訊】據新華社南昌二十六日電：江西省最大的一個灌溉工程——錦江南岸中游的錦惠渠在昨天開工興建。

錦惠渠道長度有八百三十多華里。整個工程除有如蛛網的渠道外，還有攔河壩、進水閘、節制閘、渡槽、倒虹管等大型和中型建築物三百多處。錦惠渠灌溉工程完工後，二十多萬畝的農田就可以全部解除旱災威脅。

【本報訊】據新華社烏魯木齊二十六日電：電力工業部新疆水力發電勘測隊兩個查勘隊，前天派出了到伊犁河流域去踏勘。

蔣特務受命自港赴廈 坦白後獲寬大處理

廈市檢察院宣佈對林榮甫免予起訴

【新華社福州二十六日電】廈門市人民檢察院二十三日在近千人的大會上宣布：給坦白了自己罪行並且確有悔悟表現的特務分子林榮甫以寬大處理，對他免予起訴。（詳情見第二版）

林榮甫在解放前就曾經是「中統」「國民黨廈門市黨部行動組」的特務分子。解放後跑到香港，後來又受蔣介石特務機關「國防安全局情報局」的委派爲「廈門站組長」，一九五五年十月下旬潛回大陸，進行刺探軍事情報的活動。林榮甫潛入大陸以後，曾經向香港特務機關送過一次情報，但後來由於人民的嚴密防範，使他活動困難，加上他親眼看到祖國社會主義建設的成就以及人民政府寬大政策的感召和他家屬的勸說，終於向人民政府坦白自新。

林榮甫在受到免予起訴的寬大處理後，感激地表示今後要重新做人，以安分守法的實際行動來報答人民政府對他的寬大。

香港東方足球隊在泰首戰勝七比一

【法新社曼谷二十六日電】香港東方足球隊二十五日飛抵此間，二十六日首戰，以七比一獲勝。

埃總理八月訪中蘇

【法新社開羅二十六日電】埃及總理納賽爾曾接見美國記者，並發表談話。納賽爾說：「英國想要阻止接收蘇彝士運河，埃及和阿拉伯國家將繼續武裝和訓練軍隊。」他說，他對蘇聯是充分信任的，「蘇聯已履行其對我們的全部承諾，而西方國家則空有諾言，從未做過一點實際的事。」

納賽爾說，他將於八月間赴蘇聯訪問，其後大致會轉往北京。

沙特阿拉伯國王支持埃承認中國

泰報稱將有更多國承認中國政府

【新華社北京二十六日電】開羅消息：來自沙特阿拉伯的消息說，沙特阿拉伯國王沙特對埃及承認中國一事表示衷心的支持。

這則消息登載在五月二十五日的埃及「共和國報」上。這則消息引述沙特阿拉伯國王的話說，他相信埃及承認中國的理由是正確的，並且祝埃及總理阿卜杜勒·納賽爾在他所執行的政策中獲得成就。

【法新社開羅二十六日電】據「金字塔報」二十六日報道，沙特阿拉伯已準備承認中國。

該報又說，沙特阿拉伯計劃在不久的將來與蘇聯互換外交使節。

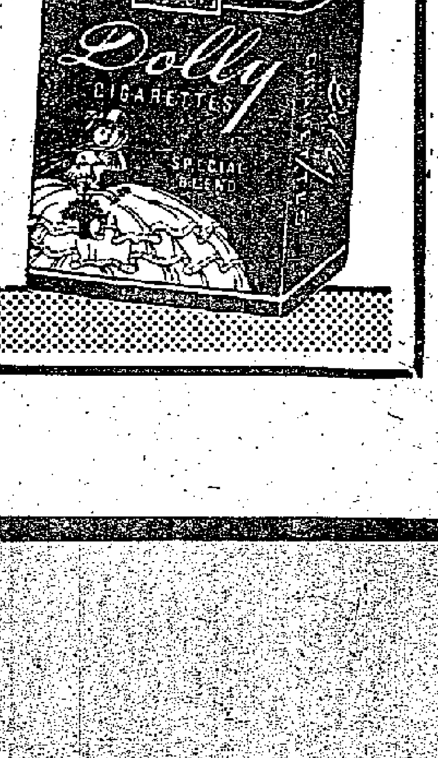
【新華社北京二十六日電】曼谷消息：「暹羅探索報」五月二十二日的社論在評論埃及承認中國政府和承認它作爲聯合國機構的會員國都是意味着對埃及承認中國的承認。

社論指出，誰也不能夠否認中國政府是中國的合法政府，擁有六億人口的中國還沒有進入聯合國這件事，使人感到聯合國機構還不完善。

社論認爲，用不着懷疑，將有更多的國家承認中國政府。同時，支持中國恢復在聯合國中的地位的國家也將增多。

吉利香煙 廿枝五毛

多利香煙 廿枝四毛



英蘇間貿易額步增
英購買蘇貨物一年來增五成
英蘇捕魚協定在莫斯科簽字
蘇聯向泰建議締結貿易協定

【路透社倫敦二十六日電】莫斯科電台二十六日說：去年英國從蘇聯輸入的貨物，比一九五四年約多百分之五十。而蘇聯的輸出，一般來說：大致是多了一倍。這是蘇聯商會主席米哈爾．尼斯特洛夫在莫斯科電台廣播的。

他說：「布爾加寧和赫魯曉夫的訪問倫敦，及摩勒和比諾的訪問莫斯科，大大有助於蘇聯和英法兩國商業關係的改善」。

他追述布爾加寧和赫魯曉夫在倫敦時曾向西方政治家建議，說是貿易上如果沒有限制或歧視，蘇聯在今後五年內增加對英國的購買可能達到十億英鎊的樣子。

尼斯特洛夫說：目前美蘇的貿易是「極其小」的，但是，蘇聯跟英法兩國貿易擴張的「前景很好」。

【新華社北京二十六日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯和英國的代表團最近就在巴倫支海若干地區捕魚的問題舉行談判以後，五月二十五日在莫斯科簽訂了一項有關的協定。這個協定為期五年，可以續延長。協定將在互換批准書以後生效。

【新華社新德里二十六日電】據印度報業托辣斯二十四日從曼谷報道，泰國經濟部說，蘇聯已經建議同泰國締結一項換貨貿易協定。蘇聯將購買泰國的大米、木材以及橡膠和錫等物產，泰國可以向蘇聯購買石油、煤、汽車、卡車、拉拖機、紡織品、白報紙以及各種工業機器。經濟部人士說，泰國政府正在考慮這項建議。

印購緬米兩百萬噸
分五年交貨兩國即締貿易協定
泰米出口量因受美傾銷農產而銳減

【新華社新德里二十六日電】印度將在今後五年間向緬甸購買大米二百萬噸。這是印度政府和緬甸政府之間的談判決定的。在新德里舉行的這項談判，已經在五月二十三日結束。

印度和緬甸兩國政府發表的聯合公報說，兩國政府本着發展經濟合作和擴展貿易關係的願望，一致認為兩國之間應該締結一個新的貿易協定。在締結這個協定之前，印度政府已經同意在從一九五六年六月一日起的五年期間向緬甸購買二百萬噸大米。雙方並且議定，這種安排應當提供必要的方法，使得緬甸能夠從印度獲得大部分它所需要的貨物。

【新華社北京二十六日電】曼谷消息：據「經濟」半月刊報道，泰國官方和商人對於泰國大米輸出鍋頓銳減，正感到焦慮不安。大米是泰國的主要輸出品。

據這家雜誌最近發表的數字表明，今年頭四個月泰國輸出的全部大米只有三十八萬多噸，比去年同期減少了百分之十八以上。

這家雜誌指出，造成泰國大米輸出銳減的原因，是美國最近在亞洲市場大量傾銷剩餘農產品，因而使泰國在亞洲的大米市場大為縮小。

另據報紙報道，泰國米業目前正處於困難境地，泰國碾米廠已經大部分陷於半停工狀態。據泰國米商指出，這種惡劣情況是前所未有的。

鐵托談大西洋公約
說它總有一天消滅
因為入約國將認為它沒有必要
蘇政策對緩和緊張局勢有巨大意義

【新華社北京二十五日電】據合眾社記者蘭德雷自貝爾格萊德報道，南斯拉夫總統鐵托在對他談話的時候說，蘇聯和南斯拉夫將為社會主義和世界和平而主張「積極共處」。

鐵托說：「蘇聯政策無疑地將對緩和國際緊張局勢、維護和平和國際合作有巨大的意義。」

鐵托說，他在同蘇聯領導人會晤的時候將討論鞏固和平的下一步驟。

他繼續說，南斯拉夫和蘇聯的關係的基礎將是兩國合作，共同致力於維護和平和各國之間的「積極共處」。他認為共處就是不斷找尋解決國際問題的辦法，排除使用武力。他認為，同蘇聯的關係「將是權利平等的國家間的關係，當然這就要求互相幫助，因為在建設社會主義中，我們追求着同樣的目的。」

記者問他的即將訪問蘇聯將對南斯拉夫同其他國家的聯系將有怎樣的影響。鐵托說：「我不認為，我們同西方國家的關係在我們這方面將會有任何改變。希望這種關係變好，而不是變壞，希望西方國家了解我們的獨立態度，而不要認為我們今後會改變這種態度。」

鐵托接着說：「我認為，大西洋公約總有一天將停止存在，因為這個公約的締約國將相信這個公約是沒有必要的，正如華沙條約也將停止存在一樣。」他說，南斯拉夫將不參加任何公約。他希望，美國今後的「援助」將採取長期貸款形式，而不是贈送。

鐵托說：裁軍是緩和國際緊張局勢的下一個步驟。鐵托表示反對把恢復德國的統一當作裁軍的一個條件。同時他又說：「這不等於說我是對德國問題的重要性估計不足。」但是「我認為把解決德國問題當作裁軍的一個條件是不正確的。」

記者報道說，鐵托「主張東西德之間作某種形式的接觸，因為東德不是簡單地取消得了的」。鐵托說，德國的統一不應該單單靠選舉來恢復。

據記者報道，鐵托反對建立新的共產黨組織以代替共產黨和工人黨情報局，他說，南斯拉夫和蘇聯兩國的共產黨將為了改進兩國的關係而合作。

芬蘭決邀請蘇領袖訪芬

【路透社赫爾辛基二十五日電】半官方人士二十五日說，芬蘭政府已決定邀請蘇聯領袖布爾加寧和赫魯曉夫明年正式訪問芬蘭。他們說，正式邀請書還沒有發出。

瑞典、挪威和丹麥已邀請布爾加寧和赫魯曉夫到它們那裏作正式訪問。

蘇聯黑海艦隊即訪南斯拉夫

【法新社貝爾格萊德二十五日電】本月底，蘇聯艦隊將首次訪問南斯拉夫。蘇聯黑海艦隊司令卡沙唐諾夫將乘巡洋艦「米海諾」於五月三十一日到斯普利特港訪問。卡沙唐諾夫司令將由兩艘驅逐艦保護。到目前為止，訪問過南斯拉夫海港的，只有英、美、法三國艦隊。

蘇宗教領袖即訪美
其中有立陶宛愛沙尼亞的主教

【路透社莫斯科二十六日電】美大使館宣佈，蘇聯教會領袖九人，由莫斯科副主教尼科拉率領，二十六日已獲得簽證，於六月初赴美國。這九位領袖中，有其他的正教領袖，和愛沙尼亞的新教主教和立陶宛的新教主教。

蘇聯教會代表團將在美國停留約十至十五天，以回答美國基督教宗教代表團今年三月間的訪問。

印度尼西亞報紙報道
有人企圖破壞亞非學生會議
印尼大學生聯合會的名義被冒用
自稱「代表團」的美國實際未被邀請

【新華社雅加達二十五日電】到五月二十四日為止，已經有十六個學生代表團到達這裏來參加亞非學生會議。

這些代表團來自：緬甸、中國、越南民主共和國、印度尼西亞、印度、日本、約旦、老撾、朝鮮民主主義人民共和國、菲律賓、阿爾及利亞、馬達加斯加、摩洛哥、塞內加爾和西非、蘇丹、突尼斯。

還有一些學生代表團即將到達。

據印度尼西亞報紙報道，某些西方通訊社正在散發關於會議的惡意報道，企圖轉移亞非學生對會議的真正目的的注意。

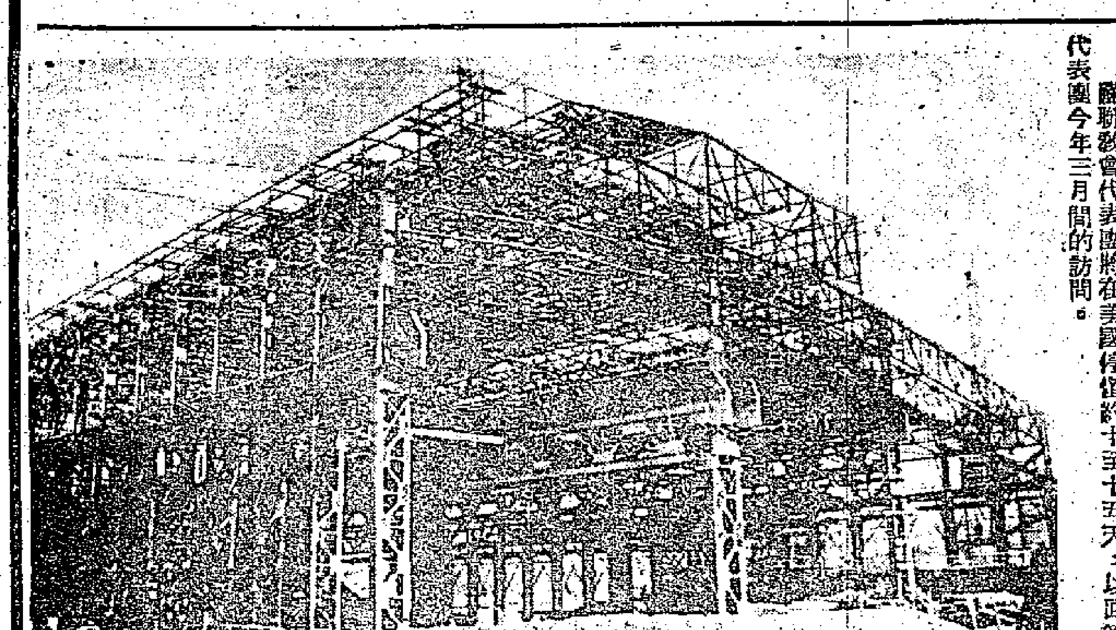
「指南針報」五月二十三日報道，印度尼西亞全國大學生聯合會工作委員會委員易卜拉欣對合眾社從新加坡發出的一條消息表示不滿。這條消息提到了一封由一個姓名不詳的印度尼西亞全國大學生聯合會工作委員會委員秘密發出的信，信中指責亞非學生會議是「十足的共產黨把戲」。易卜拉欣說，這封信並不代表他的委員會的意見。

「印度尼西亞火炬報」說，反動分子所謂「亞非學生會議是受共產黨控制」的叫囂，只是殖民主義者以前常唱的老調而已。這家報紙表示相信，儘管遭到了這些困難，會議終於還是會舉行的。

【新華社雅加達二十五日電】「印度尼西亞火炬報」五月二十四日寫道，國際反動分子想破壞亞非學生會議，因為他們認為這個會議將成為對殖民勢力的威脅。

同時，一些來歷不明的美國人正在進行一些活動。幾天前，一個美國「旅行家兼教授」突然在印度尼西亞大學的學生宿舍出現，他說他對亞非學生會議很感興趣，他要求給他一個住的地方，以便能夠作為觀察員參加會議。

五月二十三日，雅加達又來了一個由美國人率領的「國際學生會議協調秘書處」的「代表團」。他們要求作為觀察員參加亞非學生會議。亞非學生會議的國際籌備委員會的有資格人士說，委員會並沒有邀請過這種「代表團」。



興建新鋼鐵基地

圖為擴建中的大冶鋼廠廠房，巨大的鋼架顯示廠房規模宏大。（新華社稿）

銷路不景氣
美斯蒂倍克汽車廠停止數千工人工作
底特律汽車工人的工作時間再縮短

【路透社底特律二十六日電】由於在印第安那南本德的斯蒂倍克—柏卡特工廠宣佈：下星期將有數千工人停工，這裏的汽車工人一周的工作時間將更縮短，而工資照常。該公司受銷貨不景氣的嚴重打擊。據該公司二十五晚說：該公司在南本德的客車裝配業務大部份將予停閉，直到六月四日為止。

在底特律擬的通用汽車公司的主要負責人說：汽車工業的嚴重失業及停工計劃，已達到「部份時間的飢餓」狀態。按該公司僱有工人三十五萬人。

工會消息說：聯合汽車工人工會可能要求每星期工作三十二小時，而拿四十小時的工資，藉以應付目前的情況。

河野抵日談內幕
布爾加寧對他說：日本在日俄戰爭中獲勝，因而從俄國手中取得千島羣島。二次大戰中蘇聯獲勝，所以蘇聯要收回千島羣島。

【法新社東京二十六日電】日本農林相河野一郎，最近在莫斯科簽訂蘇日漁業協定後，二十六日早上返到東京。他在機場受到了許多人的歡迎，歡迎人羣中有政府的領袖，也有政界的領袖。

【路透社東京二十六日電】日本農林相河野一郎二十六日已回到這裏。

河野在記者招待會上說，他和蘇聯部長會議主席布爾加寧談了一小時又五十分鐘。初時，河野不肯洩露他和布爾加寧商談的內容，但是後來說，布爾加寧對他說，蘇聯決意保留千島羣島。日本曾要求蘇聯歸還千島南部島嶼，而將北部島嶼留給戰時盟國國際會議解決。河野說，布爾加寧指出，在一九零四年的日俄戰爭中，日本戰勝了才取得千島羣島的。布爾加寧又說，蘇聯在上次大戰中獲勝，蘇聯取回千島羣島是極自然的事。

河野說，蘇聯官員曾表示關心到日本可能試圖逃避在七月三十一日前恢復和約談判的責任。河野說，他已向他們保證，談判到時將開始。

河野說，他個人的意見認為日本應當早日恢復和約談判。但是他又說，這個問題要看政府的決定。

河野說，保證在這一季裏安全捕魚的協議已達成了。他說，日本漁船在六月初派出一隊漁船到鄂霍次克海去。

英國物價繼續上漲

【新華社北京二十六日電】據塔斯社倫敦二十四日訊：英國勞工部的通報說，在最近三個月（一月十七日到四月十七日）中，英國零售價格指數上升了三點。通報指出，水果、馬鈴薯和其他蔬菜的價格都上漲了，房租和稅收也提高了。

「泰晤士報」和「每日電訊與晨郵報」在公佈這項通報的時候着重指出，從一九四七年六月到今年四月，英國物價上漲了百分之五十八。

國際簡訊

▲喀喇蚩訊：巴基斯坦總統米爾扎，根據憲法的緊急條例，宣佈在東巴基斯坦停止執行憲法。

▲馬德里訊：西班牙與印度已同意建立外交關係，互換大使。

▲科倫坡訊：錫蘭運輸和工程部長薩納那亞克二十二日說，當英國退出它在錫蘭的亭可馬里的海軍基地的時候，錫蘭將把它改建為一個商港。

印度紀念佛祖涅槃
總統總理參加集會
北京雍和宮廣濟寺也舉行法會

【本報訊】據新華社新德里二十五日電：印度首都新德里五月二十四日舉行了盛大的公眾集會，紀念佛教創始人釋迦牟尼逝世二千五百周年。

印度總統普拉沙德、副總統拉達克里希南和總理尼赫魯出席了這次集會。普拉沙德在會上表示，他熱烈希望各國裁軍方案達成協議而作出的努力將得到成功。

會上宣讀了中國、日本、緬甸、錫蘭、印度尼西亞、泰國、柬埔寨和老撾的總理或首相的賀電。他們在賀電中表示希望對釋迦牟尼的紀念活動將推進世界和平的事業。

印度紀念釋迦牟尼逝世兩千五百周年的全國性活動是在五月二十三日開始的。印度總理尼赫魯這一天在印度總統府後面為釋迦牟尼紀念碑奠下了第一塊基石。紀念活動將繼續進行六個月。

亞洲國家和世界其他地方的許多佛教徒正陸續前來印度參加這一紀念活動。

在釋迦牟尼初轉法輪（即第一次講道）的地方——北方省的鹿野苑，為期三天的紀念活動已經在五月二十三日開始。

印度的其他地方也進行了紀念活動。

【新華社北京二十五日電】北京市的佛教界昨天舉行誦經法會紀念釋迦牟尼涅槃二千五百周年，結束了為時一周的紀念活動。這些由中國佛教協會主持的儀式是為了響應其他亞洲國家的紀念活動而舉行的。

宗教儀式分別在廣濟寺、雍和宮、通教寺和首都其他寺院舉行。

在昨天活動中心的廣濟寺裏，一百五十位僧侶齊集在彩幡高掛、燈燭通明的大殿裏祝禱。僧衆們焚香、獻供、誦金剛經，並且按照佛教儀式進用午齋。比丘尼們的誦經法會在東北城的通教寺大殿內進行。

在北京最大的喇嘛寺雍和宮，藏族和蒙古族的喇嘛和善男信女一齊禮拜。

除了分別參加各寺院的法會外，北京市的佛教居士們還聚集在居士林舉行紀念。

英國水緊
九個市鎮已制水
倫敦將宣布處於「乾旱狀態」

【新華社北京二十五日電】倫敦消息：英國發生了一九三九年以來最嚴重的春旱。已經有九個市鎮從二十三日起限制用水。倫敦當局說，如果到二十六日仍然不下雨，倫敦也要宣布處於「乾旱狀態」。

天津新開大食品店
同時可容納顧客一千五
從魚翅火腿到青菜醬油色色俱全

【新華社天津二十五日電】國營天津市食品公司開設的一個大型綜合食品店，今天開始接待顧客。

商店裏設有二十七個售貨櫃，供應的商品有一千二百多種，從名貴的魚翅、火腿，到一般的雞鴨魚肉、青菜、調料等，應有盡有。顧客來到這裏，好像進入一個巨大的食品展覽館，可以買到自己需要的各種食品。

商店裏設有清真櫃，專賣回民所需要的東西。

商店裏附設有三十個設備完善的冷庫，可以保持食品新鮮，並且有六個水磨石砌的自流水魚池，顧客們可以在這裏買到活魚。

在商店的進口處，還有一個佈置得很精緻的「嘗試櫃」，供應小包裝的各式食品，讓顧客們嘗試以後再去專櫃購買。

這個商店是天津市最大的食品店，面積有三千多平方公尺，同時能接待顧客一千五百多人。

歸國華僑黃松柏
改進農藥獲獎金
製造地地涕又好又便宜

【中國新聞社上海二十六日電】在日本住了十六年的歸國華僑黃松柏，最近研究成功的一種製造地地涕乳劑的新方法。用這種方法可以提高藥劑的質量，並且在一年中可降低成本二十三萬元左右。他工作所在的地方——國營上海農藥械廠最近發給了他一筆獎金。黃松柏是上海農藥械廠藥劑車間的技術人員。

南洋短簡

小貓釣魚到緬甸
曼谷榴槤初登場

▲緬甸木各具埠訊：木各具「溫」戲院於五月八、九日放映「中國雜技大會演」，同時插映「荊江分洪」及「小貓釣魚」等記錄片，每天公映兩場。由於節目精采動人，受到中外人士的熱烈歡迎，開當地看中國片人數最多的記錄。

放映期中，本埠華僑互助會交際主任蔡與珍當場以緬語作翻譯。緬甸朋友吳名登亦自動地參加了翻譯工作。在座欣賞的有當地縣長及軍政官員，對該片作了很高的評價，認為插片中的「小貓釣魚」存在着「極高度的教育性」，認為「荊江分洪」的偉大成就是新中國和平政策、人民的智慧和勇敢的成果，對「中國雜技大會演」動人的精采節目，均感到驚奇與讚嘆。

星洲也怕水頭少
未雨綢繆建水塘

▲新加坡訊：由於人口逐漸遞增，自來水消耗量也激增不已。消耗數量已由去年每日平均總消耗量的四千二百萬加侖增加到目前的五千萬加侖。為應付用水量之激增，負責方面現已積極計劃廣闢水源，除進行自柔佛消瓜爾律等地敷設大水管貫入市中心外，並在武吉智馬律及慈蘭友慈出興建貯水池各一個。

▲曼谷訊：這兩天，不論大街小巷，都能看到攤販在叫賣着金黃可愛的暹羅杧果，價錢也相當便宜，每銖泰幣可買好幾個。同時由於雨季已臨，所以果汁特別豐富。據說泰國所產的杧果中，以「白花杧」為最好，一向馳名國際。泰國人吃起這種杧果來要用糯米飯來搭送。因為杧果下市在即，市民們莫不乘機大快朵頤。杧果下市後，代之而起的是有「果中之王」稱號的榴槤。現在已經有一小部分上市了。

▲雅加達訊：印尼第四屆國際博覽會將從今年十月廿五日到十二月二日在雅加達舉行。印尼第二副總理哈乞姆已擔任中央展覽委員會常務委員會的贊助人。印尼政府將給予參加這次博覽會的各國以協助和方便。

可憐小孤女 有函致上帝

世界第一座原子鐘

▲倫敦訊：據「金融時報」稱：在泰丁頓的英國國家物理試驗所業已製造出世界第一座原子鐘，並已開始使用。這是世界最準確的時鐘，它的差異度一年才不多過一秒鐘的百分之一。

午夜咖啡座女侍不穿衣

「午夜咖啡室」

▲東京訊：日本現在流行一項新的生意經，叫做「午夜咖啡室」。東京、大阪以及其他城市都出現這種咖啡室。這咖啡室多僱捷風光，有裸體表演，女侍幾乎是一絲不掛。而且還設有一間私室，供顧客作方便之用。這咖啡室的營業時間從深夜起一直開到翌日清晨五時。一些少男少女趨之若鶩，他們和她們在暗淡燈光的氣氛之下，往往流連忘返。日本警察當局認為此種咖啡室有傷風化，已決定採取步驟加以取締。

拍戲濕照片的是非

▲東京訊：名古屋地方檢察當局最近訓令愛知縣調查那業餘攝影團體。因為該團體專在野外拍攝裸體相片，跡近淫褻。

託上帝轉信給亡母

▲美國米西根州大拉比茲城訊：這裏有一個小女孩子因想念亡母，寫了一封信，寄請天國收轉她的媽咪。自從人們知道郵政局扣留了這一封信之後，紛紛函郵局探聽這個可憐小妹妹的姓名。有的好心腸父母願永遠收養她，有的表示願意和她做一個假期。這封信的原文如下：「親愛的媽咪：自從您和上帝生活在一起之後，我極其掛念您！自從您去世以來，我沒有了您和爹地，感到很寂寞。請轉告上帝做做好事，讓我能回到您的身邊。您的孩子米甚。」

飲太熱的湯可能造成胃癌

▲倫敦訊：據蘇聯醫學院副院士拉里奧諾夫教授在莫斯科電台廣播說：飲很熱的湯正如吸煙一樣容易造成癌症。他說：一般而論：吃太過熱的食物，是造成胃癌一個重要的原因。譬如有許多人愛飲攝氏六〇一七〇度（華氏一四〇一一五八度）的熱湯，這是不衛生的，即使是攝氏四十五度的溫度，我們身體的細胞在幾分鐘以內都可能受到損害的。因此，這位醫學專家勸人們不可飲太熱的湯。

福州通訊
走上新生的道路

蕭璜　姚白强

去年十月自港潛回

在福建海防前哨的廈門市，有一個坦白自新的潛伏特務、蔣介石特務機關「國家安全局情報局」「廈門站組長」林榮甫，在二十三日得到了寬大處理。這天，當廈門市人民檢察院宣布決定對林榮甫免予起訴的時候，這個蔣介石集團的老牌特務不禁激動地說：「我真沒有想到政府會對我這樣寬大，使我有了重新做人的機會。」

林榮甫在解放以前是「中統」特務，曾經幹過捕捉共產黨員的罪惡勾當。解放以後跑到香港，又接受了蔣介石特務機關「國家安全局情報局」的訓練和委派。去年十月下旬，他接受了特務機關探情報的任務潛回大陸。

親戚知道他過去為人

林榮甫回到廈門住在自己的家裏。他一回到家就感到家裏變了樣：他去香港後才出生的小女兒已經五歲了，七歲的大兒子上了幼兒園，和他住在一家的兩個外甥女都已經上了中學，而且都是青年團員。林榮甫還沒有來得及向外甥女們打聽學校裏的情況，不料大外甥女李美月却先問他：「舅舅，你為什麼直到今天才回家？」林榮甫答非所問地告訴她說，他在香港失了業；還說了許多在香港生活怎麼困苦，怎麼受資本家的剝削壓迫。但是李美月看到他帶回來的兩隻嶄新的手錶、派克筆和一大堆「禮物」，怎麼說也不像一個失業歸來的人，再聯想起他過去的為人，心裏就有了數，就不再追問下去了。

過了兩天，林榮甫的妻子吳震織回家來了。她在一個機關裏當保姆。過去她除了家務事什麼也不懂；現在，一見面就興致勃勃地告訴他這幾年來祖國建設的成就和人民生活改善的情況。這些使林榮甫在思想上有了變化。

外甥女感化他

以後，李美月每次放學回家，就給林榮甫介紹新中國成立以來的各項建設和政府的各項政策。她特別詳細地談到在這次肅清反革命分子的運動中，有許多暗藏的反革命分子都被揭發出來了，也有一些特務分子主動交代出自己的罪行，因而得到了寬大處理。李美月還常常從學校裏借回一些反特務的小說給林榮甫看。林榮甫看了這些書心裏就着慌：懷疑外甥女是不是已經發覺他是個特務？自己不坦白受到鎮壓，還是坦白了爭取寬大呢？

假日裏，李美月陪他到市郊和中山公園玩，一面玩，一面向他介紹祖國和家鄉在這些年來的變化和未來的遠景。林榮甫親眼看到了許多過去連想也沒有敢想的新的工程建設，看到了到處都很有秩序，人們都生氣蓬勃，特別是在街頭上看不到一個乞丐，使他感到最不可理解的是，有一天他親眼看到了那些資本家們敲鑼打鼓申請公私合營，主動接受社會主義改造。

他發覺蔣介石集團特務們在香港對他說的「大陸上正在鬧饑荒，老百姓盼望着『反攻』」的那一套完全是騙人的鬼話。他覺得這個社會裏，每一個人都是興高采烈、昂頭挺胸，只有自己幹着偷偷摸摸的事，懷着鬼胎，走在路上總是心驚肉跳，不敢正眼看別人一眼。

「天羅地網」

有一天，李美月陪他去看電影「天羅地網」。看完電影，李美月問他這部影片好不好，他含含糊糊地回答：「這部影片的藝術性不怎麼高。」嘴裏這麼說，心裏却在一陣一陣打冷戰：電影裏是舅舅外甥女，我們也是舅舅外甥女，要是自己也碰到像七號特務這樣的情況，會不會也對外甥女下毒手呢？

林榮甫自從回家後，給別人寫信總是寫完了就故意放到露眼的地方，顯示自己是很「清白」的。但有一次他以「吳適芬」的化名用暗語向香港特務機關送情報，就不再這樣「公開」了。這些情況引起了家裏人特別是李美月和她妹妹李美玲的注意，這樣，林榮甫就越來越感到這兩個外甥女有點像電影裏的「紅領巾」了，他再也沒有可能發出第二份情報。

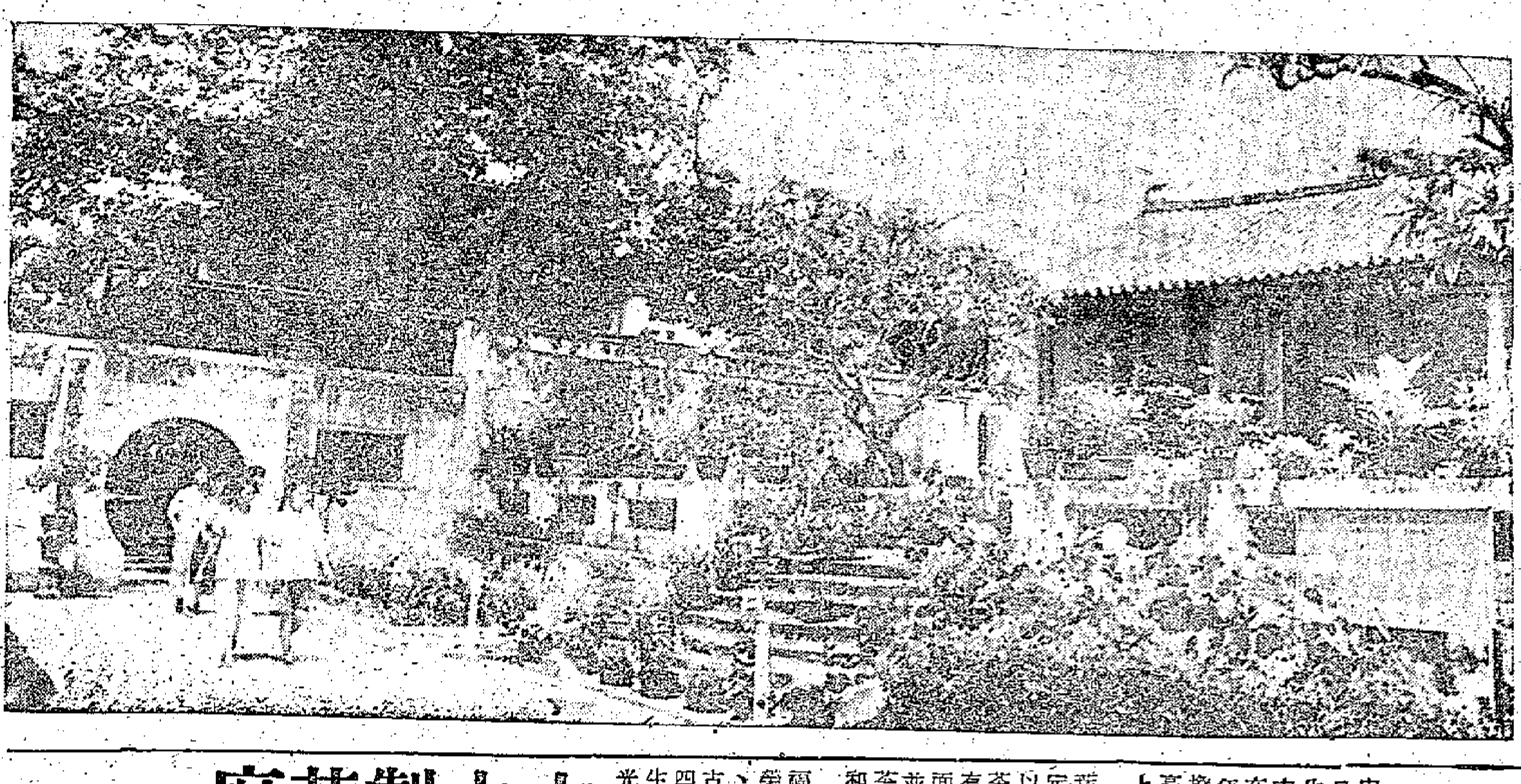
思想矛盾

過了不久，「廈門日報」上刊登了一條消息：有一個拒不坦白的特務分子孫錫宗被判處死刑，另一個坦白徹底、確有悔悟的特務分子黃如淑被寬大釋放。這時候，現實迫使他考慮自己的命運：「坦白」和「隱瞞」兩種思想在他腦子裏展開了激烈的鬥爭。走在街上，他覺得好像周圍的人都已看清他是個特務，常常擔心得出一身冷汗。有時越想越不安，連飯也吃不下，覺也睡不好，常常半夜裏夢見自己被逮捕了，嚇得叫喊起來。這些反常的現象，引起了他姐姐和外甥女的追問，但林榮甫又不敢明講，只好整天悶在家裏，白天也睡大覺。

卸下心頭重擔

隨着鎮壓反革命宣傳的逐步深入，有一天，他在居民小組的座談會上，聽到又有幾個拒不坦白的反革命分子被逮捕了。他聽了不敢插嘴，混身如同針刺，只是低頭不語。這天夜裏，他睡在床上翻來覆去，通宵不能入眠，睜開眼，閉上眼，總無法擺脫起伏糾纏的兩種思想：不坦白就沒有前途，坦白就會得到政府和人民的寬大。如果再猶豫下去，就會有一天得到孫錫宗一樣的下場。最後，林榮甫終於下定決心，向公安機關坦白了自己的罪行，卸下了壓在心頭的千斤重擔。

二十三日，在有近千人參加的大會上，林榮甫向到會的人們敘述了自己怎樣最後選擇了自新的道路。他說：「我現在的路走對了，我要重新做人，以實際行動來報答政府和人民對我的寬大。我希望那些還沒有自新坦白的反革命分子，及早悔悟，趕快下決心走上像我一樣的新生的道路！」



海南名勝瓊園 瓊園位於海口市南郊，是海南島文化勝蹟之一。宋代詩人蘇東坡曾卜居該地。園內景色幽美，有「蘇公祠」、「五公祠」（紀念唐代李德裕、宋代趙宗鼎、胡宗銓、李忠光和李莊綱的）、「粟泉亭」等古蹟。原有建築物已於去年重修一新，並闢了幾個歷史文物、藝術品陳列室。圖右爲「蘇公祠」，左邊穿過月洞門便是「五公祠」。

閩將大力增產茶葉
十二年內年產量達百一十萬擔 將比抗戰前最高水平多三倍半

【本報福州專訊】中共福建省委在五月四日到八日召開全省茶葉生產會議。會議要求大力發展茶葉生產，準備在十二年內使全省茶葉年產量達到一百一十萬擔，比抗日戰爭以前最高水平增加三倍半以上。

爲完成這個發展茶葉生產的計劃，會議確定本省今後茶葉生產應以大力墾闢茶園、擴大茶園面積與積極整理現有茶園和提高茶園單位面積產量並重的方針，並努力改進技術，提高茶葉品質，以滿足國家和人民的需要。

會議確定了福安、福鼎、周寧、壽寧、柘榮、霞浦、寧德、崇安、政和、水吉、屏南、古田、羅源、安溪等十四個縣爲今後發展茶葉生產的主要縣，松溪、光澤、邵武、建甌、建陽、浦城、閩侯、永春、大田、漳平、平和等十一縣爲發展茶葉生產的一般的縣，其他如連江、詔安、龍岩等地原有產茶區、鄉，可在原有基礎上提高。

爲使茶葉生產迅速發展，會議認爲必須正確執行各項獎勵發展茶葉生產的政策，並給茶農以有力的物資支持。

【又訊】福建省春茶採製工作已經基本結束。今年春茶是近幾年來少有的豐收。據中國茶葉出口公司福建省公司十八日的統計，從四月一日新茶上市到五月十五日爲止，全省紅茶、綠茶、烏龍茶等各類毛茶的採購量共達五萬五千八百多擔，比去年同期增加百分之二十一·三五。

水力製茶廠 福安茶農創辦一間

【本報福安專訊】一座利用天然水力進行揉茶、解塊、焙茶的製茶工廠已在福安社口區坦洋鄉建立。這個廠的八架水力採茶機，一天能揉濕茶葉一千四百到一千六百市斤，如日夜開工，一天能製成乾毛茶一千三百多斤，比原來使用的手搖採茶機、解塊機，估計全年能節省二千多個勞力。

水力製茶機器是用木材製成的，結構簡單、化錢少，容易管理操作。最近，周寧、壽寧等地茶農紛紛前來參觀，附近的季節鄉茶農已跟着建立了一座擁有四架水力採茶機的水力製茶所，曉谷鄉茶農也打算裝置。這對解決閩東北地區農忙茶忙勞力問題將起不小作用。

漳州華僑新村 下月動工興建
首期計劃建屋七十一幢

【本報漳州專訊】由漳州市印度尼西亞歸僑林開德、蔡梧材兩位先生倡議建設的華僑新村，設計繪圖工作已完成，地點選定在漳州市內西姑池，並決定在六月正式動工興建。擬新村籌建委員會主任林開德先生說：新村設在西姑池好處很多，距新村一百多公尺的東面是風景優美的中山公園；南面距人民市場只十多公尺，極便主婦購買菜蔬；西面靠近漳州第二中學與市第六小學；北面則是龍溪專區醫院。一切都很方便。據他介紹：新村面積約八萬多平方公尺，計劃建築住宅七十一幢，按建築的結構形式分爲四等：甲等爲雙層樓房，佔地面積約六百一七百平方公尺，價爲兩萬元；乙等的一萬五千元；丙等的一萬元以上；丁等的是平房，六千元，由建築者自行選擇。

目前，漳州、華安、龍溪華地的歸僑、僑眷申請建築的已有十六幢，漳浦、海澄等地的歸僑、僑眷也寫信詢問，準備建築。

佛山有七間 婦幼保健站
工廠學校有托兒所

【本報佛山二十四日專訊】佛山市市內已設立了婦幼保健院，還有設立了七個婦幼保健站。規模較大的紡織、電機、織布、棉織等行業的工廠設立了托兒所，有八十多個經過訓練的保育員擔任了婦幼保健工作。全市工廠、學校、機關普遍成立了托兒所和幼兒院，使今年托兒所和幼兒班的人數比去年增加一倍多。

全市有二十二間小學建立了少年先鋒隊，有六千個兒童成了紅領巾。紅領巾們在課外有愉快的組織的兒童科學小組、模型製造組、航海模型，有時到工廠和農業生產合作社去參觀。

知用、荔灣兩中學 已正式改爲公立

【本報廣州二十五日專訊】廣州私立知用中學、荔灣中學，經已改爲公立學校。知用中學改爲廣州市第二十八中學，荔灣中學改爲廣州市第二十九中學。兩校改爲公立後，人事安排全部照舊，前副校長李煥明、荔灣中學副校長呂振璣、知用中學代校長林猛達、副校長陳國稱、汪雨孫等仍任原職。一切經費支出全部由市教育局撥給，學生繳交學雜費亦按公立學校標準收費：初中八元，高中十二元。兩校改爲公立學校，兩校師生最近均分別舉行盛大慶祝會、聯歡會。

潮劇「陳三五娘」經過整理後，在穗演出極博好評。圖爲姚璇秋飾黃五娘的劇照。

人民代表抵台山 與歸僑僑眷座談
廿六鄉歸僑僑眷參加

【本報台山二十二日專訊】全國人民代表大會代表、印尼歸僑黃潔和廣東省人民代表大會代表、廣州市僑務局副局長陳寶漢，二十二日中午到達家鄉台山縣視察工作。同時到台山的歸僑還有剛從美國回來的歸僑陳三才。

代表們來到台山縣城——台城鎮的時候，聽取了台山縣副縣長王敬蒙和僑務部門的工作會報。會報中說明，在貫徹華僑政策時，特別依照僑眷的勞動習慣，僑眷參加農業生產時，前按照自願原則參加。今年還將歸僑僑眷申請出入境手續簡化，成立華僑服務站，替僑眷辦理出入境申請及各項服務事項。今年內全縣繼續改變了二十七戶華僑或港澳地主、富農的成分，按照政策退還了四百三十間華僑所有的房屋。這些房屋都是政府代管或土改時未曾分給農民的。

會報中還提出工作不够的地方，例如：全縣中，還有個別地區貫徹僑政策未够徹底。在物資供應方面，花式品種還未能完全滿足僑眷需要，有關部門正在改善中。並計劃在台城增設一間售貨六千種以上的百貨商店。

王敬蒙副縣長還將台山縣今後七年的農業發展規劃草案向代表們簡單介紹。

當晚，代表們在台城召開了台城鎮和附城、四九、水南三個區中的二十六個鄉一百多歸僑僑眷座談會，聽取他們的意見。

代表們到台山的第二天（二十三日）深入到白沙、三八等僑區視察。

【文訊】全國人民代表大會代表黃潔和廣東省人民代表大會代表黃美恒，十九日至二十一日在開平縣視察僑鄉工作時，代表們在赤坎等地召開了僑眷座談會，聽取他們的意見。與代表們一起到開平的有歸僑陳三才。

惠陽僑眷領到 購油糖優待證

【本報惠陽二十四日專訊】惠陽縣僑務部門及有關物資供應部門，最近將優待供應的油、糖證分發到僑眷和港澳同胞家屬手裏。在一萬五千多戶僑眷和港澳同胞家屬中，每月增加供應生油三千四百多斤，食糖二萬七千多斤。並對六千多戶僑眷和港澳同胞家屬，增加供應五十八萬多斤大米。如果有婚、喪、喜慶事，她們還可得到糖、布、油、糖的特殊供應。

【又訊】惠陽專區華僑事務局召集惠陽、寶安兩縣的僑務部門和東莞、海豐、陸豐三縣的民政部門，舉行僑務工作彙報會議。

麻風可治好
粵治愈一百五十二病人 今後七年內要基本消滅

【本報廣州二十五日專訊】廣東省各防治麻風病機構兩年多來已經治愈了一百五十二名麻風病人。一九五五年和今年頭兩個月的治愈人數比一九五四年增加了兩倍半。這些出院的病人都經過檢查，證明的確已經痊愈。爲了發揚已經取得的治療成績，廣東省衛生廳最近協同有關部門和對麻風病有研究的中西醫，成立了廣東省麻風病防治委員會，以加強對全省麻風病的防治工作。並且擬訂了規劃，要求在今後七年內基本上把全省的麻風病消滅。

福建卅六縣市 設立公證機構

【本報福州專訊】福建省廈門、泉州、漳州三個市及閩侯、晉江、永安、龍溪、龍岩、南平、建甌、福安等三十二個縣設立公證處。這是福州市設立公證處最近召開的全省司法局長第一次公證工作會議決定的。公證工作的任務是證明契約、委託、合同、遺囑等法律行爲的真實性和合法性，保護國家和公民財產、權利和利益，預防減少糾紛。過去福建省部分地區人民法院曾試行兼辦公證工作，取得了一定成績。據福州、廈門、漳州、連江等四個縣市統計，去年公證的二千七百七十一件公私合同、訂貨、經銷代銷等合同，百分之九十九依約履行。部分歸國華僑委託在國外親友代管在國外的財產，這些委託行爲經人民法院公證確認，就可以便利他們行使在國外產業的所有權。

福建製柴油機 將銷亞非各國
適於農村灌溉及發電用

【本報福州專訊】福建機器廠經過改進設計製造的五匹馬力柴油機，其規格、質量已接近國際水平。這種機器最大馬力可達五點五匹，每小時用油量僅二市斤，管理容易，操作也很方便，一般人經過短期訓練就能熟練操縱，很適合作農村水利灌溉、小型發電和農產品加工的動力用途。這種柴油機近來經過技術人員和工人共同努力，售價已降低爲一千五百元。此項機器現正在大量製造中。目前它除供應本省和河北、山西等省農村需要外，並準備運銷到亞非國家去。

【又訊】福州市公證處在五月內即可成立，其他縣、市公證處也將於六月份內分別在各地人民法院附設，接辦原來由法院兼辦的公證工作。

白駒榮榮歸
廣州粵劇團開會歡迎 呂玉郎已參加該劇團

【本報廣州二十五日專訊】廣州粵劇工作團二十一日開會歡迎赴京參加全國先進工作者會議和在京演出的白駒榮，他和其他幾個演員是十七日回到廣州的。同時歡迎粵劇名演員呂玉郎參加市劇團。白駒榮在北京開會的期間，參加了廣東省粵劇團的演出，由他主演的「放子」，獲得首都文化界很高的評價。和他一同演出的演員有李燕清、小木蘭。白駒榮在歡迎會上介紹了在北京的感受，他的風趣的講話和許多令人興奮的消息，使歡迎者都非常感奮。

呂玉郎在市劇團擔任藝術委員會副主任。

廣東各屬新聞

潮陽▲潮陽縣達濠、海門兩漁港內，五天內捕到帶魚二十四萬八千多斤，值三萬四千八百多元。今年該縣漁民總結了經驗，掌握了帶魚從南海回游的特點，準備好「吊魚頭、追魚尾」的生產工具，在五月一日發現魚羣後，日夜圍捕獲得豐收。

梅縣▲梅縣澄灘鄉擺渡船：三月裏這裏新換了一條渡船，它是海外華僑劉德騰、劉德林和劉秀清三位先生聽說渡船已舊，熱心家鄉公益事業，匯回四百六十元新建的。現在來往渡客還常常談起這三位僑胞愛護家鄉的事，表示感激。

新豐▲新豐縣茶場鄉第一高級社老農李理管積肥，一連三次得獎。初春積肥時他成績很好，得到獎勵。播種時他負責田間管理，由於他細心，秧苗長得青綠粗壯，又受到社的獎勵。蒔田時遇到，他所在的隊因他照顧，都能早吃飯、早出工，再得到獎勵。

潮安▲潮安縣彩塘鄉林堝村成立了農具站。五月九日已運到兩台十行式條播機、二架圓盤耙、打穀機、水稻中耕器等新式農具將陸續運到。

海康▲海康縣烏石港漁業社的漁網上面裝了「保險閥」。這是吸取海南島漁民的經驗，就在漁網上裝上網筋，網不易撕破。該社零一、零二號漁船最近一次捕魚中，拖中了泥堆，漁民擔心網會弄破，魚要跑掉，網拉起後只在第二網破了十幾目，魚還都在網裏。漁民們說：「這是網筋保的險。」

閩省中等學校 暑期擴大招生
將共招收新生七萬多名 僑生港澳學生優先錄取

【中國新聞社福州二十六日電】福建省人民委員會最近通過了全省中學生一九五六年暑期招生方案。這個方案規定今年暑期全省將招收新生七萬三千九百人（籌建中的僑辦中學招生名額未計算在內），比去年增加三萬一千多人。其中計劃招收初中新生四萬四千八百五十人，高中新生一萬六千人，師範學校新生八千人，中等專業學校新生五千人，另五十人。招生方案中還規定，歸國華僑學生、香港和澳門學生、產業工人和青年農民等，如果他們的成績同一班學生的成績相同或相近，可予優先錄取。

福建省各山區、市、縣都成立了招生工作委員會。福州、廈門、莆田、上杭等縣（市）都舉辦了補習班，吸收往年的初中畢業生或國家機關、企業或農村中具有初中程度的社會青年入學溫習功課，幫助他們提高學業水平，使他們能够得到更多的錄取入學的機會。

前國民黨起義將領 蕭文懷念羅卓英
老友入歧途 何時可歸來 荏苒已六年 離情常縈懷

【廣州通訊】最近，我訪問了解放戰爭時期起義的國民黨將領、現任廣東省人民委員會委員、參事室副主任蕭文先生。

蕭文先生家在廣州市廣德路，在一間古雅整潔的會客室裏，我會見了這位已經六十歲、然而還很健康的老人。會客室的壁上掛着毛主席肖像，茶几的周圍陳設着四張舒適的沙發，鮮美的瓶花在散發出沁人的清香，騎樓的欄杆上下也陳放着各式花盆……，看來，主人的生活是很舒適恬靜的。

蕭文先生告訴我，他在工作、學習之餘，喜歡打太極拳和靜坐，這對於身體很有好處。原來蕭先生學習拳術已有幾十年的歷史，學過吳派和楊派。談到「靜坐」，他說本來是愛好的，但後來認爲這是道家的東西，曾經中斷了一個時期，沒有堅持下去。去年，從國內報刊上看到一篇介紹「氣功療法」的文章，才知道這也是祖國的一份遺產，對強身有一定的功效，所以又恢復練習了。

晚年的幸福和家人生活的安定愉快，使蕭文先生感到十分滿意。現在，他和他夫人劉卉仙住在廣州，他的大兒子蕭雷南在北京大學文史系擔任教授，大媳婦周韻春在北京第一女子中學教書；二兒子蕭雷德在海南島黎苗族自治州政府當科員，二媳婦也在自治州的民主婦女聯合會擔任秘書；女兒蕭英是中國人民大學的研究生，女婿是北京日報記者；他的最小的兒子蕭雷璧今年也要在高中畢業了。蕭先生在談到兒女們光明的前途時，不時流露出喜悅的神情和笑容。他挺有興致地告訴我，他的小兒子最近寫了一封信給他，訴說自己投考大學的志願有七個，其中包括要學習化學啦、政讀鐵道工程啦，等等。蕭先生在回信中說，在祖國，無論那一門人材都是有遠大前途的；他勸告自己的愛兒學習要專心，不要什麼都學。

蕭文先生現在除了擔任廣東省人民委員會委員、參事室副主任以外，還被選爲廣東省人民代表大會代表、中國人民政治協商會議廣東省委員會委員、中國國民黨革命委員會廣東省委員會常務委員。他工作得很愉快。據他說，過去和他一道起義的朋友，有好多也在廣州工作，例如李潔之、魏鎮昆現任廣東省水利廳副廳長，曾天節現任廣東省交通廳副廳長，李漢沖現任林業廳副廳長。這些老朋友跟他經常來往，都生活得很好。

他還講述了一個有趣的故事，就是他的「保定軍校」的老同學李覺先生已經和他的夫人（即前國民黨湖南省主席何鍵的女兒）言歸於好了。事情的經過是這樣的：在解放前，李覺先生的夫人由於對共產黨不了解，跑到香港去了，幾年來，李先生雖然屢次寫信勸他夫人回國，但沒有結果，直到去年十一月下旬，才約定在廣州相會。李先生的夫人回到祖國以後，親眼看到祖國各方面建設的偉大成就，人民生活的安定幸福，終於使她疑慮冰釋。李覺夫婦在廣州時，曾和蕭文先生及其他故舊歡敘離情，大家都爲李覺夫婦團聚表示熱烈的慶賀。

拋棄親人，孤零零地留在台灣的人，又何嘗少呢？蕭文先生跟我談到這個問題的時候，很有感慨。他說，他和現在台灣的陳誠、羅卓英等都有過親密的關係。一九四九年，羅卓英乘飛機到台灣去的時候，他曾接到羅的告別信，這封信是由羅卓英的妻子陳輝青交給他的。當時，他對舊友的離去感到很難過，曾經問陳輝青：「尤青（羅卓英的別字）爲什麼要選擇這條死路呢？……」現在事情已過去了六年，走上歧途的人什麼時候才能歸來呢！這是蕭先生常常思念不已的一個問題。（林逸雲）

一個華僑家庭的悲歡離合故事

胡嘉 寄自惠州

印尼西亞華僑曾款卿，最近在惠州僑聯會的協助下，找到了離散十多年的親人——她的弟弟曾秩滔。

曾秩滔是怎樣和家庭離散？曾款卿又是怎樣尋到她的弟弟？這個華僑家庭悲歡離合的故事，要開始於十三年前。

在戰火瀰漫中離散

一九四三年——日本帝國主義者佔領香港的時候，曾秩滔和母親及姐姐都居住在香港，戰火隔斷了僑匯，生活陷於困難。爲了減少家庭生活上的困難，曾秩滔的母親就讓他隨着姐姐曾苗卿到惠陽平山的姐夫家去。曾秩滔當時是個僅五歲的孩童。

曾秩滔的母親生育了八個兒女，秩滔是唯一的男孩，老母自幼兒離散後，終日以淚洗面，悲痛萬分。

抗日戰爭勝利後，曾秩滔的長姐曾款卿曾出港幣一千多元，托人到惠陽縣尋訪她的弟弟，但是始終沒有找到。

一張尋人啟事

一九五五年的十月間，惠州歸僑聯誼會接受了曇西哥華僑曾款卿的委托，在惠陽縣的平山、淡水、惠州等地張貼尋人啟事，同時通知各區的歸僑小組，尋訪曾秩滔和他的姐姐，僑聯會的工作人員也四出奔走，設法尋訪，但沒有下落。

原來曾秩滔自隨姐姐到姐夫家後，被轉賣給惠陽縣良井區烏石頭鄉沙梨元村的農民——楊坤當養子，改名換姓，叫做楊運強了。這個楊運強（就是曾秩滔）在楊坤家裏度過了他的童年，今年已是十八歲的小伙子了，正在良井區附近的平山中學讀書。

看到啟事，半信半疑

曾款卿尋訪她的妹妹和弟弟曾秩滔的啟事，在平山鎮的鬧市貼出後，被平山中學的學生看到了。有幾個和楊運強同班的同學，知道楊運強是幼年離開家庭的事，但不知道他以前的真姓實名。因爲尋人啟事上的照片有點像楊運強，於是就跑去告訴他。

楊運強看了這個啟事上曾秩滔的照片，有些像自己，但他也不知道自己原來姓什麼，於是就寫信給惠州歸僑聯誼會聯系。

惠州歸僑聯誼會的秘書，馬來亞歸僑張揚接到信後，便親到良井區楊運強的家鄉，深入了解，並到平山中學和老師及楊運強晤談。張揚知道楊運強和家庭離散時的年歲及面貌，大致與所尋的曾秩滔符合，就寫信告訴曾秩滔在南海縣家鄉的親人。

這時，正好曾秩滔在香港的姐姐曾苗卿回到南海家鄉過春節，知道這個消息後，便和她的亞姑到惠州來，看看弟弟是不是已經找到了。

是他，就是他！

曾苗卿偕她的亞姑到惠州後，楊運強也在他的養父楊坤陪同下到了惠州。初見面，做姐姐的一時還認不出弟弟來，但當年很喜愛秩滔的亞姑，在楊運強的頭上找到一個疤痕時，就驚喜地說：「是他！就是他！我記得很清楚，秩滔幼時頭上有個疤。」

曾秩滔和家人會面了，大家滿心歡喜。扶育了秩滔十多年的楊坤，也爲他們家人的團聚而感到高興。當他們一起在惠州鎮的茶樓上喝茶時，楊坤帶着高興而又難捨的心情對他以前用一百五十元買來，扶育了十多年的養子說：「現在你找到了家人，你要就回自己家裏去住吧！只要時常記得我就好了。」這幾句短短的話，使當時在座的曾苗卿和她的亞姑都很感動。這個十八歲的年青人，知道這些年來養父和養母的辛勤勞苦，一時激動得找不出怎樣的答語，只是隨口應聲，以後他一定常到家來探望他們。

春節期間，曾秩滔隨着他的姐姐和亞姑到南海縣九江的家鄉住了幾天，當他知道母親遺居在香港，就急着要到香港去會見她老人家。

現在，曾秩滔已申請到香港去的證件，將要去會見離別十多年的媽媽。

惠州鎮歸僑聯誼會還在設法尋找和曾秩滔同時離散的姐姐——曾苗卿、曾妙卿。

廣州市電台廣播節目

五月廿七日（星期日）

（各項節目廣播時間比香港夏令時間遲一小時）

廣州台
波長379.75公尺
頻率790千週

- 5·40 各族音樂節目笙獨奏：老調子 友誼調子 新調子 雲南調子
- 6·00 歌曲和音樂：東方紅 中國人民解放軍進行曲 萬歲毛澤東 塞外舞曲 歌唱二郎山 紅綢舞 二月裏來 我們工人有力量 全世界人民團結緊 全世界人民心一條 爭取持久和平
- 6·30 國內外新聞
- 6·45 潮劇音樂：小桃紅 過江龍 清點曲
- 7·00 中央台新聞及中央報紙摘要
- 7·30 京劇：連環計 貂嬋
- 8·00 星期音樂會 室內樂：播送德沃夏克的作品
- 9·00 粵劇：表忠
- 9·40 廣播劇：走向新岸
- 10·40 歌曲和音樂：奮奔的小伙子 瑤民長鼓舞歌 中國民歌主題變奏曲 新疆舞曲 嘎咕 美麗的姑娘 兩雙雞腿 給邊防軍人寫封信 布穀鳥
- 11·10 潮劇：玉堂春選曲「廟堂會」 四進士選曲「楊素貞哭靈」
- 11·40 西廂記選曲「拷紅」 京劇：紅娘 越劇、川劇——彈戲、豫劇、桂劇：拷紅
- 12·30 中央台新聞
- 12·45 歌曲和音樂：和平的保衛者 法國碼頭工人歌 和平鴿 啊邦頓城 保衛和平 團結之歌 紅海軍進行曲 波羅的海海軍檢閱進行曲 西藏舞曲 海洋 西班牙圓舞曲 藍色手絹
- 13·20 詩朗誦：把家鄉建設成天堂
- 13·30 粵曲：哭晴雯（黃佩英唱） 廣東音樂：塞上吟 思春 蕉窗夜雨
- 14·10 室內樂：海頓的D長調三重奏第三十號
- 17·30 粵劇：碧容探監選曲「哭監」（呂玉郎唱）
- 18·00 國內外新聞
- 18·15 歌曲：牧民讚歌 藍緞子衣服 騎兵之歌 愛馬之歌 寶勒根套海
- 18·30 莫斯科電台華語節目
- 19·00 相聲：歡迎參觀
- 19·25 小說朗誦：小笛和水瓢
- 19·45 中央台國際生活節目
- 20·00 粵曲：和時間賽跑的人
- 20·30 各地人民台聯播節目
- 21·00 棋藝欣賞節目
- 21·45 蘇聯歌曲：我的祖國 莫斯科之歌 獻給中國朋友 法國碼頭工人歌 和平戰士
- 22·00 蘇聯電影「攻克柏林」選曲 管弦樂：馬刀舞曲 雁舞曲 都爾別特舞曲 舞蹈音樂：牧人舞
- 22·30 中央台新聞

廣州二台
波長454.54公尺
頻率660千週

- 6·30 歌曲和音樂：莊稼漢盼豐年 毛主席恩情記心中 步步好 愛多麼好 我要做個好社員 遍地鮮花朵朵開 快樂的農村 放風箏 喜相逢
- 7·00 粵劇：二堂放子（廣州粵劇工作團演播）
- 8·00 國內外新聞
- 8·15 秦腔：玉虎墜——探監 郿鄠：五更鳥
- 8·30 粵曲：老張學鎗槍 潮州音樂：迎賓客
- 9·00 廣播劇：真理的故事 詩朗誦：黑小子 姑娘來吧川島竹子
- 9·40 根據聽衆要求編排的蘇聯電影「五月之夜」和印度電影「兩畝地」插曲 歌曲：豐收之年 和平之歌 夜 阿爾巴尼亞的音樂與歌曲：五月之舞 地拉那舞曲 波格拉德舞曲 婚禮之歌 我愛你 保加利亞人民軍歌舞團演唱的歌曲：歌唱共產黨 給邊防軍人寫封信 在阿牙利相逢 保加利亞人民軍進行曲 山東琴書：梁祝下山 粵劇：梁山伯祝英台選曲「樓台會」（珠江劇團演） 洛陽橋畔一情僧（薛覺先唱） 血掌印選曲「生祭」（太陽昇劇團演） 三堂會審（永光明劇團演）
- 14·40 蘇聯音樂：交響樂敍事詩「斯捷班·拉辛」 馬特維斯基小調 卡瑪林斯卡舞曲
- 15·10 粵曲：李文光與布旺 文藝戰士高玉寶（林小羣等唱）
- 16·10 滬劇：金黛萊
- 17·00 國內外新聞
- 17·15 講故事：三里灣
- 18·00 小品文朗誦：爭吵
- 18·10 京劇：人面桃花（秦友梅唱） 紅拂傳（程硯秋唱） 紅拂傳（王吟秋唱）
- 18·35 蘇聯民間器樂：波爾卡舞曲 查爾達希舞曲 快樂的日子舞曲
- 18·45 粵曲：拷紅
- 19·10 歌曲：小路 布穀鳥你叫遍了 三位少女 毛主席來過五指山 高原山歌 列寧山

前排自左至右：梅蘭芳、江新蓉、歐陽予倩、香港新華社總編輯李沖。（本報攝）

港澳學生回穗升學 廣州下月中起接待

凡有同等學歷備一定證件者，或在英文學校學習的學生，均可投考高校。

【本報廣州專訊】「港澳高中畢業生回穗升學指導委員會」正進行籌備工作，準備從六月十五日起，進行接待從港澳回穗升學的高中畢業生。這個委員會是由廣東省教育廳、衛生廳、廣東省華僑事務委員會、港澳學生補習學校和廣州市華僑學生中等補習學校組成的，地點在石牌的教育行政學院內。

今年來穗投考大學的港澳學生條件，和去年略有不同。除應屆高中畢業生外，以前各屆的高中畢業生，有同等學歷而又有一定證明文件的（如持有高中修業證書或正式社團證明信），或在英文學校學習的學生，都可以回穗參加高等學校的招生考試。

投考大學的港澳學生，成績及格或達到一定標準，錄取後將根據本人的志願，分發到各高等學校去，學習他們投考時填報的志願的專業。成績差而未被錄取的，也可根據他們的志願，申請留在「港澳學生補習學校」裏補習，準備一九五七年度的高等學校招生考試。

回穗投考大學的港澳學生，到廣州後都可以受到該會的接待，在接待所裏，溫習功課。該會將請各中學的優秀教師，給他們指導，並印發複習提綱，幫助他們準備考試的科目。已在廣州補習一年的「港澳學生補習學校」的學生，也將做他們的輔導員。接待所裏一月只收膳費十二元（一天三餐），學費、宿費和雜費全免。

港澳學生參加考試後應即回到原地去，待成績揭曉後，由升學指導委員會通知他們就學。

李團赴日訪問演出 梅蘭芳等昨日離港

【本報訊】應日本「朝日新聞」邀請前往日本作訪問演出的中國訪日京劇代表團最後一批人員，昨在團長梅蘭芳、第一副團長歐陽予倩率領下，於上午九時十五分離港，搭乘加拿大太平洋航空公司班機飛往日本。

梅蘭芳及歐陽予倩等一行十數人，於飛機起飛前半小時抵達啟德機場，在候機室稍作休息後，隨即與歡送者握別。

中國訪日京劇代表團全團八十餘人，該團將在日本東京、福岡、名古屋、京都、大阪等五大城市演出。演出的劇目非常豐富多采，生、旦、淨、末、丑、唱做武打的節目一應俱全。

梅蘭芳（左）與歐陽予倩（右）（本報攝）

印尼報界談訪華觀感

農業合作大部完成 自製汽車即可出廠

資金自己積累不靠印鈔機器

【本報訊】應邀在中國訪問了廿五天的印度尼西亞「人民日報」社長奈巴賀、「火炬報」（國民黨機關報）副總編輯格拉哈、「新報」編輯卡康，昨日由廣州乘火車抵港。

奈巴賀對記者說：「我深深為中國的轉變所感動，特別是當我想到她的歷史背景的時候。」

他說：「雖然我未到過中國，可是從中國人民臉上的愉快表情和他們建設國家的熱情，我堅信他們現在的生活是比以前愉快多了。」

奈巴賀說，中國農民在極短時間內大部份完成了農業合作化，這是具有歷史意義的偉大事件。

奈巴賀參觀過東北工業地區，他說：中國第一座汽車廠已經建成了，據該廠管理人說，在今年十月一日國慶節以前，第一部汽車就能出廠了。

奈巴賀說：中國不久就能成為工業上獨立的國家，而事實上她現在已能製造自己所需的大部分物品了。

格拉哈說，他首先感到奇怪的，是何以中國在進行大規模建設之際，需用大量資金，但卻無通貨膨脹現象。後來他明白，這種在其他地方常會出現的現象在中國是不會有的，因為中國依靠全體人民積累的資金來進行建設，並不靠印鈔票機器，也不依賴別人。

格拉哈說，他看過中國製造的機器，品質甚好，和蘇聯的製品一樣。

奈巴賀和格拉哈都一致稱許中國的新聞報紙是真正為人民服務的報紙。奈巴賀說：「他們的報紙是為人民而工作的，他們不單止報導時事新聞，並且還負起教育人民的責任，我認為這是同等重要的。」

奈巴賀等三人定廿九日飛返雅加達。

巴基斯坦回教會定期歡迎巴總理

【本報訊】巴基斯坦總理穆罕默德．阿里偕同夫人取道香港訪問中國。香港巴基斯坦回教協會定六月三日下午六時半至七時半，假座掃桿埔印度遊樂會舉行酒會歡迎。

舞罷歸來 汽車失蹤

【本報訊】男子李裕發，前晨零時三十分開車到淺水灣，停泊於國都酒店附近，迨至凌晨二時許，舞罷歸來，發現車子已失蹤，乃即報警。到清晨六時許，警方在銅鑼灣大坑道與電氣道交界處發現該輛車子。這時有兩個洋人睡在車內。

該兩洋人昨在法庭被判罰款或入獄。

昨披高叉旗袍赴宴 瑪丁嘉露讚賞花雕

說中國人很熱情明秋再來香港

昨整天遊中區買了十四件衣料

瑪丁嘉露穿上「愛得不得了的中國旗袍」。（本報攝）

肉彈出現在中區街道上，其左為陸運濤夫人（本報攝）

▲假使說瑪丁嘉露在前兩天只對有限的人起了噴火作用，昨天她卻對以萬計的香港人起了噴火作用。從告羅士打酒店到北角都城酒樓，再從北角到中環，她每到一處，便轟動一處。

曾想多裝一撇鬚

▲十一時半她和丈夫基斯天．翟，從深水灣寓所出發到了中區，汽車在路上幾乎被包圍了三次。到了告羅士打酒店入擅她的「市區公館」之後，瑪丁嘉露說這樣她不敢出街了，她的丈夫卻笑嘻嘻說：「何不裝上一撇鬚鬚呢？」

▲酒店裏已經有造寸時裝公司的人等着她。他們帶來了幾件做好的旗袍給她試身。她對着鏡子照着，一再叮囑要將叉開得高一點。結果她定了兩件黑緞綉花晚服，一件白色綉銀色仙鶴的旗袍，兩件中西合璧的雞尾酒裝。旗袍尺寸是長四十五吋，胸圍卅六吋半，腰圍廿三吋半，臀圍卅七吋，胸高十吋。

都城飯店試中餐

▲二時，她和夫婿離開酒店，由陸運濤夫人等陪同赴北角都城飯店。由都城經理王瑞麟、謝蕙鴻招待進樂宮廳，並贈送了兩雙象牙筷給他們作紀念。他們吃的是清炒蝦仁、古嚕窩肉、窩紅炸子雞、豉肉排瓜脯、果汁石斑塊、官燕鴿蛋湯、楊州炒飯、冰杏仁豆付。瑪丁用筷子的技術還不見太高明，當她夾着一塊蝦球正往嘴裏送時，記者們的閃光燈一亮，那塊蝦球便從筷子上滑了下來。

▲三時零三分出都城，身强力壯的基斯天．翟一馬當先，擔任開路先鋒，但門外的羣眾已早就等着了。瑪丁向他們揮笑着鑽進車廂，但簽名冊又一本本的遞上來了。

杭州綢緞作新裝

▲三時廿分左右，他們到了大道中的杭州綢緞公司，在那裏會見了周錫年夫人。瑪丁在一大堆綢緞中揀中了五件衣料，一件綠色的緞子剪了二碼半，一件黑地二碼三個骨，一件白色的剪了二碼半，一件黑地金花和一件臨地金花的各剪了三碼半，另加一件金紫色的緞料，埋單開來合共一百零二元。

▲三時五十分，他們又回到告羅士打行樓下，想去一間外國服裝店買嘢，那知昨天是星期六，那裏竟關起了門。瑪丁嘉露來港期間，唯一給她吃閉門羹的，恐怕就此一家了。

一帆風順留紀念

▲接着，他們又去了先施公司，在二樓的時裝表演部兜了一轉後，便到衣料部挑衣料。但是，人羣擁了上來，他們只好移轉陣地到五樓的經理室。到了這裏，瑪丁才鬆了口氣。她取出鏡子，重施脂粉，桌子上這時已堆滿了衣料、泳衣手袋等等，基斯天．翟也定做了一套黑綢的唐裝衫褲，結果瑪丁買了九件衣料，連同那套唐裝衫褲，共價四百零八元七角。

▲先施公司經理歐炳光、高級職員羅大堯、馬永雄、馮興唐、馬文藻等親自招待這幾位難得的顧客，歐炳光並且送了一隻六吋長的象牙雕刻的船給他們夫婦作紀念，祝他們一帆風順。

笑問記者靚唔靚

▲他們在先施逗留了幾乎一小時，聞風而至的嘉露迷塞滿了先施公司裏裏外外。在五時十分，嘉露穿過了這些人羣，坐着汽車兜了一個圈子，回到告羅士打酒店。她休息了半小時，又到大道中二百五十八號大來金舖買玉器。片刻間人羣又湧了攏來。店裏拿出了一大堆戒指耳墜，她拿來一一試戴。後來她又回到了告羅士打酒店洗澡休息。

▲八時廿分，她重新離開告羅士打酒店。當她一出房門，大堂裏的人，眼睛前好像亮了一下似的。不但她臉上已重新化粧過，同時她還換了一件黑色緞子旗袍，外面罩一件同式三個骨袖的短外套，領口下擺袖口都綉着金線花邊。下擺兩側，還開着很高的叉，她笑嘻嘻的問記者們：「好看嗎？」記者們說：「的確漂亮。」一個媚眼馬上送了過來。

瑪丁嘉露昨晚在東興樓法國領事的宴會上。（本報記者張臣給攝贈）

學搓麻雀請導演

▲出發之前，他們向照相館的來人購了廿五張彩色的香港風景片之後，便直趨銅鑼灣東興樓。

▲宴會主人是法國領事特拉凡，來賓除瑪丁嘉露、基斯天．翟、聯法影片公司古普外，還有香港大公報社長費彝民、法國文化委員會賈思德、法國航空公司歐伊埃夫婦、白光等。

▲這席酒的菜單是拼盤、一品官燕、扒翅、烤填鴨、醋溜魚、香酥雞、清炒蝦仁、干燒冬筍、蠔油合桃雞丁、拔絲蘋果、炸春卷、洋菜心、清湯口蘑、杏仁豆腐。據東興樓的工人透露：瑪丁嘉露特別欣賞清炒蝦仁，和中國的花雕酒。一邊吃一邊說好。在入席之前，她還試搓了一下麻雀。由她的丈夫擔任了「導演」。

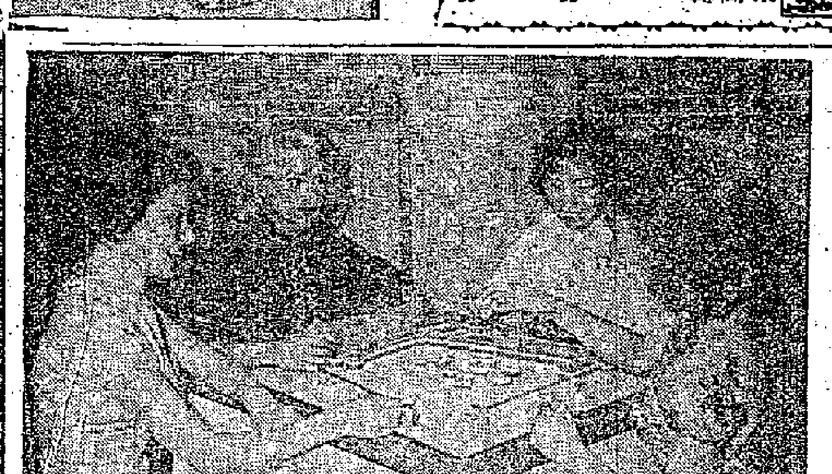
肉彈原來不吃湯

▲席上基斯天．翟對費彝民說：「我從來沒有想到會在這裏受到中國觀眾如此熱烈的歡迎。」基斯天．翟並說：他們夫婦希望在明年下半年，再來遊東和香港。

▲在席上，瑪丁嘉露喝了不少酒。她特別喜歡吃辣的東西，但她有一個奇怪的習慣：不喜喝湯。她說：她在巴黎也是不喝湯的。

▲宴會於十一時許才散。瑪丁嘉露夫婦便搭車直返深水灣寓所休息。

▲瑪丁嘉露和她的丈夫，決於星期三才離開香港。



法國肉彈搓麻雀。其左為白光（本報記者張臣給攝贈）

天氣 潮水

中和或清勁東南風。上午密雲間有驟雨，下午轉晴。

高潮　凌晨一時十分。上午十一時零四分。

低潮　凌晨四時卅九分　晚上六時四十九分

一週水賬 入不敷出

【本報訊】港府水務局昨發表一週來食水數字如下：上週六（十九日）存水量爲一十三億二千七百萬加侖，昨（廿六）設存水量則爲一十二億八千萬加侖，七日內（十九日至廿五日）用水量二億零三百萬加侖，每日平均用水二千九百萬加侖，七日內由溪澗等處所得的水量僅一億五千六百萬加侖。

就澳門毆傷菜農案 何賢發表談話

說人身自由與安全須獲保障 葡警毆人判無罪同胞表不平

【本報訊】澳門消息：中華總商會理事長何賢，於前日商會常務會議席上，曾就葡警無理毆傷菜農被判無罪釋放一事，發表談話。他表示：此事如不合理解決，全澳同胞亦必爲申張眞理、維護人類之身體自由與安全而努力。

何賢在談話中說：「關於葡警毆傷菜農一事，全澳同胞均極度關注。數月來，全澳同胞均以鎮靜態度，等待葡政府之公平合理處決。迨廿四日，本澳軍事法庭審訊此案，竟判毆打菜農之葡警無罪釋放，各界同胞深抱不平，現復到商會請求將毆人之葡警懲戒，以求合理解決。」他說：「本人將此等實情，向葡政府陳述，現已得葡政府答允，對此毆人之葡警予以再度研訊。故本人深信澳政府必能俯順輿情，予以合理解決。」

何賢在談話中還指出：「倘今後仍有此種敗類作傷人民之行爲，此乃神人所共憤，道所不容，決不許任何狡辯，務求予以合情合理之懲罰。此不獨我本人，即全澳同胞，亦必爲眞理而申張，爲維護人類身體之自由與安全而努力。」

深夜跳樓 男子斃命

【本報訊】昨晚十一時四十五分，有一青年男子從李鄭屋村一座平民大廈的六樓跳下，當堂重傷死去，死者年約廿三歲，身穿白恤衫、西褲。

澳門賽車 辦法決定

【本報訊】澳門消息：澳門賽車會昨日公佈本年度第三屆賽車將於十一月三、四日舉行。參加賽車報名日期至八月卅一日截止，逾期可在九月十五日前到會補辦報名手續。參加大賽車者每人交費一百元，參加初級女子車賽每人交費二十五元，參加汽車接力賽（三車組）每組交費五十元。

賽車會並決定發行彩票五萬張，每張一元，現定頭獎一萬元，詳細發獎辦法目前仍未訂定。

該會並公佈大賽車全程沿跑道行駛七十七個圈（賽程約四百八十三點一七五公里），跑滿六十圈者可獲獎金三百元，另冠軍三千元，亞軍一千五百元，季軍七百五十元。

據悉：本年度賽車將改用燈光指揮車輛。紅燈表示首次準備，黃燈表示第二次準備，綠燈表示開始比賽。

港九滅蚊蠅 尚無好辦法

【本報訊】港府新聞處消息：市政局的一個特選委員會，已經建議在今熱季節內，經常計劃及實施撲滅本港蚊蠅的工作。

該委員會曾考慮到用空中噴射方法撲滅蚊蠅是否可以實行。結果認爲此種方法並不是治本之法。

市政事務署署長何禮文昨稱，該委員會希望若干團體，包括各街坊會在內，能協助港府施行此種撲滅蚊蠅工作。

有關之特選委員會，已審慎研究防治蚊蟲問題，但對有效消滅蚊蟲孳生之措施，目前尚無較完善之辦法。

在目前在市區滋擾之蚊蟲，其種類並非瘧疾蚊，而是家蚊，其主要之滋生場所，如天台水箱、水井、各種拋棄之罐及器皿以及樹上窿罅等。

怡生廠勞資雙方 改善膳食獲協議

全廠工人不分彼此 派出代表共同辦事

【本報訊】據港九紡織染業職工總會九龍城支會消息：怡生紗廠的工人，對膳食問題有意見，曾於四月間集會要求廠方改善。現經工人代表多次與廠方談判協商，已獲得廠方同意工人組織膳食委員會協同廠方管理膳食。至於採購、監廚、核數等問題，待膳食委員會產生後，再行商討。同時，該廠膳食籌備委員會貼出通告，廣泛徵求工人意見。

據悉：該廠工人代表係港九紡織染業職工會及港九棉紗紡織印染業總工會的會員。

同情車禍死者 本報讀者捐款

【本報訊】巴士撞毀洛瀚案中女死者譚銀仲，遺下六個幼兒，家境貧困。本報讀者歐陽宅對譚銀仲的遭難甚表同情，特送來現款五元託本報代轉譚銀仲家屬。

鐵路海輪聯運

香港永建行股份有限公司

大道中四號四樓、電話二六四七八

華興 M. V. ANGELINA 往 西貢 金邊

五月三十、卅一日落貨　五月卅一日下午開行

美北 S. S. TADJOURI 直往 石叻

六月一、二日落貨　六月二日下午開行

貴客惠顧請到接洽　干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

玉泉牌

忌廉梳打

Schweppes

CREAM SODA

世界馳名　各處有售　請常選飲

不孝男林育幹等侍奉無狀禍延

家嚴諱承芳號竹蓀府君痛於公元一九五六年五月廿五日午時壽終港中分科醫院享壽六十有八奉移萬國殯儀館治喪不孝男育幹等隨侍在側親視含殮涙擇五月廿六日十一時大殮五月廿七日下午二時遵禮成服舉奠隨即發引在波斯富街海傍辭靈於鑽石山火化墳場舉行火葬叨屬

姻世戚友 誼哀此訃

聞

孤子 林育幹 育鑄 育城 育根 等泣告

女青年會換物籌款

場內人擠情形熱鬧　百物雜陳乳猪猜獎

【本報訊】從昨晨十時至晚八時，基督教女青年會換物場內擠滿了男男女女，熙熙攘攘，換物的換物，吃的吃，玩的玩，簡直比市場還熱鬧。

昨晨十時，換物會主席宋常光夫人領禱並致開會詞，申述換物籌款意義。隨由華民政務司鶴健士夫人致詞，換物會宣告開始。據悉：是次換物會籌款目標為四萬五千元，銷券成績美滿。

在禮堂中的換物場，最是熙鬧，在這裏的各種換物攤位前，不少家庭主婦和年青的女郎，在挑選自己喜歡的衣料、服裝、拾襪等，在這些攤位中有一個最是別致，它陳列着的是一小盆一小盆的盆栽，一片綠色，在五彩繽紛的會場中特別逗人喜愛，不少人在這個攤位前揀來揀去。

在遊藝攤位前，是青年男女們和小朋友的天下，他們玩着吹洋燭遊戲等等。尤令人大感興奇的是有個攤位上擺着一隻令人垂涎的燒乳猪，原來這是猜猪遊戲，讓遊客們猜這隻乳猪的重量。

大會的播音也是十分精采，一時播出了令人陶醉的音樂，一時又是叫那些攤位人員注意，如果口渴的話，有大量開水供應。

從換物會出來的人，不論是大人小孩，莫不是人手一包。有的婦女攜着一大袋的東西，甚至連面盆也換回來了。至於那些蹦蹦跳跳的小孩，大都是拿着一包包蝦片之類的食物，也有些男人雙手捧着一個飯碗般大小的盆栽離開會場。

換物場中的一角。（本報攝）

●華捷洋行報効耳環三十對，頸鍊十二串，膠盒二十四個，襟頭花六個。大通公司報効帆布公文袋六個，墨水筆半打。●高無危報効光管牌一個。

福建商會選出新員

莊成宗陳厥祥等卅人任理監事　定六月二日召開聯席會議複選

【本報訊】福建商會昨選出第十一屆理監事，並定下月二日舉行理監事互選聯席會議。

該會於昨日下午二時半，在會所舉行選舉大會，出席者數十人，主席莊成宗報告事項完畢，即席推舉張石泉、王烈仁、陳江峯、林誠致等為監票員，孫長發、黃來儀、吳在桓、楊石如等為唱票員，沈清潭、丁育盈、吳伯寬、歐陽怡情等為唱票員。選舉結果如下：

理事廿三人：莊成宗、吳仁慎、歐陽朝宗、林誠致、張石泉、吳在禧、倪永年、黃來儀、郭徵甫、蘇子潛、王少平、孫長發、鄧文同、陳清雷、黃振英、黃昌佑、白圻甫、莊垂燕、丁乃答、沈清潭、黃福俊、鄭怡情、楊振志。

監事七人：陳厥祥、陳江峯、蔡爾强、黃大經、張宗成、黃保欣、潘可泉。

候補理事八人：姚殿餘、唐本修、顏翊仁、黃國和、黃評論、莊一平、劉朝稿、洪逢時。

候補監事四人：吳在桓、張甸國、黃韻鏗、陳世昌。

總商會盛大聯歡宴　今晚再飲一餐

～放映彩色片「中國民間藝術」演粵劇「西廂記」並分派贈品～

【本報訊】中華總商會慶祝大廈開幕周年紀念，一連三天設宴聯歡，今天是最後一天。今晚遊藝節目有中國粵劇團演出粵劇「西廂記」、放映彩色片「中國民間藝術」及分派贈品。

昨天晚上參加盛會的有三百餘人，由該會會長許旺毅、高卓雄，司庫冼公普、湯秉達等接待。趙公普、吳蕊棠、何智慎、曾德堅、江忠、錢助耕、五邑行、新華銀行、陳行商會、蘭香閣、正興莊、華興號並訂席宴客。遊藝節目由廖德勝領總會音樂組擔任，主唱者有江平、李寶瑩、黎文所、鍾麗蓉、周冠林、陳彩蘭、天涯、新任劍輝、巫少玲等，音樂拍和者為馮華、黃少俠、司徒森、池國强、吳柏良、馮漢、馮端、楊寶庭、麥慶申、林杰等。宴會中並有抽獎助興。

該會昨續收到報効物品，計有：聯潤公司贈品四十五種，全部是國產出品，包括：鋼筆、金筆、墨水、繪圖儀器、鋼筆尖、油畫筆、墨硯墨條、頁夾、羽毛球拍、自由夾、活頁夾、收音筒、口琴、彈珠、玩具、看圖識字、拼板等。

福建商會昨辦改選，圖為開票情形。（本報攝）

新中食品公司　影星剪綵開幕

卅日下午一時舉行

【本報訊】皇后大道中一一八號專營土特產食品的新中食品公司，定於本月三十日下午一時開幕，由影星平凡、李婭、張冰茜、樂蒂等剪綵，屆時設雞尾酒會招待來賓。該公司經理歐陽瑜已於日昨柬請有關人士前往觀禮。

牛池灣鄉公所新員今天就職

將籌辦鄉民子弟識字班

【本報訊】九龍牛池灣鄉公所，經於日前理監事會改選，産生新職員。並公推父老馮興、楊仲明、陳貴、吳安、冼北五位為鄉事顧問。該公所第四週年紀念暨第五屆職員就職典禮，定今天舉行。程序如下：

（一）中午十二至一時，牛池灣足球隊對中華鐵造廠足球隊，在牛池灣球場作小型球友誼賽。

（二）下午二時至四時，全體會員聯歡茶會。

（三）下午四時至七時，第五屆職員舉行就職典禮及各社團、各鄉村代表與全體會員聯歡聚餐。

（四）晚上八時至十一時半，由該鄉青年在該公所演出遊藝節目助興。

又：是屆職員擬在短期內實現鄉民要求舉辦鄉民子弟識字班，現正籌劃中。

瑞士順利鐵廠　岑獻抵港視察

【本報訊】瑞士順利鐵製造廠經理岑獻昨日乘瑞航空公司飛機抵港。該廠在遠東總代理信誠貿易行黨長余迎信、經理黃公安，暨本港總批發聯益鐵行經理謝公我、副理關兆滕等，均到機場歡迎，並於當晚在金陵酒家設宴款待。岑獻在港逗留一週，然後轉赴日本及南韓視察業務。

請求撤銷管制新例　理髮商會再函當局

【本報訊】理髮商會昨再致函當局，請求撤銷理髮店衛生管制領牌新例，除已延聘律師進行辦理，同時更分函市政局議員呼籲，請求協助。

該會在致市政局呈文中，分別從衛生觀點、從經濟觀點、從行政效果與法理觀點等方面分別予以闡述。呈文中認為目前之理髮店的衛生設備比戰前何止進步百數十倍。同時衛生之標準必須因當時當地之社會環境而定，因而隨有上中下級之分，以適合居民需求。倘將下級理髮店取締，將使一般居民無法負擔。

呈文中認為：當局如欲實施管制而增加收入，結果必得其反，既於衛生無大益，於社會經濟徒增紛擾。又認為：所謂理髮店管包括一般美容與修髮剃髮而言，上至高等理髮店、下至梳頭艇均是，但其中除一般理髮店外，其餘大多數將無法執行，倘若如此，實為不公平之舉。

呈文中說：綜而觀之，新例之實施未見其利，先受其害。理應從長考慮，以撤銷此項管制新例。

又：港府有關當局原定六月一日起實施此項管制新例。

筲箕灣畔製巨龍舟

【本報訊】端陽佳節將到，香港各處都在籌備龍舟競渡。在筲箕灣方面現已有一艘新龍舟，係由十四長六十尺，可容納鑼鼓手及划手六十餘人，全部用柚木製成，價值約五千元。裝建地點在筲箕灣公岩前之曠地。

海員工會十年會慶

【本報訊】香港海員工會定今日下午十二時半在九龍彌敦道瓊華大酒家三樓舉行第十周年紀念暨第十一屆職員就職典禮，屆時將設茶點招待。並由該會中樂組及舞蹈組分別表演粵劇「鴻雁飛」及舞蹈「綉花舞」等精彩遊藝節目助慶。

該會並於晚間在該酒家舉行盛大宴會，屆時將筵開百餘席，必有一番熱鬧。

瓊華今有盛會

沙模維新社今天會慶

【本報訊】港九沙模工業維新社今（廿七日）在平安戲院舉行廿五周會慶暨廿六屆新職員就職典禮，放映電影「愛情三部曲」助興。並為慶祝廿五周年會慶、工友擴大團結聯歡，該會於晚上舉行雞尾酒會。

交通服務消息

五月二十七日（星期日）

港府各機關、銀行、洋行、商行、社團及醫務診療機構停止辦公。

海事處： 港務局、洋船出入口登記處、船牌部：上午9時至11時辦公。

巴士增車： ㈠9號線（筲箕灣至石澳），石澳尾班7時30分開。㈡九龍16號C線（佐敦道碼頭至青山），青山尾班8時08分開。㈢九龍6號線（尖沙咀至荔枝角），荔枝角尾班午夜12時42分開。

火車： 加開夜車一班，尖沙咀站開下午10時45分，羅湖站下午11時40分。

油蔴地小輪離島線增班：（1）往長洲四班：㈠晨8時55分。㈡中午12時，㈢下午12時15分，㈣下午4時。返香港四班：㈠上午10時20分，㈡下午1時30分，㈢2時30分，㈣下午6時15分。（2）往梅窩五班：㈠上午8時15分，㈡上午9時10分，㈢上午10時15分，㈣下午12時15分，㈤下午3時15分。返香港五班：㈠上午9時30分，㈡上午10時30分，㈢下午4時，㈣下午5時，㈤下午6時30分。（3）往坪洲一班：下午12時15分。（4）往大澳一班：上午8時。返香港一班：下午5時。（5）大埔滘開塔門由平日晨6時45分改至晨7時45分、塔門返大埔滘由平日晨8時30分改至晨9時30分。

港澳線客輪： 德星輪澳開下午5時。

火．車．時．刻．表

（本表逢星期天在本版刊出，其餘各天均在交通版刊出。）

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	下午12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
▲10時45分	11時40分		

▲逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時14分	下午3時01分	上午5時55分	上午9時32分
下午2時56分	下午7時49分	上午6時40分	上午11時42分
下午5時05分	下午9時58分	上午9時50分	下午2時45分

袁世海　李和曾　合唱「除三害」

香港廣播電台下午播放

【本報訊】香港廣播電台今天下午四時十分播送京曲「除三害」，這是由京劇名演員袁世海、李和曾合唱的。

袁世海、李和曾月前參加中國民間藝術團在澳門演出，表演過「除三害」精采節目，給港澳同胞印象甚深；他們兩人昨天正隨梅蘭芳領隊的中國訪日京劇代表團經港赴日。

「除三害」的故事，是說晉朝義興地方有「三害」：一是南山猛虎，一是河中惡蛟，還有一害，是一身武藝而性子不遇、終日借酒消愁、打人惹事的周處，可是他自己卻不知道三害中有他自己的份兒。後來有一個算命的老頭兒，說動了周處去射虎斬蛟，除了二害，周處問第三害時才知是自己，不覺悔恨悲痛交集，唱道：「咋噠噠當頭霹靂，原來咱是賊人猖害！」結果是周處痛改前非，重做好人。就這樣為鄉里除去了三害。（該套唱片中國國貨公司有得賣）

中文節目

日間 正午十二時：報時；粵曲。十二時卅分：天氣報告；特備時代曲及跳舞音樂節目。一時：報時；國語講座。一時卅分：粵語新聞、國語新聞、潮州語新聞、特別報告。二時：最新潮州曲。二時卅五分：長篇粵劇「蘇小妹三難新郎」。四時十分：京曲除三害（袁世海、李和曾合唱）。四時四十五分：美國洛杉磯交響樂團本月廿一日舉行之兒童音樂演奏會。

晚上 下午六時：報時；粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞，特別報告。六時卅分：國語演播劇。七時：演劇。七時廿分：時代曲。七時卅分：宗教節目。八時：報時，天氣報告；粵曲。八時卅分：最新時代曲。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：最新時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：長篇粵劇「梁山伯與祝英台」。十一時廿分：時代曲。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 十時：報時及新聞。十時十五分：長曲。十一時：禮拜。十一時五十分：早晨節目。十二時卅分：荷里活音樂。一時：報時。一時十五分：新聞。一時廿五分：證育時間。一時卅五分：醫院點唱。二時卅分：廣播音樂會。三時卅分：家庭點唱。四時卅分：歌唱。五時：爵士俱樂部。五時卅分：維也納樂隊演奏。

晚上 六時：報時。六時零三分：軍樂節目。六時卅分：沙龍音樂。七時：法國樂隊演奏。七時十五分：歌劇。八時：報時及新聞。八時十五分：太空旅行。九時：報時。九時卅分：星期音樂會。十時卅分：華爾滋。十一時：報時及音樂。（完）

社團動態

劉氏宗親今開大會　崇正總會今天選舉

▲劉氏宗親總會今（廿七）日正午十二時，假金陵酒家召開會員大會，下午二時，舉行成立開幕暨首屆理監事就職典禮及會員聯歡大會，請周埈年監誓，劉識賢會長舉行揭幕禮，三時茶會，八時歡讌。

▲崇正總會定今（廿七）日上午十一時在會所舉行選舉大會，當場開票選舉第十六屆理監事。

楊氏宗親新員就職　港府華員下月遊河

▲楊氏宗親會定今日下午六時假廣州酒家舉行第二屆職員就職暨會員聯歡大會，就職典禮由郭贊監誓，晚間聚餐聯歡，並演劇助興。

▲香港政府華員會定六月二日下午二時舉行遊河大會，乘輪前往清水灣，屆時船上除設幸運抽獎外，該會劇樂部沿途擔任粵樂歌唱秩序。

▲港九中醫師公會第八屆理監事，定廿七日下午六時假英京酒家舉行就職典禮暨會員聯歡大會，有音樂歌唱遊藝助興及聚餐聯歡。

歐德禮 應熱烈要求特別請商 美國鋼琴聖 尤金．依斯托敏 重演一晚

璇宮戲院 本月廿九晚九時半在璇宮戲院登台演奏

輿論一致讚揚：天才，罕有之天才。數年來旅港演奏之音樂家從未獲得之喝采。

定座：北角璇宮戲院、中環謀得利琴行

利舞台 冷氣開放 昂然入第二週 今天三場公演 東寶歌舞團 時間：兩點半、七點正、九點半

都城 今天最後四場 聯美公司文名改深動藝精巨片 羅拔米湛 沙莉溫 德絲 兩大巨星領銜主演 查理斯羅頓精心導演 霧夜驚魂 NIGHT OF THE HONTER 片上中文字幕 明天隆重獻映 邊城俠盜 今早十點半 雷電華卡通片 苦海鴛鴦 白雲仙

仙樂 最後兩天 勿失機會 眞假巡按 偽官假官，偽印煉印，巧折贓官，縲作一團。國語對白 有唱詞 精煉喜劇 笑片之王 幽默有味 諷刺入骨 早場 孔雀東南飛

仙樂 後天起特別選映 超級國語名片 花姑娘 朱石麟精心導演 韓非 李麗華 王元龍 白沉 主演 卅日放映 夜店 星期一 第五次重映 松花江上

太平 麗都 北河 新華 油麻地 龍城 即日續映 龍鳳公司出品 武打門片 關德興 任燕 石堅 林蛟 主演 黃飛鴻 鐵鷄鬥蜈蚣

京華 今天仍映 羅宮春色 歌羅德 高露拔 佛德 烈珠 馬德 主演 全新印本片上中文字幕 今天早場 鐵血將軍 下期獻映 生死戀 紐約大世界 即日續映 超總藝術 鱷女黛絲

璇宮 中央 多利 今天仍映 日月潭之戀 林琴 丁瑩 黃河 劉恩甲 領銜主演 自由公司一年一度優待學生 中央 璇宮 自由公司深入台灣山區實地拍攝空前巨構 昨日狂滿，萬人爭看，山地公主，戀愛故事

金陵 國泰 新世界 好世界 金華 金國 狂滿 多情燕子歸 任劍輝 鄧碧雲 白露明 胡楓 大成公司出品 名曲多 明天

國泰 蘇聯電影週 即日放映 緊張戰事名片 列寧在十月 轟動銀壇巨構．偉大時代史詩 明天放映 偉大戰事名片 列寧在一九一八 後天放映 彩色芭蕾舞劇 羅密歐與朱麗葉 三十日映 彩色動人體育故事片 街上足球隊 卅一日映 激烈戰事名片 夏伯陽 預售各天門票 十二時半映 着錯舅爺鞋

豪華 快樂 今天隆重獻映 情關浴血記 七彩新藝綜合體

東方 今天仍映 新富貴榮華

娛樂 樂宮 今天四場 戰地鐘聲 For Whom The Bell Tolls

樂聲 今晚續映 傾國暴君記

皇后 平安 今天早場 十一點映 美高梅七彩卡通片 雷電華七彩卡通片

平安 皇后 今天仍映 法網梟雄 ILLEGAL 片上中文字幕

真光 即日隆重獻映 空軍水戰 李察鐸主演

璇宮 今天最後三場 康收座價 全新節目 精采熱鬧 過後難逢 最後機會 幸勿錯過

瑪丁嘉露論

姚嘉衣

「天眞的性感」

人的審美觀念是時常在變遷的。在裝飾、建築物、汽車的設計、銀幕的形式等等，現在最流行的是「闊」而不是「高」。在對女人的性感的喜愛上，或者說，對於女演員性感的喜愛上，目前最受人歡迎的似乎是一種「天眞的性感」。

安秀蓮丹的「唔唔啞」、比提葛拉寶的小眼、瑪麗蓮夢露的大腿、蓮拿端娜的「緊身上衣」、珍羅素的胸部，現在都不時髦了。目前世界上公認的性感明星是瑪麗蓮夢露、蘿瑪賓烈姬妲、瑪丁嘉露。比較次一級的有烈打莫露奴、德亞娜黛絲、珍曼菲爾當以及德琵德諾。這些人有一個共同之點，那就是稚氣的純潔的性感。

儘管瑪丁嘉露已經三十二歲了，但她最動人的，我覺得還是她臉上那種孩子氣的表情。這種表情也都是夢露、蘿瑪等人臉上的顯著特徵。

吸引人的是什麼？

瑪丁嘉露在許多影片中洗澡、脫衣服，顯露她那美麗的肉體。她的身體當然是美的，但重要的不是在於她胸部幾吋、腰部幾吋的曲線數字。她吸引觀衆的不是淫蕩和風騷（其實夢露等人也都不是），而是要人憐惜。

這次她來香港，有人問她最喜歡的是那一部影片，她的回答是「嫣婷罵娜」，然而本港的影評作家們一致認爲這是她比較失敗的一部作品。爲什麼呢？影片本身的沉悶是一部分原因，而另一個主要的原因，我想是由於她的臉給人一種純潔之感，主動的淫蕩並不使觀衆喜歡。作爲一個演員，她當然喜歡有多一些演戲的機會，「嫣婷罵娜」供給了她一個複雜的性格，但可惜的是，她的演技還不能與這角色相稱。她的演技中還缺乏深度。

「麗盡滄桑一美人」

她以「麗盡滄桑一美人」而使世界上的電影觀衆傾倒，我個人以爲，她後來所有的影片，就演技而論，都沒有超越「麗盡滄桑一美人」。我想這並不是退步了，不是的，那是因爲她在第一部影片中的角色最適合她的個性。

她演一個不懂事的少女，一往情深地愛着一個人，在兵荒馬亂之中，她受到各種侮辱和羞恥，然而她的深情和天眞，使她即使「麗盡滄桑」，也還是純潔的。她的「麗盡滄桑」使她成名，然而在觀衆心中，眞正喜愛的却是她的純潔。她受許多男人强迫侮辱，那沒有什麼，這無損於她的純潔。但如果是主動的去勾引別人，我覺得她從來沒有演好過。

據說巴黎的女人是最善於戀愛的，然而瑪丁嘉露恐怕還沒有學到都伯瑞夫人、史達埃爾夫人等等那些歷史上名女人的風度和魅力。人家稱她爲「噴火女郎」，在許多場合中，她表現得十分熱情。但奇怪得很，人們印象最深刻的，是她的溫柔可愛，而不是灼熱的情慾。

如果用中國歷史上的女人來相比，她決不能演楊貴妃，對於她，這太成熟了。或許，她像隋煬帝的寵妃袁寶兒，具有天眞嬌憨。

「桃花劫」

除了「麗盡滄桑一美人」，我以爲她演得很好的是「桃花劫」，她飾演雅典人的婦女領袖，以抵制丈夫性的要求，來爭取對斯巴達的和平。這部影片是她丈夫導演的，影片的主題是保衛和平。出資製片的是法國一些和平運動的人士，爲了社會上的壓力，製片人沒有出面。和平是一種純潔的正義的主張，我們看到她大聲疾呼，率領婦女們衝進議會，把主張戰爭的男人們打得落花流水，我們看到她在影片結束時把象徵和平的白鴿捧在手裏。這角色和她的形象是很調和的。

她丈夫甚斯天雅克在香港的談話中曾說，人類應當和平共處，他反對原子彈，反對種族歧視。他的主張也曾表現在他的藝術作品之中，他所導演的「肉陣飛龍」，主題就是對於戰爭和侵略軍隊的嘲笑，是近年來第一部在蘇聯公映而引起轟動的法國影片。新作「四海一心」，也是以人類和平共處爲主題的。

多「可愛」，少「熱情」

法國的製片人們讓瑪丁嘉露演了許多淫蕩的角色，在影片中出現了不少大膽鏡頭，在「寒宵一刻值千金」、「傾國傾城慾海花」、「麗盡滄桑一美人」、「嫣婷罵娜」、「慾鎖情枷」、「香衾春色」、「旅店春光」、「滿床春色」等等影片中，有的沒有裸體鏡頭，這些影片都沒有成功。「慾鎖情枷」雖是好片，但好的並不是她。爲了藝術前途着想，我想她應該少洗幾次澡，多讀幾本書，因爲再過幾年，只怕不能再演天眞可愛來使人動心了。在目前，那就應該多演一些「可愛」的人物，少演一些「熱情」的角色。

雍和宮

北京雜記

雍和宮的殿堂非常瑰麗，解放後經過修理，更好像一座皇宮一樣，裏面的大佛身長八丈有餘，還有檀木精刻的五百羅漢。

張恨水

北京的廟宇很多，雍和宮就是北京廟宇中有名的一座。在安定門裏，北新橋的北邊。從前是胤禛（年號雍正）作世子時居住的房屋。後來胤禛作了皇帝，就把這座潛邸賜給了章嘉呼圖克圖。雍正三年的時候，賜名叫雍和宮，成爲黃教上院。但四十多年以來，未曾修理過，所以剝落殘破不堪。解放後人民政府才花了很大的一筆錢，從事修理。今日我們看來，金碧輝煌，高樓挺起，好像皇宮一樣。

一進雍和宮的大門，向南只見兩個院落：四扇牌坊，互相對照。向北走，從雍和門進去，先到天王殿。四周塑着四大金剛，中間有比人還大的彌陀佛坐着。背後小半邊殿，玻璃格子中供着韋陀。彌陀及韋陀全身，都是鍍金。大門口就是鍍金的佛像，向前進，一個很大的院子，正面雍和宮，左邊是滙度孫殿，這個名字，當然是譯名，右邊是譯經殿。中間有個四方高大的亭子，亭子中間，有乾隆親筆書的四面有字的碑記。右碑朝北的一面是漢文，其餘三面，就鐫的是滿蒙藏三種文字。碑文中解說：喇嘛是上的意思，嘛是人的意思，合起來就是上人的意思。出碑亭北上進入雍和宮：這裏共是七楹，廊子約有一丈。殿內供有三尊大佛，中間一佛，尙有兩個接引。正中一個是如來佛。此外尙有二佛，是天竺第一祖師、第二祖師。佛面前都列有香案，案上除擺有五供之外，還列有人像高大的供佛東西。例如珊瑚樹（假的）有人高，上面掛有許多哈達。另兩邊護壁之下，共嵌有十八尊羅漢。再說兩旁配殿，都供有好多佛像，其中供着黃教祖師，達戈死之像。按祖師有弟子二人，一爲班禪，一爲達賴，這就是西藏目前世世「轉生」的兩個人。當我出門的時候，喇嘛們正在兩旁唸經。

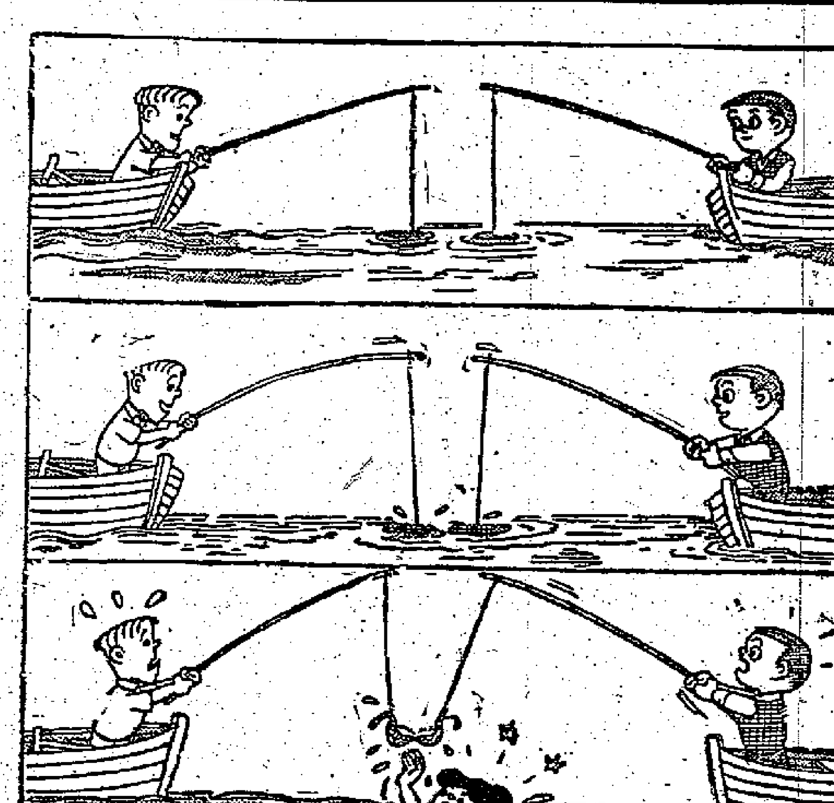
第三殿，叫永佑殿。殿中供銅佛三尊，中間係無量壽佛，右邊爲吼獅佛，左邊爲藥師，佛前雖陳設香案，較第二殿，略微小些。兩壁上懸有許多絲繡佛像。兩邊配殿，也奉許多佛像。聞得人，東邊叫啟鬼神殿，傳歡喜佛就在這殿裏。第四是法輪殿，院有四五丈寬，中有三松樹，這在結構上看已經狀臨佳地了。你在地上抬頭望去，只兩層殿上蓋樣雕樑，黃色的琉璃瓦，蓋成飛簷樣的屋頂。殿中，一座花石座台，上面坐着一位金身佛像，比人還大。這是黃教初祖，叫着宗喀巴佛。四圍都以念經案寶蓋圍起。兩旁有四個佛座，上有二佛像，再有兩把紫檀椅子，上嵌黃緞，一個是達賴喇嘛的座位，一個是班禪額爾德尼的座位。喀宗巴佛後身，供有檀木精刻五百羅漢。兩邊牆上，繪得有三世佛十八羅漢，以及利支天菩薩道場。下面，就是廟中的經響，都用紅布包起來。出得殿來，兩邊各有配殿，也都供奉着許多的佛。除了配殿而外，還有兩所樓房，都修得十分精緻，樓上還有欄杆，配着黃瓦紅窗，頗覺好看。這裏東面叫藥師壇，西面叫戒壇。

從這座殿出來就到了後院萬福閣。萬福閣，也叫大佛樓。在院裏看這樓，共有四層，兩邊有兩層樓，樓上兩旁有兩座懸橋，其上有欄杆，登上了各種闌畫，只見四層樓飛起，眞是金漆塗粉，壯麗異常。樓面依然七楹，走進了樓，就見一大佛像挺立，其長八丈有餘，佛的渾身上下所雕刻，是整個的沉木，是金黃色，佛像的身上手上，都戴上珠寶。下有石座，佛雙足踏在上面，頭就一直伸在最頂之下了。

走出這萬福閣，兩面有配殿，東曰永康閣，西曰照佛樓，地方不多大，上供三尊佛，一爲釋迦牟尼佛之沉檀刻像，左右二從一爲阿難，一爲迦葉，刻法甚佳。往下走入綏成殿。中間爲三面六手、大白傘蓋下一個佛母之像。據云，此爲如來佛化身。大致就是這樣。我們在參觀之後走出雍和宮大門，不禁對建造這座偉大瑰麗的殿堂的匠師們的精巧的技藝，奇異的才能，感到贊佩不已。它現在不僅是我國宗教活動的重要寺廟，也是我國建築藝術上一個寶貴的遺產。

大蘇（二龍爭珠）

吉叔作



爲那少女祝福

鳴蟬集

二十歲少女託一服務社公開徵婚，只有一項條件是：

「只要對方能負擔我的家庭生活，讓弟妹們入學，不管年齡多大，我都願嫁。」

她又說僅希望對象有固定工作，每月有三百元入息。

似乎這是王老五的福音，但如想到她在出賣，眞視婚姻的王老五也未必高興娶她吧？

爲了家庭生活與弟妹們的教育而出賣自己，這種精神令人想到即惻然。若她眞爲「伯爵公」攫要去，那是最慘的悲劇！

在舊社會裏，像她那樣的例子太多，窮到家徒四壁，年青的女人儘是商品，她自動或被迫的到婚姻市場上去，從此一生的幸福斷送了。

經手這事的服務社在求社會寄以同情。如何同情？自成問題。

看樣子她自身必然無賺每月三百元入息的條件，那末，介紹她做事便辦不到。

也只有希望年青而有三百元入息的獨身者會同情她，由友誼而進展爲戀愛，終於結婚。

即使如此，這種結合也侮辱了婚姻的神聖，「要吃要穿嫁男人」的出發點究已落伍，也是侮辱了女性自己。但我們必須正視現實，在「要吃要穿嫁男人」的社會裏，一個未受教育的貧女之「出此下策」是不必責備的。並且，這位小姐還不僅爲自己的「要吃要穿」，乃是爲了她的親人而犧牲，我們更應爲她祝福呢！

頭輪影評

多情燕子歸

一個曲折的然而沒有什麼理由的多角戀愛故事。

這是一個多角的戀愛故事，富家子何敬華愛上了一個撈女韓小鶯，表妹伍麗英愛上了富家子；馬達民愛上了賣花女雪蓮，賣花女愛上了富家子。結果撈女嫁了富翁，富家子與賣花女結合，伍麗英與馬達民相好；情節就是這樣錯綜複雜的發展着。

本片最失敗的地方是人物性格不協調。小鶯這個人，開始時給人的印象是刁蠻潑辣的撈女，但當她被迫押與黃大榮時，她對何敬華却是情深似海，但結尾時她又把何敬華當作陌路蕭郎。因此使人感到何敬華對她的感情，一點也不能使人同情。何敬華這個人物也是不近人情，不合道理的。他對小鶯情愛重，而小鶯明明是個撈女，他却說這才是眞正的愛情，表妹對他的一片情心，他完全無動於衷。因此他遭受的挫折，也就引不起人家的同情。賣花女這個人却很神秘，她似是一個曾經滄海的女人，但片中却一點也沒有交代。而她愛上何敬華也是沒有甚麼的。總之，本片最大的缺點是在人物上。

此片的故事是比較曲折的，但主題却似乎沒有說明什麼問題。因爲片中每一個角色對待愛情的態度，都不値得人們效法的。何敬華對韓小鶯之愛是不妥當的，而伍麗英却苦戀不愛她的表哥，賣花女對何敬華只是因憐生愛，在他們之間，都不存在堅實的愛情基礎。（柳）

鱷女黛絲

戴安娜黛絲再加鱷魚。

蘭克公司找到個新鮮的噱頭，把鱷魚拿來拍電影，這個「黛絲小姐」與會演戲，供給了許多笑料，搶去了另一位「黛絲小姐」——戴安娜黛絲的鏡頭。

戴安娜黛絲加上鱷魚，再加上非常幽默而帶諷刺性的笑料，這樣當然吸引人的。但這種片子絕不會有什麼意義，——如果說有，大概就是想說明什麼動物都是可愛的，只要大家相處得好，便成爲朋友了。（可惜這一點却沒有好好的發揚）

然而，誰又看得慣一條醜惡的鱷魚呢？紳士淑女們爲了牠的出現大驚小怪，彼得買了牠弄得非常尷尬，棄了牠却又不忍心，一發下來，自己便大吃苦頭了。

這條鱷魚破壞了他的婚姻，打破了他的爸媽藉此高攀的希望。爵士絕不讓女兒嫁個養鱷魚的丟臉人。最後，彼得只好愛上那個動物園的女職員。

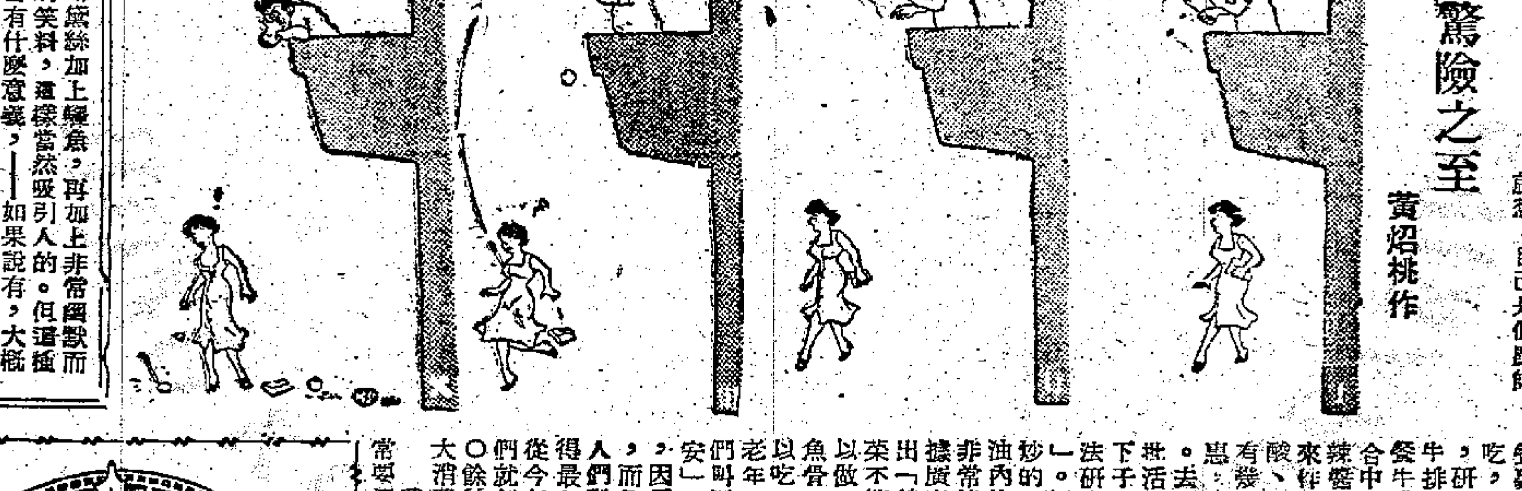
這一段戀愛關係處理得怎樣，那不必苛求了。這片的中心只是鱷魚，連戴安娜黛絲也變成了陪襯品，她演了很少戲，只洗了一次澡。那條鱷魚倒洗了幾次哩。

珍嘉登也搶去了戴安娜黛絲的鏡頭，她唱得好，舞跳得好，大出風頭。當奴辛頓滿臉子尷尬表情，不好不壞。我覺得最出色的是演爵士的占士·羅拔遜。朱斯坦斯，他把豪門人物的專橫顢頇演得很傳神，最後那場模式的鱷魚比賽，他演得尤見工夫。（樹）

大公園

驚險之至

黃紹桃作



我怎樣做中餐牛排

蕭良初

編者按：蕭良初是上海錦江飯店的廚師，在這篇文章裏他介紹了他創造的幾種名菜。

我是上海錦江飯店的廚師。「廚師」這個工作在過去是沒有人瞧得起的。人家都稱我爲「飯烏龜」，我自己也認爲幹燒燒菜的工作沒有出息。但是，爲了吃飯，不得不幹。解放後，情況就根本不同啦！在一九五二年到來比錫國際博物展覽會去代表中國廚師表演做中國菜，德意志民主共和國皮克總統送還給我一張親筆簽名的照片。我沒想到從來被人瞧不起的工作會這樣重視，這樣受到人們的尊敬。我感到自己作一個中國人民，作一個廚師的光榮和自豪。

解放後，我看到人民的生活水平隨着生產的發展逐步提高了。我就想，自己是個廚師，應該做出樣式更多，味道更美的菜，來滿足消費者的要求。我看到西餐裏的牛排有些人很愛吃，就根據牛排的特點，研究出了一種比西餐牛排做的中餐牛排。西餐牛排沒有味道，不適合中國的口味，我就用辣醬油、番茄沙士、糖來炸，這樣就帶有辣、酸、甜的滋味，每盤只有幾角錢，又經濟又實惠，結果很受人們歡迎。去年飯店買進了一大批活鷄，因爲太小，一下子賣不出去，我就想法研究出「酥炸鷄」。這種菜因爲用鷄汁炒的，又用酥皮粉放在油內炸，所以香而酥，非常適合喝酒。我又根據廣東家鄉口味，研究出「錦綉魚球」。這種菜不管什麼樣的魚都可以做，因爲作時先去了魚骨，老人、小孩都可以吃，特別是沒有牙的老年人很歡迎，所以人們叫這樣菜爲「老少平安」。研究出這些新菜，因爲適合人們的口味，而且價格低廉，很受人們歡迎。現在每天買得最多的就是這些菜。從今年二月份開始，我們就創造和改良了一二〇餘種菜，用來滿足廣大消費者的要求。

我們錦江飯店，經常要招待外賓。我就想，外賓是我們的國際朋友，我們如果作出味道更美的菜來，不但可以使他們吃得好，而且可以通過菜使我們的國際朋友了解我們國家的生活習慣，了解我們的文化，也可以加強彼此間的友誼。所以，我們在作菜時，不但注意菜的質量，而且注意菜的美觀，盡量給外賓一種愉快的感覺。例如，過去在招待外賓時，西瓜是切好一片片的端上來。我感到這樣既不美觀，西瓜的味道也很單調。因此，就根據「冬瓜盅」的作法，作出了「西瓜盅」，不把西瓜切開來，只是開個洞，把西瓜肉挖出來，然後拌上糖，加上櫻桃、菠蘿，同時在西瓜皮外面用小刀雕刻上一些山水人物，味道比過去美，也比過去大方，特別是西瓜皮上的雕刻，標誌着中國民族的特色。有的外賓吃完後，把空瓜皮帶回去留作紀念。這種菜普遍受到了外賓的稱贊。

我在國外時看到歐洲的很多菜，樣式很多，並且在菜上配上各種顏色，非常美觀。吸收這些優點，我就做出了一種叫「百鳥朝鳳」的菜，用來招待外賓。過去的「百鳥朝鳳」是燉的整鷄，既不美觀，樣數也少，特別是鷄燒得不好就沒有味道。經過改良後，把鷄一燒熟，加上五香，然後去掉鷄骨，切碎，搓成一個鳳凰，用青菜、紅蘿蔔、鷄蛋黃作尾巴，鷄的四周放上安仁蛋、餃蛋、禾花雀、安仁雀，這樣從旁一看，活像「百鳥朝鳳」，同時味道也十分美鮮。去掉骨頭，外賓吃起來也更方便。

吃·蠶·豆

·鹽謠·

新鮮蠶豆英上市了，這是我們餐桌上最受歡迎的一樣菜。前兩天，豆英尙嫩，豆粒很小，我用竹筍切丁，同它一起炒，重油重糖，非常鮮美。幾位專喜嘗新的朋友，對於嫩到這兩天，蠶豆已到了不嫩不老，正是最好吃的時候，我們天天吃，孩子們往往用蠶豆先裝飽了肚皮，飯剩了下來。再過幾天，蠶豆老了，豆英帶褐色，豆皮厚敷，豆瓣就不怎麼酥嫩，到時炒豆瓣沙吃，另有一種甘香的風味。還有把老豆瓣用油炸，加白糖，灑上些玫瑰花瓣，就成一種又香又脆又甜的糖豆瓣，最是孩子們的好食品。

蠶豆生長在溫暖的地方，成熟得早，像上海蠶豆還沒有上市前，杭州的蠶豆已摘了大批運來，我們叫這種蠶豆爲「客豆」，可是北方的蠶豆又比上海的蠶豆成熟得遲。記得在一九五〇年五月中旬，我們到北京去，那時我們在上海已從嫩蠶豆吃到了豆瓣沙了，哪曉得到了北京，我在東單菜場裏看到蠶豆英却正好是在不老不嫩最耐吃的時候，所以我又買回去，一家人重新大吃了幾天。一位北京太太說，上海人吃蠶豆，眞能吃。其實她才不曉得，像這幾天，我們上海主婦上菜場，往往多帶一隻籃，專門去撿蠶豆英的呢（自上海寄）

影談

戰地鐘聲

潘君儀

美國近期的作家中，海明威是頗有名氣的一個，他的作品「戰地鐘聲」、「戰地春夢」等，都很早就介紹到中國，而「戰地鐘聲」更是他成名的代表作。

影片是在一九四三年拍成的，同年，美國的「每日電影」選舉爲十大名片之一，票數僅次於郝奴高路文主演的「錦夢重逢」，名列第二。壓倒英格烈褒曼主演的另一部名片「北非諜影」（排在第五），可見它受歡迎的程度。不過，不論在製作和主題方面，「北非諜影」確要比它高。

影片這一次在香港重映是第二次了。故事背景是一九三七年西班牙內戰如火如荼的時期，那一次內戰相當慘烈，影響也大。西班牙廣大的民衆發揮了異乎尋常的力量，他們支持政府，組成民團義勇隊協助作戰。內戰一直延展了三年，終於因爲德、意兩國不斷地給叛軍幫助，政府軍在一九三九年瓦解了。

當時不少外國人，都參加了政府軍的一方，電影中的加利谷巴就是這樣一個人，也就是海明威本人的影子，因爲他曾經參加過這一次內戰。不過「戰地鐘聲」却不能說是一個好故事，因爲它表現不出那次內戰的實質。同時，把民衆遊擊隊的首領和部分人物描寫成小丑似的角色，也是近乎侮辱的。電影中那一個巴保路就被寫成膽小、嗜酒、好色、殘忍的傢伙。這些缺點使原著只能成爲一部比較好看的愛情故事。

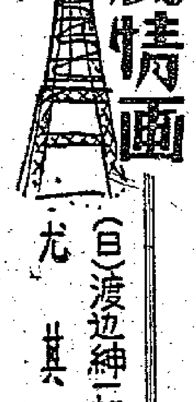
談起愛情，書中描寫那個癡心的瑪利亞，的確是相當動人的。她說她要學做一個好妻子，要替羅勃洗襪、擦手槍、煮咖啡，他睡了的時候，就要在旁邊服侍。羅勃開玩笑地說：「假如我什麼都不需要呢？」她遲疑了一下說：「如果我沒有事可做，那麼，我就坐在你旁邊看你，晚上就同你要好。」

影片的導演是已經去世的森活。全片略嫌長了一些，映了兩小時四十分鐘。其實中間一些地方是很悶的，大可縮短或刪去。在技術上，也有不少缺點，如後來政府軍的攻勢出現時，就顯得很是混亂。不過炸橋那一段是相當精彩的。演得好的還是英格烈褒曼，她給觀衆留下了一個癡心少女的形象。這部電影所以受歡迎，我想那主要是她的演技，和劇終時那場分離的場面，加利谷巴的羅勃受了重傷，不能逃生，他對瑪利亞說：「走吧，記着，你到那裏，我到那裏，我永遠和你在一起。不要回頭看，不要說再會，因爲我們沒有分離過！」想一想那種情景，的確教人難過。

巴黎風情畫

試聽唱片

（日）渡边紳一郎作　尤其譯



稍微大一點的唱片店，不論設有多少個唱片試聽室，只要分成一間一間小房間，地方也就夠了。但是，不論規模有多大的唱片店，試聽室最多也只能有五、六個。在這種情形之下，若是有三十位甚至四十位顧客來聽唱片，就每每難以應付周全，不可能同時爲顧客試聽各人所好。在地價高昂而又繁華的所在，想要把地方安排得更寬大些，事實上是不可能的事。

這個問題到底還是解決了。利用醫生聽診機那樣的東西，通上膠管，把兩頭塞在耳邊，就可以自得其樂，聽得清清楚楚了。過去，留聲機剛剛發明的時候，日本也有過這種聽診器式樣的留聲機。巴黎現在則又倒轉回頭，興起這式樣來，在香榭麗舍的最搶眼的地方，這還算是新式設備呢！

學習最新式的歌曲，可以到這裏連聽好幾次，誰也不能在一旁偸聽。在通俗一些的店子裏，還多貨色滑稽唱片，不少人擠在人堆裏邊，自趣，嘴角上掛着會心的微笑。

用中國語唱外國歌

——漫談張紫玲的獨唱會——

高萬

張紫玲女士是多年前就已在歌唱界聞名了的女高音。她在抗戰前及戰時先後在上海重慶演唱過好幾次。二十四日晚她在香港大學大禮堂舉行演唱會，節目中還加插了六首合唱，她自己一共唱了十三首曲子。

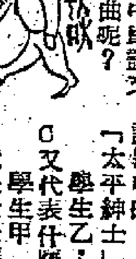
她的聲音一般的說還不壞，可惜她的唱法還不夠完美，以致有的時候唱強聲時，聲音就散開了。有的時候一唱到高音總是無例外的把那個最高的音唱得特別強而尖銳；她唱高音時有時沒有共鳴，有時共鳴太急。她從低音突然跳上去唱高音時總是用滑音滑上去，好像怕唱不準音，因而使歌曲情調受了影響。這一些技術上的障礙如能除去，我相信她的歌聲一定更能動人。她的歌聲在唱中强音時的確是柔和而優美的，由此可見她的嗓子本質很好。她唱普齊尼歌劇中那曲「啊，我懇求你」，唱得十分有感情，無疑她的音樂理解力也是不錯的。

當晚演唱的廿項節目，除了有兩首是中國歌曲外，其餘的全是原文的外國曲。台上演唱者都是中國人，台下聽衆極大多數也都是中國人。演唱者演唱外國的古典作家和現代作家的一些作品，對於活躍本港的音樂生活，是有益的，應該歡迎的。但是極大多數的聽衆聽了之後，普遍感到：「聽是好聽，可惜就是不懂。」這就値得注意了。歌唱家介紹名曲時，其原意本來是希望聽衆聽了受感動，但是聽衆聽不懂，這時，演唱者來說是事倍功半，沒有達到目的。對聽衆來說也是不過癮。因此，我們要求演唱家唱外國歌曲的時候，應該盡可能地把它翻成中文。我記得以前夫斯基爲了應聽衆的要求，花了好幾個月時間把莫扎特的歌劇「飛卡洛」全部譯成俄文。

歌唱家用原文唱外國曲，可能是由於沒有譯文，但只要請人來譯，問題也就解決了。他們也可能因爲譯詞譯得不好，難於演唱。譯歌詞的確是有困難的，但並不是說歌詞不能翻譯。抗戰前不是出現了許多譯得非常好的外國歌曲嗎？我還記得晉耶譯的一首達哥爾密斯基根據萊蒙托夫的詩而譜寫的「金色的浮雲」合唱曲，唱起來非常順口，而且也譯得很美很合情調。這證明歌詞是可以譯得好的。

當晚的合唱及獨唱，有一些唱得不錯，如果用中譯詞演唱，那一定使大家聽得懂，效果一定有更大的。在各國的音樂刊物上及書籍中，每當討論他國的音樂作品時，大部份都有譯詞，爲什麼我們不也用中國語文來介紹外國歌曲呢？

天下爲婆



夫：「如果到了天下爲公的時候，那就有世界太平的希望了。」

妻：「啊！造反啦，你，『天下爲婆』先至啦！」

夫：（連忙）「天下爲婆，天下爲婆！」（浮萍）

麻雀友之談

甲：喂，老方，好久唔見，呢幾日去邊度？

方四城：（麻雀迷）哦，去「東」邊街、「西」貢街、「南」昌街、「北」河街、「中」間道、「發」興街、「白」楊街，搵番的銀紙之嘛。

甲：原來又去學校上課。（寶元）

瑪丁迷

學生甲：小學會考試題中的 J.P. 是代表「太平紳士」。

學生乙：那麼 M.C 又代表什麼呢？

學生甲：那用說，就是代表瑪丁嘉露（Martine Carol）。（阿壽）

唱江南

劉郎

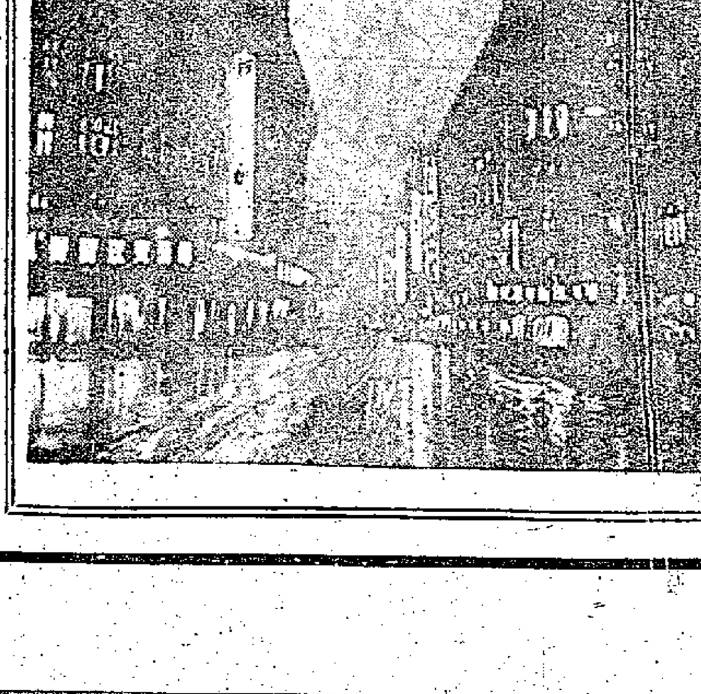
暮春夜雨

非將水墨潑縱橫，自有煙霞入鋪行。誰寫江南三月暮？看來不是米襄陽。

暮春時，上海多雨。這一幅南京路的夜雨圖（見版）是我們在「新雅」飯店吃完飯後，在街上攝取的。它像中國的水墨畫，也像西洋油畫。「公私合營永安公司」及其他的日光燈管招牌字，都浮動在煙水蒼茫裏，是奇景，亦佳作也。「如何乞取襄陽筆，畫出江南四月天」，這是前人憶往「米家山水」尤其嚮往米氏雲雨景而作的詩。我沒有能力欣賞米南宮，但這幅南京路的夜雨圖却是十分喜愛的。

車前香雨散香雲，車內香雲拂醉人。一隊燈痕驚濕媚，分明初染女兒唇。

一夜甚雨，由市樓與飛瓊同車歸去。南京西路上的五彩霓虹燈，時時撩人醉眼。因念亡友徐園積曾經用「濕媚」二字，來形容這種景色，又說，濕媚之美，猶如一個漂亮女人的唇上，剛剛抹上口紅也。



太平山取經記

龍城館主　玉冰插圖

第四回　點石成金小姑娘枝頭飛上　歸眞返璞豬八戒煩惱自尋（一〇一）

話說契娘要楊公幹賠償五萬元，她就可以不再追究白彩雲的事。這倒使八戒老不高興。他嚷道：「怎麽？幾萬塊，你就把女兒賣斷了嗎？」契娘道：「人沒有，只好要錢！」楊公幹道：「五萬元太多了一點。」契娘道：「我養女兒養到這麽大，五萬元你還說多嗎？」楊太道：「他沒有錢，錢都是我的。你女兒的事，與我無關，就少收一點吧。」契娘道：「這不是買賣，不好講價。」楊太道：「就當作生意一樣討論，不很好嗎？你女兒不會丟了的。送你二萬元，當作賠償，也很夠了。老實說，以你女兒這麽一個少女，算得什麽？」

八戒爲之氣結，又想說話，行者在旁以目示意，叫他不要多事。八戒走過來，拉行者到窗口，問道：「師兄，契娘這個人眞要不得，你爲什麽不阻止她？」行者笑道：「她要錢，不要人。由她去罷。」八戒道：「那末人呢？師兄，你知道她在那裏嗎？」行者笑而不答。

這時候，契娘和楊太兩個議論價錢。楊太加到三萬，契娘推了一番，終於答應了。楊太道：「好吧，就給你三萬元，算給你們敲了一筆竹槓。」八戒道：「你千萬不要這樣說，誰人敲你竹槓？」契娘道：「假如你答應呢，現在就付我三萬元，不要拖，不要欠。」楊太道：「給了你，以後就再不要問我要人了。」契娘道：「當然，你以爲我這種人會撒賴的嗎？」

行者見他們談攏了，便走到楊公幹耳邊，低聲說：「你太太談好，我還沒有談，你拿了白彩雲一萬元，在什麽地方？還有你給的她首飾呢。」楊公幹一呆，道：「我沒有。」行者笑道：「你不要抵賴，也不要聲張，否則我告訴你太太，只怕你又不妙。聰明的，你快點把錢和首飾交給我，我替你去把白彩雲找出來。要不，白彩雲出來控你虐待，你就不得了。」楊公幹呆道：「你知道她在什麽地方？」行者低聲道：「你不要吵，他們不知道的。否則，契娘也不會來找你了。她和白彩雲先去告你一狀，你怎麽止賠三萬元？」楊公幹道：「她撒賴，我怎麽拿過她一萬元？」行者笑道：「你自己做事自己知，你不必再賴了。我老實說，一切證據都在我的手裏。你把她關在柴房，搶了她的錢和首飾，這事說出來，不是好玩的。」楊公幹急道：「契娘不是拿了幾萬元了？你還要另外……」行者道：「你不要這樣說，那是另一件事。」楊公幹道：「你又敲我竹槓嗎？」行者笑道：「怎麽樣說也好，總之，你要不給呢，你以後的麻煩會計算不清的。」

楊公幹皺着眉，行者笑道：「你考慮一下吧。」楊公幹嘆一口氣，道：「你跟我來。」行者一笑。楊公幹站起來，八戒嚷道：「你不要跑。」行者笑道：「你在這裏陪契娘收錢，我和他看看這間屋子，一會就回來。」楊太見了，問他去什麽地方？行者笑道：「總不會令他爲難就是了。」

行者跟了楊公幹走，楊公幹帶他進了一間書房，一言不發，拉開抽屜，取出現款一萬元，交給行者，行者笑道：「還有首飾呢。」楊公幹道：「她那裏來的首飾？她是一個窮家女，卻冒充什麽闊小姐，一件首飾也沒有。」行者笑道：「你答應給她的呢！」楊公幹道：「我太太已經給了契娘三萬元了，什麽賠償也有了。我沒有答應給她什麽首飾。」行者伸出手，儘是笑，不容他。楊公幹無可如何，只有又開了抽屜，取出一個首飾箱，打開了。在箱內取出一隻鑽戒，遞給行者，行者搖頭不要。楊公幹道：「你要什麽？」行者道：「你答應給她一條鑽石項鏈的，你不要食言。」楊公幹懊惱非常，只好在首飾箱中，取出一條鑽石項鏈，交給行者。行者揣在懷裏，笑道：「以後，你記着再不要欺負女人了。要不然，我不會像這一次那麽便宜你的了。你有錢有地位，卻要侮辱人，眞該死！」正是：

貌如君子　心似豺狼

小說林

七劍下天山

梁羽生著

第七回：恩怨難明　靈根未斷　空山驚惡鬥　一語醒迷茫

凌未風聽得血脈僨張，「啊，」了一聲道：「這個紅面老人竟然和敵人同歸於盡，可惜！可惜！」冒浣蓮見紅面不理凌未風一打岔，往下說道：「那個小姑娘見紅面老人抱着一個黑衣漢子滾下懸崖，呆了一呆，突然像發狂一樣，飛奔向前，在懸崖邊躍身一躍，大叫一聲，也跳下去了！我跳出去救，已是來不及啦！耳邊只聽得桂天瀾的慘叫聲，接着是一陣金鐵交鳴之聲，接着是傅伯伯大叫呼喚，叫我回來！哎呀！那小姑娘眞美，而跳下懸崖之前的神情，又眞可怕！」冒浣蓮說時，面色慘白，聲音顫抖，屋子裏寂然，像死一樣的沈寂，靜得聽得見各人的心跳聲！

過了一會，傅青主緩緩說道：「來的那四個黑衣漢子，都是清宮大內的高手，給紅面老人抱着滾下懸崖的那個我認得，是叫做『八臂哪吒』焦霸，以前是橫行江湖的大盜，清兵入關之後，他帶領一批流氓投効清軍，後來做了大內的黑衣侍衛。他的武功絕不在我之下。那四個漢子現身時，我已看出他們都是黑衣侍衛的服飾，我來不及說話，只好一掌將浣蓮推開。另外三個黑衣侍衛，我不認得，但一看身法，都是一流高手。他們在劍閣上一現身，立刻就向桂天瀾奔去，我再也按捺不住，急忙拔劍飛身，搶在頭裏，替桂天瀾擋了一陣。」他停了一停，喘了口氣，說道：「幸虧那個武功最強的焦霸，給紅面老人抱着滾下絕壑，要不然，我們那晚，恐怕都會血濺荒山！」李赤心憤然說道：「滿洲韃子也眞狠，幾十年了，都不肯放過。先祖和張獻忠手下的知名之士，他們都要斬草除根。桂天瀾也眞是先父舊交，派人找他，如果他和我們大夥在一起，就沒事啦，偏偏他卻要去『曜居』，這個時候國家都已不保，又怎容得你做世外高人？」

傅青主道：「我就是見那些衛士這麽狠，就豁出性命和他們拚啦！但那三個衛士，武功實在高強，我沒法全數攔住，結果還是給一個人衝過去打桂天瀾，我給兩個衛士一絆住，脫不了身，遠分神看也不可能，打了好一會，聽見浣蓮高聲叫喊，我才知道那個去捉桂天瀾的衛士，已經給除掉了。」

冒浣蓮道：「我跑過去，那個衛士，手使一把紅毛寶刀，誰知非常厲害！我的劍別說碰不上他，只給他刀風一逼，就得手足發軟。我也不管，展開小巧功夫，只看他……人時，他就從旁邊給他一劍，桂天瀾的武功眞是了得，他面色已變得蒼白如紙，身子也搖搖晃晃了，還是一手掩着腸，單掌應敵。那個衛士刀光閃閃，只在他身邊亂轉，還不敢眞個逼近身去，好像是怕他大力鷹爪的功夫。打了一會，那個衛士焦躁起來了，猛然一個旋身，『雲龍三現』，刷！刷！刷！一連三刀，向我劈來，大叫道：『先把你這個小丫頭除去！』在他發出第二刀時，我的劍就給磕飛了！」（一〇二）

情人日記

夢中人

是日也　在唐經理任家齊集

講到愛情呢個，我是過來人，唔係誇口，都算睇得幾透。楊小姐話銀紙與愛情分唔開，有左銀紙，自然有愛情。死點我不敢苟同。古人都話過：千金難買一笑，唔鍾意你，大把銀紙又點話？即使用銀紙係綠豆沙，唔笑就唔笑。所以，計我睇光睇，愛情係講個心，非銀紙所可購買。即以我爲例。後生之時，金山婆個女阿嬌，鍾意左我，猛追猛追，跟出跟入，追住咁追，如果我發銀紙痴，同阿嬌結左婚，則今日已是面團團金山丁矣。而我推芋頭都制，寧取老妻者，何也？無他，皆因當時與老妻講愛情，講到入心入肺，不容第三者侵犯。呢的就係銀紙不能購買愛情。楊小姐是撈女，其重視銀紙，不足爲怪，之所謂重視愛情，想係受左打擊之故，愛情受打擊，亦是人生慘事之一。睇下幾時有機會，送的愛情畀楊小姐，填補下佢個空虛之心至得。我冇本事送銀紙，銀紙是期貨，要慢慢搵，愛情是現貨，開聲送到。今後查清楚楊小姐，若是瘋人，則叫花旦田鶯番好佢，若非瘋人，則實行贈送愛情，冇研究也。

楊小姐聽見愛情兩個字，甚不耐煩，催我着衫去唐經理住家，準備落船。我望下個鐘，正話十一點零，大把時間，想話買的蠔油煮蟹之類，帶畀老婆做手信。楊小姐催曰：「快的啦，冇時間嘞，去到唐經理住家，重要搭一輪至落得船。」楊小姐又謂梁仔曰：「阿梁，駛架車先嚟。」不知何故，此時梁仔已恢復原狀，冇發神經，只見佢緊張張，即應一聲得，標左落樓。我乘機問楊小姐，昨晚是否與梁仔孖舖，楊小姐曰：「咪，孖舖都冇敢嚟。昨晚阿梁帶左佢個個衰仔飲左幾杯，差我返來，係要扮我傾偈，後來佢入入房，我自己過隔離開房瞓之嗎。」我捉住楊小姐隻手，問：「眞定假冇？」楊小姐笑曰：「都話冇嘞，長氣鬼，也咁緊張嚟？你好怕我同人瞓房咩？」我話係，想話表示下自己個心，挑那之，正話整好個架步，梁仔乃個架死人車，扒扒扒，砵砵砵，嚟到失魂。楊小姐揼個叫侍仔入來，揿行李落樓。

去到唐經理住家，即師爺春與大舊發已在座。原來佢兩人今日同埋去香港，唐經換過套老西，大舊發仍是黑膠綢一度。唐經理曰：「一切準備好，大難才去左搵頭，關照班兄弟，一夠鐘就落得船。」唐經理又曰：「你地坐陣先，我點半鐘返來，食左晏至落船未遲。」唐經理講完，偕楊小姐與梁仔出去，駛車不知何。我與大舊發師爺春在客廳，無無聊聊，大舊發提議打三張，我唔制，我問大舊發，因何叫我扮神經佬落船，大舊發驚奇曰：「哦，乜你重未知嘅咩？」師爺春咳一聲，曰：「怕係阿梁訓練你做明星嘅？今日唔止你做戲，我地都做埋一份，你扮神經佬，我地扮保護人，究竟係乜用意，我地都唔知，求其老細叫到，點做就點做，唔理得咁多矣。（二九四）

西廂記

八　佳人賴約

紅娘瞧恨張珙不爭氣，於是代張珙向鶯鶯求情道：「小姐，到老夫人跟前，豈不壞了他的名聲？」她見鶯鶯不語，知道如現在是騎虎難下，只好做好做歹的，說：「小姐，紅娘替你處分了吧！」於是她便向張生道：「張生，過去。」

張珙走近了兩步，紅娘故作怒容，喝道：「跪下！」說着用手按張珙，張珙只好跪下。紅娘又道：「是誰叫你跳牆過來的？跳牆過來做什麽？快說！」其實紅娘的意思是暗示張珙說實話，但他卻像一尊石像似的跪在那裏，低着頭默默不語，紅娘不禁暗恨他懦怯，於是又催他道：「說呀！爲什麽不說？」

鶯鶯在一旁眼看到張珙滿面含羞的模樣，直挺挺在冷地裏跪着，不禁暗恨紅娘刁滑，對張珙卻十分憐惜，但口裏不便說什麽。紅娘又道：「張生，你的膽量到那裏去了？」她停了停，等張珙開口，見他總不說話，便再暗示他道：「張生，你既讀孔聖之書，必達周公之禮！如何黑夜偷逃過牆來？是誰叫你來的？說呀！」但張珙只是不語，紅娘不禁恨恨，道：「張生，我對你說幾句衷腸話吧！估道是你的才學像海一樣深，誰知你的膽卻像天一樣大！你不去月宮攀折丹桂，卻來花園裏偷花。不去跳龍門，卻來跳牆頭！窮夜私入人家，非姦即盜，你還有何話說？」（一〇二）

赴宴記

短篇小說　李克

四眼周得閒無事，悶坐在家裏，頗感無聊，正想出去找一位朋友聊天。突然聽見門鈴聲響，他忙擱下手上的襯衫，跑出去開門。門外站着一個白衫黑褲的女傭，手上拿着一包東西。

「找誰？」四眼周這樣問她。

「周文旺先生在家嗎？」她瞟了四眼周一眼。

「我便是周文旺，找我有什麽事？」

「哦，周先生。」她邊說邊從那用報紙包着的一疊東西中抽出一張請柬，很有禮貌地遞給四眼周道：「我家丁先生明天結婚，請你賞臉，到時光臨觀禮！」

四眼周接過那張紅色的請柬，用指頭按一按鼻端上的近視眼鏡，約略地看了一遍，點頭說道：

「我知道了，麻煩你！」

於是，四眼周就忙着籌備送禮。

過了一天，四眼周打點齊備之後，臨赴宴之前，他對着鏡子打扮了一番，然後才施施然向××酒家而去，到了××酒家三樓，只見大廳上張燈結綵，鋪設得堂皇華麗；高朋滿座，冠蓋如雲。有許多人在那裏搓麻雀，也有打十三張的，個個都玩得興高彩烈。

最令四眼周感到奇怪的是：在這許多賓客之中，卻找不到一張熟識的臉孔。他有點納罕。不自覺地自言自語道：「嘿！小丁眞夠排場，那裏請來這許多高貴的賓客？」他正在呆想的時候，一個像是主人家的代表似的中年漢子到來招呼他，客氣地和他搭訕了幾句就走了。

四眼周閒坐了個多鐘頭，始終不見小丁出來，他有點不耐煩了，見左邊坐着一位紳士打扮的青年，鼻端也架着一個黑色膠框的近視眼鏡。他正在翻讀着當天的報紙；嘴邊斜掛着一支香煙，不斷地從口角兩邊冒出一團團的煙霧。四眼周向他打量了一會，帶着不自然的笑容說道：

「先生貴姓？」

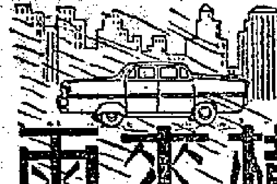
那青年紳士回過頭來，眼光在四眼周的臉上一溜，很傲慢地答道：

「姓于。」只說了這一句，視線又轉到報紙上去了。（上）

小啓：作者諸君注意，投來本版的每日完小說與短篇小說，如欲於不用時退還，請附寄貼有郵票的信封。——編者

橫來雨

江碧



十四　懺悔

一夫不曾看過「秦香蓮」這齣電影，只從報紙上讀過它的影評，而陳士美不認妻的故事卻是他所熟悉的；一夫捫心自問，他與江薇未有過婚姻的束縛，離合順乎自然，跟陳士美的「薄倖」正有霄壤之別，如今江薇竟拿「秦香蓮」的故事來影射他，這樣的嘲諷實在太沒道理，也可以看出江薇的頭腦是多麽愚昧而又幼稚了。

想着，想着，一夫雖不提出正面的反駁，但再也提不起勁陪江薇聊下去。

在不調協的沉默裏，時間溜走得特別緩慢，江薇似後悔來錯了醫院，一夫也悄覺江薇的到來是多此一舉——徒然造成尷尬的局面，何苦呢？

兩個人藝穎相對之際，女護士輕輕敲響房門，帶引張亞乂王就和楊牛仙進來探病；一夫喜如獲至寶，喜孜孜地大聲表示歡迎，說：

「亞乂，牛仙，你們來得正好，坐下來呀。」

王就和楊牛仙望了望漂亮倨傲的江薇，以爲是來探望一夫的高貴賦友，節訕地忙轉身後退；由楊牛仙一派僞促地說道：

「文先生，你……你今天好了許多吧？對不起，打擾了你，我……我們明天再來……」

「老同居怎的還客氣？」一夫跳下床來，一手挽住楊牛仙，另一隻手拖亞乂坐在江薇對面的椅子，非常親熱地把他們介紹給江薇。

亞乂和楊牛仙紅着臉不敢平視，江薇瞥見楊牛仙的那套黑膠綢唐裝早已脫了色，千補百綴，亞乂頭髮蓬垢，分辨不出是黃或灰色的衣服遍染油污，手上還拿着幾件修理電燈水喉的工具，顯然是剛幹完活就趕着到來的。

江薇有點惡心，僅從鼻裏「唔」了一聲算作招呼，她弄不明白：一夫怎的會結交這樣的朋友，並且還介紹給她認識？便悄悄扯了一夫一把，用眼色向對方示意，要一夫趕快打發這兩個她覺得討厭的朋友。

一夫看清楚江薇的眼色與手勢，他並不同意江薇的做法，因就視若無睹，別轉頭朝王就說：

「亞乂，你今天又損失了多少工資？如今我可以吃飯走動，你們用不着再縮短幹活的時間趕來看我，反正我不久又回到你們那兒的。」

「這兩天收工較早，沒有什麽損失，只來不及回去放下工具。」亞乂望着同來的楊牛仙說；「他才失掉許多『老襯』哩。」

「不，照田雞主要是黃晚上。」牛仙擺手不迭，說：「眞正損失的是飛毛腿，他做會兒就來了。」（一四三）

柳暗花明

十二、盤查帳目

吳維章和老何分手，回到家裏，太太喜孜孜地說：「范經理有信來，叫你明天上午返公司，有緊要的事情跟你商量呢。」

「知道了。」吳維章說：「也許爲了調整內部的事情吧。」

太太欣慰地說：「何先生眞是有辦法的人，你看他處理事情多麽迅速！」

「沒辦法怎可以獨當一面，處理大事啊。」吳維章笑着說。

「人家處理大事，你就專門處理些『監察』的事情。」太太又親他的痛腳：「你以後也要爭點氣才是。」

吳維章紅着臉說：「不提這個，好嗎？」

「我偏要提。」太太張着嘴巴說：「我想起你的所作所爲就光火了。平時交朋友又不戴眼鏡，只知道飲食徵逐，自己快活，出了岔子就要我日夜操心。」太太似乎越說越生氣。

吳維章默然。

週末的上午，他回到公司裏，看見各人心神不寧地在自己的座位上左顧右盼。而那位代經理朱松卻神色頹喪地坐在他以前的座位上。他放輕了腳步，走到經理室的門前，看見經理范子期氣味地靠在椅背上，瘦削的臉孔戴着眼鏡，桌上擺了許多帳簿。一位會計師在經理的旁邊，低頭檢查帳目。他退回自己的座位，低聲向旁邊的同事問道：「剛才經理回來，有說過什麽話麽？」

「沒有，」同事答：「他和朱松一起回來的，臉色很難看。他一入門就叫什工阿生看門，不許任何人出去；不久，又聽見他在經理室裏打電話請會計師來。他的神態這樣冷峻，不知道發生了什麽重大的事情。」

吳維章只「唔，哦」地應着，不敢表示什麽意見。他覺得寫字樓裏的空氣非常沉悶。大家端坐在座位上用疑惑的眼光互相對望着。他聽見電鈴響了一下，阿生走入經理室，又走到他的面前說：「吳先生，經理請你入去。」

他問：「有什麽事情呢？經理。」

范子期把身體從椅背上挪近枱邊，把右手擱在枱上說：「貨倉裏的存貨你清楚麽？」

「存貨統通登記在存貨簿上。你入醫院前曾有兩批進貨，連同舊貨共有三批，分三個倉存放，詳細數額請查倉單便清楚了。」

「近來你有經手買過貨麽？」

「我自己沒有經手買過，代經理朱松曾經撥出一批工業原料，詳情請經理問他吧。」

「唔，」范子期咬着牙齦點點頭。

人海奇觀

文：苗　畫：水

（七六）黃坤下了車，閃電似的趕到紅綾的車前，爲紅綾開了車門，並殷勤地扶着紅綾走下汽車，高視闊步的進入這「神秘」之城的電影公司。一入大門內就是一塊露天大空場，場內搭滿了各式各樣的佈景，有商店，有街道，也有古老的太史第門景。

（七七）每一堂佈景，都有工作人員在活動，有些在商店前擺設道具，有些在粉刷牆壁，也有在佈景的牆上貼着引人發笑的廣告。這些工作人員，個個都談笑，充滿了一片嘻嘻哈哈歡愉的氣氛。忽然從側面湧出一羣男女演員，也是嘻嘻哈哈的。

（七八）原來那堂太史第的門景前，正在拍着戲。一羣穿着民初服裝的男女演員，在穿來穿去的活動。導演與攝影師在緊張地佈置鏡頭位置，及排練演員的地位。忽然導演高聲叫：「預備，正式拍啦！」站在傍邊的劇務馬上叫：「唔好嘈，正式拍啦！」跟着全場響起長鈴。

服務版

有·喜·頭·昏

有生理和心理原因

陸玲女士：

婦女們有了喜常會有頭昏的現象發生。它的原因，一部份人可能是由於懷孕的反應，但有一部份人是由於精神的作用。例如有的婦女覺得有喜是一種負擔，所以一有喜之後就懶洋洋地提不起精神來，還感覺到有點頭昏，那是因爲她們認爲有了喜就應該是這樣的，實際上這種想法是錯誤的。因爲事實上有更多的婦女，有了喜以後，由於在思想上明確到有喜是一種正常的生理現象，不是一種負擔，同時認識到這是婦女們的光榮責任而樂意的接受它。所以就毫不覺得有什麽難過的感覺。

另外就是因貧血而引起的頭昏。胎兒在媽媽的肚皮裏（子宮裏）發育長大，所需要的養料都是從媽媽的身體裏吸取得來的；換句話說，就是有喜時媽媽的支出增加了。而收入的是什麽呢？就是從日常食物裏得來的養料，如果支出增加而收入不相應地隨着增加，那麽媽媽的身體裏就發生了不正常的現象。這裏所說的貧血是指營養缺乏之引起的，貧血後可引起頭昏的自覺症狀，所以說有了喜更應多吃點富於營養的食物，例如新鮮的蔬菜、雞蛋、豬肝等。除此之外，有了喜也可能由於身體內其他部分有了病變而造成的頭昏，防治方法，最好是趁早作產前檢查，量量看血壓太高嗎？秤一下你的體重增加得太快或太慢了吧！醫生會根據檢查所得，告訴你應注意的事情或者是給予治療，這樣我們就可以免掉好多不必要的問題發生。

北京上海電台波長

錦屏先生：

北京有中央人民廣播電台和中國新聞廣播電台。上海、廣東、福建只有人民廣播電台。

	波長（公尺）	頻率（千周）
上海	三三三	九〇〇
	二九四·一	一〇二〇
	二四三·三七	一二八〇
廣東	二八三	一〇六〇
北京中央人民廣播電台	四六八·七	六四〇〇
	四一六·六	七二〇〇
	四九·一	六一〇〇
	四〇·〇	七五〇〇
北京新聞廣播電台	二九·二四	一〇二六〇
	二四·七六	一二一一四
	二一·七四	一三八〇〇
	一九·四五	一五四二六
	一九·二七	一五五七二

收聽以上各電台，可向出售商店詢問，請他們試收給你聽聽。福建省電台波長頻率不詳。

小常識　幾種食品源流

我們有很多種日常食品，在我國歷史上，很久以前就爲勞動人民創造出來了，而且日有發展和提高。譬如：烙餅在宋朝以前就有了。古稱蒸餅，宋朝「青箱雜記」說因避仁宗「趙禎」（蒸同音）的名字，乃改爲炊餅。與在稱爲烙餅。

春餅或煎餅，遠在南北朝以前，北方人民就已吃用了。北朝稱之爲大餌。曾魏時的「廣雅」已有記載；北魏「齊民要術」有水引餺飥法，記述相當詳細。

餃子，周朝就有了，原稱作餡，明朝才稱餃餌，已有現代餃子的模樣。

餑餑（即窩頭），約在南北朝以前即爲人民吃用。梁朝「玉篇」開始有記載，當時稱爲麵餅，北朝叫餑餑；後來北方人稱餑餑。

饅頭，傳說自三國時候，唐朝叫壘頭，宋朝叫饅飲，明朝叫饅頭。

豆腐，相傳爲漢朝劉安所發明。當時叫「菽」。（摘民）

家·庭·常·識

▲裝飾房間的方法，正和裁剪衣服的方法一樣，是要能適應的變化。在開始裝的時候就要注意到背景的相襯；牆壁、天花板和地板三者是整個背景，它們的顏色也影響全部的家具與裝飾品。朝南、東的房間要用冷色——綠色，藍色和淡灰色。紅和黃一類的顏色適於朝西、北的房間。牆壁如是單色的，帳帷之類便應該是飾有花樣的；反之，牆壁如是有花樣的，帷帳最好便是單色的。帷帳的顏色不但要與牆調和，並且也要與被單、被面、地毯等物的顏色調和。朝着有花紋的牆壁掛一面鏡子。這面鏡子的光亮的表面反映牆壁的顏色和圖樣。電燈的高度要適當，並且放在對你的眼睛最有利的地方。時常的清理出不必需的東西；永遠保持房間的清潔。

▲在光滑的家具面上，不妨購置一塊厚的玻璃放在上面，例如檯面、櫃面、茶几面等都可蓋上一塊適當的玻璃，這樣一方面可以保護檯、櫃面等不受損傷，另方面又可以保持檯、櫃面等原有的色澤，有時還能增加美觀。無論是鋼鐵的家具、或者是木製的家具，最忌其他粗糙的物品的敲擊或磨擦，上面留了纍纍的痕跡，是非常難看的。此外，電熨斗、熟水杯等高熱的東西，千萬不要迫近或直接放在家具上面。因爲這樣是最容易使幼滑的家具受損傷的。（蘇）

羊城八景　四大美人

TK蕭先生：羊城八景，據粵東筆記所載，是：海珠夜月、大通煙雨、白雲晚望、蒲澗濂泉、波羅浴日、合山古寺、石門反照、景泰僧歸。

中國古代相傳有四大美人，未聞是：趙飛燕、王昭君、楊玉環、西施。

庚申年十一月十一日折合公元一九二〇年十二月二十日。

簡覆

余莊先生：㈠既有護照通行證，則可憑通行證回去，從那裏來就從那裏回去。㈡中等學校沒有印「升學指導」，中等學校大概在七月招生。內地沒有中等體育學校。㈢可問當地公安機關。

服務部

徵求「集郵」

讀者余君擬徵求集郵月刊一九五五年一、2、3號，一九五六年一、2號，共五冊，如肯割愛，請示條件函九龍鵝頸街一四七號余君洽。

徵求鐵床書桌

本人急需購置半新舊二人用的鐵床一張，和書桌、椅等，如有讀友願意出讓者請函告筲箕灣東大街一三三號地下葉多青接洽。

食譜　烙餅

人人知道有句俗語是「靠天吃飯」，可是在香港應改爲「靠天飲水」比較妥當。前幾天隔日供水，應付就要考慮到洗時的問題，譬如吃蝦比吃魚洗時用水少，因爲蝦買回時即刻剪去蝦腳在碗內盛水浸浸就可以了；魚就不然，它不但用菜刀刮去魚鱗等，且需以水洗清魚血，那麽最少要半大盆水來洗菜刀、菜板與魚身了。同樣的吃麵條（買現成的）比吃烙餅省事又少水，所以在隔日供水時家裏很少吃魚而很不吃烙餅；因爲烙餅完畢時所用的器皿洗時須水甚多。好彩老天體恤，幾場大雨，又恢復每日供水了。那麽我們可以吃吃烙餅來改改口味吧。

烙餅：

材料：麵粉二斤，葱二兩，麻油。

做法：留一杯乾麵粉待用外，其餘的盛在大盆內，加水少許，用筷子攪攪，等到有一部份麵粉變成麵塊，另一部份仍爲粉時，改用手揉，隨揉隨加水少許，揉麵時不妨揉軟些，時間要多點，這樣烙出來的餅柔軟而有韌性。將這揉好的麵用濕毛巾蓋着，除去葱頭切碎，加入麻油拌勻。桿麵棍上揉些麻油，麵板上酒些麵粉（如無麵板可以將洗衣板翻過來代替），我們將這些用具都預備好後，再將已揉好的麵分二份，繼續揉，然後捲成圓形，平放在麵板上用桿麵棍將它桿成一片大圓形的麵片，上面灑以麻油與葱花，且以手指輕輕按勻，再捲成蛇形，蛇捲是空心的而它則是實心的。捲成後，菜刀口上抹些麻油，將其切成雞蛋大小似的一個個，留一個在切刀口處沾些乾麵粉，整放在麵板上，麵棍上再抹麻油，再捲成大碗口形，不厚不薄的餅。平底鍋內加生油少許，熟後，放餅在內，改文火慢慢烙，烙好時切成六塊。最好是一個人揉麵做餅另一個人烙餅，隨烙隨吃。（蕃南）

蟬聯勝利盾錦標
華聯痛創軍聯
十三比一贏得人人開心
軍聯格拉斯高打破光蛋

【本報訊】勝利盾足球賽昨晚在愉園決戰，華聯以十三比一大破軍聯，創下勝利盾勝球最高紀錄，以兩戰兩勝，蟬聯冠軍，場內觀衆，皆大歡喜。賽前的港九學童表演賽，九龍學童隊勝香港學童隊二比一。昨晚賽後，由陸軍體育總會主席李富華夫人頒獎，歡呼而散。

昨晚華聯正選有羅國泰因事缺場，由區志賢任中鋒，姚卓然左翼，實力並無影響。各人技術平均比軍聯高出一籌，獲得主動攻勢。上半場，在馬田受傷離場前已贏到五比〇了。下半場，軍聯只以十人作戰，更不是華聯敵手，再負八球。軍聯的實力與華聯不能比擬，就算沒有球員受傷，也是不免大敗的。最差的是麥運能輕扭過多，屢誤戎機，全隊雖然始終賣力，但聯絡不够緊密，腳頭又錯，不得不敗。

昨晚場面相當熱鬧，據說門票收入共有一萬一千多元。

華聯展開閃電攻勢，一開始就迫近對方門前，何祥友首先射門，中柱彈出。軍聯出擊，五分鐘，追得角球，畢烈圖開出，陳志剛截得將球踢去。十分鐘，鄧森傳球姚卓然，姚一個「車身」，射球入網，華聯打開紀錄。十二分鐘，麥運能開出角球，畢烈圖迎球一頂，從門邊掠過，格拉斯高面前再頂，形勢緊急，但格拉斯高卻頂濕了。華聯渡過危機，再度發動攻勢。到廿五分鐘，何祥友傳球與姚卓然，姚立即傳前，但碧見何祥友有機可乘，再傳給他射入，二比〇。續戰，僅一分鐘，便一發入網。卅四分鐘，姚卓然得球，扭近門側傳出，荷路發球跌倒地上，球兒跌落地上，球兒脫手，區志賢又是「冷手執個熱煎堆」，四比〇。卅七分鐘，姚卓然得球勁射，鍾士站在門前，雖欲搶救，但因球勢太勁，雖然用手擋着，仍然滾入網窩。此球如果擋出，也要被罰十二碼的，但依照球例，既然射入，就不必罰了。華聯佔了攻勢，到四十一分鐘，莫振華與馬田並肩追球，鍾士救球心切，從旁一剷，卻剷跌了馬田，鍾士壓在他的身上，馬田負傷離場不出，軍聯只以十人應戰。上半場完，華聯以五比〇佔先。

換邊再戰，華聯以衆敵寡，予取予攜，何祥友射入第六球，區志賢取勝第七球，接着何祥友送第八球入網，第九球鍾士擋球倒戈，楊偉韜打入第十球，區志賢遠傳入網，比數是十一比〇。華聯贏得開心，漸把戰情放鬆，格拉斯高乘機打破「光蛋」。但不久，姚卓然在卅碼外吊球入網。到最後一分鐘，莫振華抽射中的，完場，華聯便以十三比一大勝軍聯。兩陣如下：

華聯

譚湛璣

劉儀　司徒堯

陳志剛　劉添　鄧森

莫振華　姚卓然　區志賢　何祥友　楊偉韜

軍聯

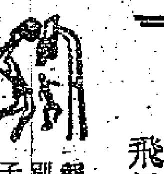
荷路

馬律　多富利

馬田　鍾士　麥燕尼

畢烈圖　麥運能　格拉斯高　蔡馬士　麥留運

銀牌籃球淘汰賽
公民勝萬年青
東方挫敗飛馬
飛馬失敗因後防有漏洞



【本報訊】特別銀牌男子籃球淘汰賽，昨晚有兩場在修頓球場交鋒，公民以五十八比四十一淘汰萬年青，東方以六十四比四十六擊敗了飛馬。

公民與萬年青之戰，前者多屬新血，後者卻是宿將，雙方打法，完全不同。公民快傳急攻，萬年青卻是緩攻慢守。公民昨有很好的演出，始終展開閃電攻勢，使對方疲於應付。麥伯明、余松錦、魏致球等，傳送與投籃都很準確，積分一路領前。易籃後，派出副選上陣，仍然控制戰局。萬年青因兵微將寡，調動不易，而且缺乏後勁，雖然他們盡量爭取控球權，只是仍嫌漏腳過多，又未能前後呼應，壓制不住對方的猛攻，終於遭受淘汰。上半時完，公民以卅比十七先勝。

東、飛之戰，東方因麥國強不出，伍元照在下半場才趕到助戰。初因丘振寰、鍾振沛給對方嚴密監視，不易活動，幸得丘揚榮放膽切進，手風亦順，全力支撐，到易籃後，得伍元照上陣，在全力進擊下，終於壓倒對手。東方雖然得勝，但演出頗亂。飛馬以缺少當家的心理應戰，演出中規中矩，洪鐵材的供應與陳寶明的中央切入都很好，容鎭林的中距離投籃亦很出色；只是整隊在防守方面仍有漏洞，不得不敗。上半時積分是卅比廿一，東方領前。

乒乓錦標賽
今戰火重燃
七時半起伊館角逐

【本報訊】乒乓球總會主辦的各項公開錦標賽，其間有男、女團體賽，男、女雙打決賽及混合雙打決賽五項，因場地問題遲遲未克結束，乒總現租得伊利沙伯青年館場，一連舉行四晚，今晚秩序有男子雙打賽四場及男、女子團體賽各一場，門券分一元二角及六角兩種，由七時半開始比賽，編分A、B兩張球桌同時進行角逐。比賽秩序是：

A檯：（女子團體賽）下午七時半，紫金對電業。（男子雙打賽）八時，徐祥齡、鍾展成組對鍾璧洲、吳國海組；八時半，薛緒初、劉錫光組對洪子邦、蔡建新組；九時，徐祥齡、鍾展成組對洪子邦、蔡建新組；九時半，薛緒初、劉錫光組對鍾璧洲、吳國海組。

B檯：（男子團體賽）八時，珠璣會對警隊。

全國足球錦標賽
下月在青島舉行

【中國新聞社北京二十六日電】體育運動委員會決定從六月三日到十二日在青島市舉行一九五六年全國足球錦標賽。參加這次錦標賽的，除了有曾經獲得一九五五年全國大、中城市分區足球錦標賽的武漢、上海、旅大、天津四個競賽區的四個冠軍隊和四個亞軍隊以外，西藏體育觀摩團的足球隊也將第一次參加這次全國性的足球比賽。四個分區冠軍隊是廣東省梅縣隊、青島隊、旅大隊和北京隊，四個分區亞軍隊是武漢隊、上海隊、延邊朝鮮族自治州隊和天津隊。

黃泥涌童軍分會
今舉行足球義賽

【本報訊】黃泥涌區童軍分會爲了籌款，請七虎及空軍足球隊作義賽一場，今日下午五時半在界限街警察球場舉行，並得監獄署監派教養所第八旅童軍號角隊到場演奏。兩隊陣容：

七虎

（領隊）朱素；（教練）黎兆榮

鮑景賢　余耀德　侯錦鏗　張金海　羅樁生　陳鍊洪

莫振華　姚卓然　何祥友　羅國泰

空軍

（領隊）德架納

美玲　班頓士　畢卑　麥迪能　夫烈　圖爾　田臣　多馬　德路

公民徵求會員
今晚舉行頒獎

【本報訊】九龍公民健身會第九屆徵求會員工作已於日前結束，該會定於今日下午八時在彌敦道七四五號六樓會所舉行頒獎典禮，並設筵尾酒會聯歡。

我國世運足球隊軍容

參加第十六屆奧林匹克運動會足球預選賽的中國足球代表隊，已於前昨兩天分批自昆明乘機出發，赴印度加爾各答與菲律賓隊比賽。圖爲我隊全體球員合攝。自左至右：（後排）張宏根、王立雄、朴萬福、孫寶榮、方紉秋、年維泗、劉鴻鈞、王克斌、叢安慶、王陸、陳成達；（前排）陳家亮、崔曾石、成文寬、張俊秀、徐福生、張京天、史萬春、孫福成、叢者余。

單車與舉重比賽
新紀錄不斷出現

祖國體育突飛猛進

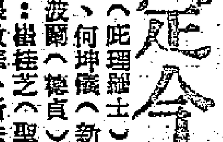
▲河北省女會計員崔淑芳在兩天內打破了三項單車全國紀錄。她這個優越的成績，是於十九、廿兩日舉行的石家莊第八屆田徑、體操、單車比賽體育運動大會上創造的。紀錄是：㈠一千五百公尺，二分五十七秒六（全國紀錄爲二分五十九秒六）；㈡三千公尺，六分三秒八（六分十四秒四）；㈢五千公尺，十分一秒二（十分十九秒）。

▲男子單車賽也有佳音。廿歲的林天華於廿二日在福州創造了一萬公尺的全國紀錄，成績爲十六分四十七秒。他在去年十二月時曾造出十六分五十七秒四的全國紀錄，現在的成績又跨進了一步。

▲一九五六年全國舉重冠軍賽廿四日在北京揭幕，比賽開始後，新的全國紀錄不斷出現。第一天，北京市的最輕量級選手林仲英在雙手推舉時，以九十二·五公斤的成績打破了陳永博九十二公斤的全國紀錄；林仲英的總成績是二百九十五公斤，平等陳永博的全國紀錄。第二天，中國人民解放軍的次輕量級運動員王晚洋，以二百九十七點五公斤的成績戰勝了他強勁的對手——全國紀錄保持者殷國華，並突破殷國華的二百九十五公斤的全國紀錄。

▲這次全國舉重冠軍賽是歷年來規模最大的一次，參加運動的有二百一十九人，他們代表了廿八個單位，其中包括中國人民解放軍、廿五個省、市和新疆維吾爾自治區以及內蒙自治區。

校際泳賽第一天
曾鳳文創大會紀錄
女小百公尺蛙泳時速一分四十三秒八



【本報訊】第八屆港九校際游泳賽，昨天下午二時許在西環鐘聲泳場舉行第一天預賽，三個項目中，創出了一個大會新紀錄。今天中午十二時繼續在鐘聲泳場舉行第二天預賽，秩序一共七個。

第二天預賽定今日舉行

先錄今日秩序如下：

㈠女中五十公尺自由式——第一組：杜碧波（培僑）、徐婉婷、黃叠翠（庇理羅士）、陳倩宜、何坤儀（新法）、熊波爾（德貞）。第二組：崔桂芝（聖羅撒）、張敬華（新法）、黃美兒、李麗萍（庇理羅士）、曾若蘭（培僑）。

㈡男小一百公尺蛙泳——第一組：鄧志誠、黃景潮（新法）、黃勳輝、梁其萍（慈幼）、賈特士（柏道）。第二組：陳耀榮、山度士（新法）、彭照世、羅國興（慈幼）。

㈢女小五十公尺仰泳——第一組：梁綺雲、閔慧嬋（新法）、曾鳳文（香江）、吳千奴（柏道）、鄺鳳霞（聖德勒撒）。第二組：黃美文（新法）、荷士、斯嘉哥梨（柏道）、劉詠影、鄺鳳娟（聖德勒撒）。

㈣女中一百公尺蛙泳——第一組：屈雅瑜、杜碧波（培僑）、彭詠兒、黃叠翠（庇理羅士）、曾潔貞（新法）。第二組：黎淑瓊、黃美兒（庇理羅士）、劉綺端、何坤儀（新法）、曾若蘭（培僑）。

㈤男小五十公尺自由式——第一組：麥堅士、佐臣（柏道）、山度士、鄧志誠（新法）、黃勳輝、黃炎東（慈幼）。第二組：黃景潮、陳耀榮（新法）、屈國興、彭照世（慈幼）、哥夫立（柏道）。

㈥女小一百公尺自由式——第一組：閔慧嬋、黃美文（新法）、狄綺嘉、曾鳳文（香江）、劉詠影（聖德勒撒）；第二組：祁鳳娟、劉鳳霞（聖德勒撒）、梁綺雲、劉瑞心（新法）。

㈦女中四百公尺自由式——第一組：張敬華（新法）、徐婉婷、黃美兒（庇理羅士）、熊波爾（德貞）。第二組：黎瑞瓊、李麗萍（庇理羅士）、崔桂芝（聖羅撒）、曾潔貞、劉綺端（新法）。

昨日只得三項預賽，很快就結束了。女中一百公尺自由式，共得九人參加，德貞的熊波爾缺場，餘下八人，都順利獲得決賽權。第一組徐婉婷起跳動作很好，終以半個身位之差壓倒不作力拚的陳倩宜。崔桂芝在第二組中輕易奪得首席，成績八五秒三，爲八人中最好的一員。第二名的張敬華九十秒五，也比徐婉婷、陳倩宜的時間（分爲九十二秒八與九十五秒）少了幾秒。同獲決賽權的有李麗萍、唐沛蓮、黃叠華（庇理羅士）與何坤儀（新法）。

女小一百公尺蛙泳賽，香江的曾鳳文是公開賽好手之一，輕鬆寫意地創出一分四十三秒八的成績，突破曾潔貞所保持的一分四十四秒的大會紀錄。鄺鳳霞、鳳娟姊妹倆個子雖小，但泳式不錯，分別取得第一、二名，成績爲一分五十五秒與一分五十九秒。組的首名與第二組的第二名，劉詠影、劉詠玲、劉瑞心三人也同時晉級。梁綺雲、斯嘉哥梨兩人本來也可以獲決賽權，但因犯規而被取消資格。

女小五十公尺自由式，獲得決賽權的八人中，以曾鳳文成績最好（四十二秒），柏道的賀度、荷美兩人分爲四十三秒四與四十四秒，將來會有激爭。此外晉級的五人是：劉詠影、鄺鳳霞、鄺鳳娟（聖德勒撒）、卡露蓮（柏道）與劉瑞心（新法）。

印度網球好手
卅日在港獻技

【本報訊】印度台維斯杯網球選手隊赴日作賽，獲得全勝，將於本月廿九日經港，並將在港作兩天表演賽，香港網球總會已代爲編排兩天秩序，卅日及卅一日下午在香港木球場上演，門券三元五角。秩序編定如下：

五月卅日下午四時半起，（單打）甘馬（印）對葉觀雄；嘉斯漢（印）對蔡國衡；（雙打）嘉斯漢、甘馬（印）對徐煒培、鍾德明。

五月卅一日下午四時半起，（單打）甘馬（印）對蔡國衡；嘉斯漢（印）對葉觀雄；（雙打）甘馬、嘉斯漢（印）對蔡國衡、葉觀雄。

海濤逢漢業
港菲女籃今第三戰
漢業因朱素荷倒戈相向　邀得自力李詠芹來助陣

【本報訊】菲律賓海濤女子籃球隊先勝廣聯，再挫南華，今晚八時半在修頓球場第三次出師，與漢業交鋒；賽前七時半，由飛馬與自力黃作男子友誼賽。門票一律一元二角。

海濤雖然連獲兩戰兩勝的戰績，過去兩場表演，並無突出之處。從個人技術到整隊實力來看，只屬平平無奇，比之香港女籃勁旅，亦無過人之處。她們的好處是氣力充足，且有死纏爛打的精神，所以能够兩戰兩捷。陳洪珍、朱素荷是比較出色的兩個，前者擅長射籃，後者善於鑽營，供應好，但整隊戰術的運用仍嫌貧乏，今晚如要跨過此關，非付出極大的代價不可。

漢業因朱素荷投奔海濤，顯得羣龍無首，據說今晚將向自力借將，已得李詠芹答允助陣，這樣看來，遇着實力平平的對手，應該有所作爲。李詠芹臨場經驗豐富，能够居中策應，只是體力很差，不易應付一場劇戰。朱素薇、高岳屏、翁惜玉等必須沉着應付，伺機出擊，如能把投籃命中率提高的話，大有壓倒對手的希望。雙方人馬如下：

（海濤）鍾慧金（15）、鍾慧齡（10）、李慧瑩、侯慕慕（16）、李（7）、趙瑞雯（12）、雷亞嘉（17）、陳洪珍（22）、朱素荷（21）、李慈貞（8）。

（漢業）朱素薇、翁惜玉、施慶瑚、謝瓊芳、高岳屏、謝瓊齊、李詠芹、劉婉雯、李芳才、冼艮玉、梁懿娟、朱燕芳。

中青學戰果

【本報訊】中青學界籃球賽昨天五場在青[illegible]進行，甲B聖理達勝華南七十三比四十二，乙組聖理達勝嶺東廿二比廿一，甲C大同勝嶺東六十七比廿三，女子培僑勝德明廿二比十九，甲C德明勝崇基六十六比卅九。

非方前日來電
邀請南華遠征
暫定下月廿五日首程
在馬尼拉作比賽六場

【本報訊】自足球季結束後，若干「巨型班」都在找尋出路，計劃遠征。現在除了東方挾「雙料」冠軍的威名已出征曼谷外，還有南華、巴士兩隊也在躍躍欲動，計劃南遊。

圖中秘

昨午在大同樓頭碰到「小黑」姚卓然，他對記者說，前天南華已接到菲律賓方面來電，邀請該隊前往馬尼拉比賽六場，暫定下月廿五日首程，賽畢即行返港。至於印尼、星洲之行，會不會繼征非之後而動程，還要等待對方切實答覆才定。

還有巴士也計劃遠征馬來亞一帶，此事在四月初旬鄧鑾代表港聯隊赴星作港星埠際賽時曾就近接洽，但至今仍無下文。畢竟能否成行，還在未可知之數。

全港單車比賽
今在嘉山舉行
分組比賽中並有老柴邀請賽
同時加插花式表演節目豐富

【本報訊】南華體育會主辦的第三屆全港公開單車比賽，今日下午一時在嘉路連山展開角逐。比賽分國際組、女子組、新秀組、學界組與「老柴」邀請賽，並將加插花式表演。參加競逐的共有五十六人，賽畢將由南華會主席馮秉芬頒獎。

據悉：持有該會發出請柬的嘉賓，可由正門入座；持有綠色入場券者可由第一號看台東、西門入座；無柬、無票者可由三號及二號看台門口入場參觀。參加競賽的運動員須在中午十二時半到場報到及領取號碼。

比賽秩序編定如下：下午一時開始，一、齊集；二、運動員繞場一週；三、致開會詞；四、比賽開始——㈠一萬公尺（國際組）、㈡三千公尺初賽（新秀組）；㈢一千五百公尺初賽（學界組）；㈣五千公尺（國際組）；㈤「老柴」一千五百公尺邀請賽；㈥一千五百公尺（女子組）；㈦新秀組三千公尺決賽；㈧學界組一千五百公尺決賽；㈨三千公尺（國際組）；五、主席致詞；六、頒獎。

運動員編號是：㈠楊松新、㈡林宗鏗、㈢何偉霖、㈣黃銳強、㈤錢卓雄、㈥龐熙榮、㈦吳乘麟、㈧梁廷佐、㈨潘瑞雲（女）、㈩陳世傑、⑪黃振安、⑫徐金鳳（女）、⑬李鼎從、⑭顏嘉彬（女）、⑮梁小英（女）、⑯陳秀璣（女）、⑰李鑑平、⑱趙壽興、⑲陳秀波（女）、⑳蘇學和、㉑梁正棠、㉒郭子泉、㉓郭浩華、㉔劉少泉、㉕馬徐文、㉖陳鎭康、㉗林海、㉘林志偉、㉙陳炳忠、㉚陳禮綱、㉛阮章檢、㉜黃劍徐、㉝黃金榮、㉞亞美地（女）、㉟李振利、㊱狄利、㊲馬昭明、㊳巴烈特、㊴孫布士那、㊵賴比夫、㊶林顯、㊷林康、㊸游慶強、㊹區忠雄、㊺伍啟文、㊻盧偉泉、㊼張灼亮、㊽蔡忠勵、㊾華夏、㊿談浩文、(51)駱金水、(52)梁煜華、(53)王泉明（女）、(54)周滿昌。

司徒文家庭美滿

司徒文是巴士甲組主將之一，他初從上海來港時，是效力南華的，其後在九龍巴士公司服務，便一直代表巴士。他自打前鋒，左右腳都能運用自如，射門頗有信心，出賽常有建樹，以他現在的技術，在青年球員中是數一數二的人材了。

文仔沉默寡言，溫文爾雅，得勝從不誇功，失敗亦不埋怨隊友。有人說他性情孤僻，其實不然，他對外應酬交際的確相當活動，而且深得處世之道。他生活正常，知慳識儉，據說頗有積蓄，現在已是「有車階級」了。他的弟弟司徒堯，受了他的薰陶和管教，生活也很規矩，一對兄弟，相得益彰。他能够以身作則，向弟弟示範，堯仔就不能不乖乖地聽話了。

司徒文結婚已有數年了，而且已爲人父。夫婦感情很好，小家庭充滿愉快氣氛。文仔業餘之暇，不是和太太看一場電影，就是在家裏閒話家常，玩弄小寶寶爲樂，很少獨自一人跑出街外逛到深夜才回家的。

文仔每次外出遠征，歸來時必定選購若干爲他太太所喜歡的物品。這張照片是他本年四月間赴星洲參加港星比賽回港時所攝，手上的東西就是準備「孝敬大人」的。

英足球隊繼續施威
五一之比挫敗芬蘭
英國隊兩球員勇戰受傷

【本報倫敦特約通訊】英國足球隊繼挫敗巴西之後，又以五比一打勝了芬蘭勁旅。這一仗是二十日在赫爾辛基進行的。英隊雖然出師告捷，但血染征袍，卻打傷了兩員大將——右後衛浩爾和中鋒泰樂。

在完場前三分鐘，浩爾在搶球時重重地摔了一交，把肩骨摔脫，當時呼痛，醫生替他把肩骨扶正，再送回旅館。泰樂是三十三分鐘進攻芬蘭球門時，和龍門胡利爾撞受傷的。由洛夫豪斯代替他出陣。

洛夫豪斯一記頭槌，球入網，但被芬方龍門格林加將球救出。九分鐘後，洛夫豪斯又是一記頭槌，被芬中堅勒蒂能頂出，反危爲安。洛夫豪斯在七十七分鐘時又射入一球。五分鐘後，英隊獲得一罰球，由洛夫豪斯射入，芬方右衛和龍門眼光光地看着。浩爾在二十二日受傷入院，決定休息。

在戰爭過程中，英隊中鋒泰特爾衝鋒陷陣，所向披靡，後防也十分鞏固，美中不足的，是鋒線缺少合作，但在對方演出未够水準的情況下，因此還可以勉強撐持。

芬隊的應戰，相當沉着，但缺少機智，芬蘭在季初有此表現，也可算是難能可貴了。芬蘭的鋒線，在中鋒巴蘭曼的領導下，常有良好表現，但除一球之外，其它時間卻很難越過雷池半步。

按照芬蘭足球賽的慣例，每隊最優秀的球員是可以獲獎的，本日英隊獲獎的是右翼泰斯，芬隊獲獎的是中堅勒蒂能。

英國隊準備下週末對德作戰。但據推測，那時英隊的右衛或將由肖明斯擔任也未可知；至於泰樂屆時出馬與否，現在也不知道呢。茲將英芬兩隊陣容列下：（遂號寄）

英國隊：伯恩、愛德華茲、格林、萊特、克萊頓、浩爾、伍德、洛夫豪斯、泰樂、阿斯泰爾、加斯爾

芬蘭隊：胡利爾、松瑪、加拉瓦、勒蒂能、巴蘭曼、林泰、巴汝能、利瑪、馬特斯、巴勒斯、格林加

五項全能田徑賽
定下月三日舉行

【本報訊】香港田徑總會主辦的五項全能田徑賽，定於六月三日（星期日）下午四時至六時半在嘉山場舉行，報名截至廿八號止，報名費五元，可交香港田徑總會三八〇號。五項全能賽包括跳遠、擲鐵餅、二百公尺、擲標槍與千五公尺。其計分法將按照世運會十項全能之計算法。又悉：田徑總會全體委員會定於六月六日召開會議，商討關於舉辦夏季田徑賽事宜。

凌風盃乒乓球賽
今展開六場角逐
愛司與明秀A將有劇爭

【本報訊】凌風杯男女混合團體乒乓球賽，今天由下午一時起，先後共有六場在太古球室舉行，秩序如下：㈠光對友聯、㈡明秀B對自力、㈢智仁對青政、㈣偉業對永青、㈤浩力對志華、㈥愛司對明秀A。

六場對抗，實力都相當接近，每場也都可能展開熱烈的爭持；尤以最後一場愛司對明秀A最爲引人注意。愛司日前因好手薛潤波缺場，便以一分之微失手於廣東，今天已不容再敗，否則入圍希望很微。它的對手明秀A，全隊實力平均，女將謝韞莊評臨穩當，可能擊敗伍玉葵而穩得一分。看來此役要相持到最後一場才能決定勝負。

（愛司）潘錦泉、薛潤波、周漢光、鍾世英、伍玉葵。

（明秀A）莫明錦、余潤興、翁廷輝、梁家、謝韞莊。

星期娛樂

新艷陽東樂拉鷄尾 明晚兩新班又殺出
一爲高陞戲院麗聲劇團崛起 一爲牛池灣九龍坊衆神功戲

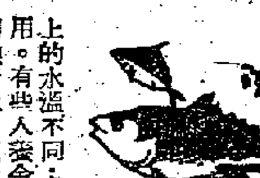
本週一晚「新艷陽劇團」開入九龍東樂戲院，第一、二、三、四各晚推出名劇「洛神」，收入非常之佳，四晚之中，除兩晚「頂檔」外，其餘兩晚亦佔九成位以上，遂使該班的主事人，均爲笑逐顏開，而前夕（週五）以及昨夕今夕推出「西施」爲壓軸戲，前夕兩晚亦將近頂檔，今晚雖然未知，但料必不弱。况今天有日戲「洛神」補助，就算今晚收入僅得九成左右，也是無妨的。總括講句：「新艷陽劇團」此次入東樂，可謂「拉個鷄尾」了。

該班演埋今晚，即告散班，相會不知何時，然而一鷄死，一鷄鳴。明晚總有兩班新班起而興者，除了牛池灣有一班「永利劇團」爲九龍城坊衆演出神功戲外，同晚，高陞戲院又有一班「麗聲劇團」崛起。那末，港九兩地既有粵劇鑼鼓打響，一般戲迷，也不致寂寞無聊了。

「永利劇團」頭晚先演「六國大封相」。出頭「一曲鳳求凰」，陣容是武生少新權，文武生新馬仔陳錦棠，花旦羅艷娟，羅艷卿，丑生半日安。

至於高陞的「麗聲劇團」，頭晚除了先演「六國大封相」外，出頭「梁紅玉擊鼓退金兵」。陣容有武生白龍珠、文武生麥炳榮、林家聲，花旦吳君麗、鳳凰女。丑生歐陽儉，陣容亦不算弱！該團票價最高收六元，是晉劇班，每場演足四小時的，關於日戲演出，既決定改用星期三、五，及星期日三天。該班演期共有十四天，即頭台高陞七天，二台東樂亦演七天。（匯）

在室內養金魚
吉人



點綴一缸金魚在臥室或會客間裏，那明亮潔淨的玻璃缸，缸裏放滿清清的水，缸底用洗淨的河沙栽植着幾莖松針形的淺綠色水藻，水藻間游逐着三四尾細稱的金魚兒，可以使環境顯得更美。很多人認爲金魚太嬌弱，畜養它不容易。其實，只要明白了飼養的方法，它是不會輕易夭折的。

首先，要注意到水的成分。養金魚的水，井水、自來水都可以，不過切勿用才打起的井水，或從龍頭中剛放出的自來水。因爲，井水的溫度，多溫夏涼，和地面上的水溫不同；自來水中含有輕微的氯氣，所以都要停留過一周時，才能應用。有些人養金魚，都犯了換水過勤的毛病，看到玻璃缸中有些微濁，立即換新水。把水換得太多，尤其是未經停留過的「生水」，使金魚不斷受到刺激，就會發出許多病患，促使它死亡。（魚在容器中，如遇浮出水面吐沫，躁之不肯下去，那就是告訴你，水中已缺乏氧分，非得馬上去換水不可；要是僅僅水中微濁，那倒沒有關係。）

其次要注意的是飼料。以鮮活的「紅蟲」（俗名水蚯）最好；次之用麵包屑或粥粒亦可，不過最忌着油。餵食不宜過多，要看魚的多少大小而定，大約一寸長的魚三四尾，每天僅帶水的紅蟲一調羹就夠了；麵包和粥粒更須少。

魚缸的安置，以靠近南窗口爲宜，可使它易通空氣。如能天天照得到陽光，當然更好。室內有一個比較適宜於養金魚的方法：例如養金魚八尾，用一只圓徑兩尺的小沙缸或淺木盆，放在天井或曬台上，可以受到陽光照射、雨露滋潤，給食即在這個容器中，每天輪流撈四條到玻璃缸裏，作點綴用。這樣天天更換，則室內的玻璃缸，水不易濁，魚又來得活潑，不會生病，更不會多受刺激，那末，就可以養得長久了。

上面所談的，是指春秋冬三季的室內養魚方法。至於在黃梅季節裏，只好在大的容器中飼養，因爲這時候魚要產子，得預先準備些扎好的水藻（事先在池塘裏連根撈取，用水洗淨污泥，把幾根扎成一扎，預置另一水缸中），只要看到魚兒反常的狂游，追逐缸邊打轉，對飼料已不很注意，這就是產卵生子的時候了。要是想留得稚魚，馬上把水藻放進缸去，魚見一見水藻，母魚在前，公魚在後，一齊奔赴藻間，一忽兒就會散子了。看到水藻上粒粒晶亮，小葡萄似的一連串粘滑在水藻上，暫時不必去驚動它，等它散停的時候，就得把水藻撈出，放在預備的淺缸中，放些鮮活的水組，讓其受陽光照射，多則七天，少則三四天，稚魚就出生了。

老魚散過子後，最要注意的是：更換熟水，把缸的四周洗淨。因爲金魚散過子，缸水極臟，如果散子後不把水藻撈出和把缸裏的水換去，那末老魚小魚都會完蛋的。產卵的次數，大約有三四次，多的五六次，要看魚身的長成與否而定。三四歲的老魚，一度散子，就有數百粒。

剛剛破卵而出的稚魚，形如針頭，色白。初生一二天，不會游。會一把粥桂在藻上或缸邊游逐；過二十天後，已能月光景，已由白色變成黑色；兩個月後已長至寸；三四個月後，頭角已露，色澤亦變，這就容易畜養了。

「鄉村女教師」女主角瑪列茨卡雅從十六歲的小姑娘演到六十幾歲，各場表演得都如感動人。

烹調的藝術
祖人

燒菜，看起來是件普通工作，但是要求做得美味可口，是不簡單的。儘管家家戶戶都有一口鍋灶，家庭主婦們買回一些雞、鴨、魚、肉來，原料很好，但做出菜來，色彩既不一定好看，口味也很平常。不像飲食店的廚師那樣，用同樣的原料，烹調出來的菜，花樣好，質量高，形態美觀，吃起來更是非常有滋味。

廚師們掌握烹調技術，是經過長期的智慧創造與累積經驗而來的。他們除對原物料處理得法，切配時講究刀功，加調味作料有一定順序與規律以外，對於燒菜的火候也是十分注意的。

白切雞爲甚麼那樣鮮嫩而又光彩好看呢？因爲雞是在水燒開後才下鍋用文火煮的，煮到水要開時，就把鍋子端下來，等一會兒再燒到火上去，經過三、四次，雞熟後，取出來趁皮上塗一層麻油，吃起來就會感覺清香鮮嫩了。清燉雞湯是家庭常做的菜，但一般只覺得湯鮮，雞肉不一定好吃。問題就出在做法上。廚師們是用砂鍋將水煮開，放下雞在文火上慢慢地煨上二小時，經常注意不使雞湯翻滾，保持湯在四周微微翻氣泡就行，雞酥後再放鹽燉十分鐘，就能做到湯鮮肉嫩了。

燒魚片、肉片，都必須片子薄，首先用雞蛋白和菱粉拌一下，然後把鍋子燒紅，倒下冷油，俟油溫下鍋，用鐵勺將肉片或魚片推散開，即端離火，濾去油，加作料在旺火上一燴即成功了。

無論是燒魚、燒魚塊的時候都先要用油煎一下，但是煎魚前先要把油燒熟，用薑片一塊在油鍋裏炸一下，然後撈出再放下魚去煎，這樣，魚上的一層皮就不會粘到鍋上去。炸的東西，都要用旺火進行，像燒排骨、糖醋排骨、脆鱔等菜，都要等油鍋燒得滾熱，倒下鍋，炸幾分鐘，撈起來等油燒熱，再倒進去炸，連續兩次到三次，吃的時候就能外脆裏嫩，香味撲鼻。

「炒」跟「炸」、「熘」的方法不同，像炒豬肝的火候，必須旺火將油燒熱，等原料下鍋時攪動一下，隨即離火，手握鍋柄，將菜在鍋裏顛幾下就成功了。如果是炒蔬菜，如豆苗、綠豆芽、韭菜、芹菜、蒜苗等也應該用旺火熬油；炒的時候動作要敏捷，否則時間一長就會出水，變黃不脆，吃在嘴上爛糟糟的，沒有味了。燒青菜、扁豆等，用油爛過後，加些水蓋上鍋焖一個時間就行，不能反覆揭鍋蓋，揭開再蓋，就不能保持翠綠的顏色。切菜的時候，必須先將原料洗乾淨再切，切後再洗，營養就會消失。

只注意火候，還是不够的，必須切菜時配合得好。像油爆雙脆，肚尖和腰片，切出的塊子大小、厚薄要一致，打的花刀要均勻，不然，下鍋爆炒時就會老的老，嫩的嫩不一：薄片刀花淺的就易老，厚片刀花深的就不易熟。又如燉雞、燉鴨，最好不剖腹，內臟在翼旁或尾部開一小洞把出來，這樣油水不會跑進湯裏，就能保持其肥嫩了。

總之，烹調是一門相當複雜奧妙的藝術，我們要搞通這門藝術，必須經過不斷的實踐、鑽研，才能掌握各種原料的特點，採用不同烹調技術，燒出美味可口的菜餚來。

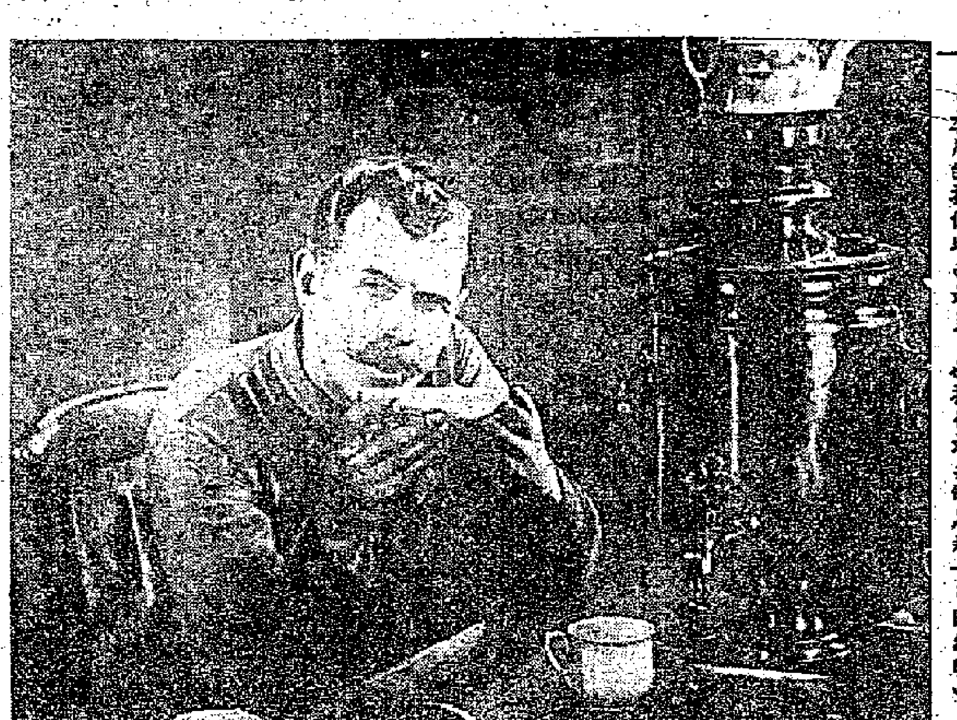
吳回自認較理想 一片飛花成績佳

盧敦在八大影片公司集體旅行沙田遊園的時候，曾經說過一句「後浪推前浪」的話，來鼓勵一般後進的青年男女演員，要他們努力不斷的向電影藝術追求。

永茂電影企業公司的基本演員，目前雖然未能做到「後浪推前浪」的地步，但他（她）們畢竟已有三年的時間工作經驗，演來總算差強人意了。

現在他們的作品「一片飛花」將於本月三十一日面世了。負責這張片子的導演吳回曾經對人說過他導演「永茂」基本演員的影片以來，嘗以「一片飛花」較爲理想。吳回處理過的影片已有數十部，憑他豐富的經驗，來導演這一羣後輩，當然勝任愉快的。

這一羣已有三年影壇經驗的「新人」余美華、司馬華龍、張子、蘇菱、蔡梅聊、路恭、黃英才、金雷、夏春秋、黃蕊、何鳳儀、伍雲卿、可兒、杜尼等都是有上進心的青年演員，他們在「一片飛花」中有良好的表現，就是他們替老板和影迷的期望。因爲他們這次的成績美滿，所以，太璽線的院主才以優厚的條件寧得映權，過去「永茂」的影片，差不多全都在環中線放映的。（本保）



「夏伯陽」的小說，是一本暢銷書，夏伯陽的名字也爲觀衆最熟悉、最喜愛，他有英勇善戰、辛直果斷的性格。本片的打仗場面最多，也打得最好快。（卅一日國泰映）

離港年半歸來 秦小梨應酬忙

離開香港十八個月的秦小梨，終於在前幾天乘機返港了。

秦小梨在舞台上、銀幕上都是以肉感爲觀衆所賞識，因此，她在星馬各地演出年多，都是以肉感來作號召了，但是，她有時也會反串一下男裝，倒也受到觀衆的歡迎。

現在，秦小梨已經是滿載而歸了，本來可以過些舒服的日子了。但是，在香港的人的藝術生命一天未結束之前，他們都是逃不過製片家或班政家的邀請的。因爲他們仍然是觀衆的偶像，當然可以替他們賺銅鈿的，所以，他們便不惜千方百計去請他們登台或在水銀燈下工作的。

秦小梨也不能例外，她這次歸來，本來想休息一個時期的，這所謂一個時期，起碼以一個月爲最低限度的，因爲她所有的戲服，現在仍然留在新加坡尚未寄返呢。

可是，由於幾伊始，她的香港班政家和製片家搶有「戶限爲穿」之勢。她本來想不答應的，但在盛意拳拳的邀請下，她實在不好意思推辭。所以，現在她歸來還未到一個星期，已有五個製片家和她談過，起碼有三部影片已經成爲事實了。因爲秦小梨沒有輕此重彼的意思，所以，誰先來通知，便先拍誰的，這是她一向以「一視同仁，不分軒輊」爲宗旨。一般人便相信她的歸來後的影片會接連而來的開拍，接連而來的放映。

秦小梨雖然她離開香港年半了，但她知道香港的觀衆看戲的水準已提高了許多。他們對那一班的演出是經過縝密的排練的，那一班是敷衍式的排戲，都有深切的認識。所以，雖然班政家三番四次的邀請她演出，但她卻不肯冒然答應，因爲恐怕隔別了多時的觀衆看了馬虎的演出，會對她今後的作品沒有信心。因此，她前天對人表示：如果沒有好好的排練，她是不肯演出的。

由於她離港的日子太久了，這次歸來，當然有不少應酬，今天是某先生請客，明天是某小姐洗塵，後天是某女士的宴會……使她忙個不了。所以，她對人說道看戲的機會也給赴宴的時間佔去，歸來後，只有看過瑪丁需露節一晚登台的「四海一心」而已。（谷子）

列寧在一九一八

「列寧在一九一八」是一部有世界水平的電影巨構，在本次電影週中，是一支強有力的勁旅，不管看過的還是未看過的觀衆，都會同樣喜歡，既可作爲歷史文獻看，也可作爲悲壯的娛樂片來欣賞。（廿八日國泰映）

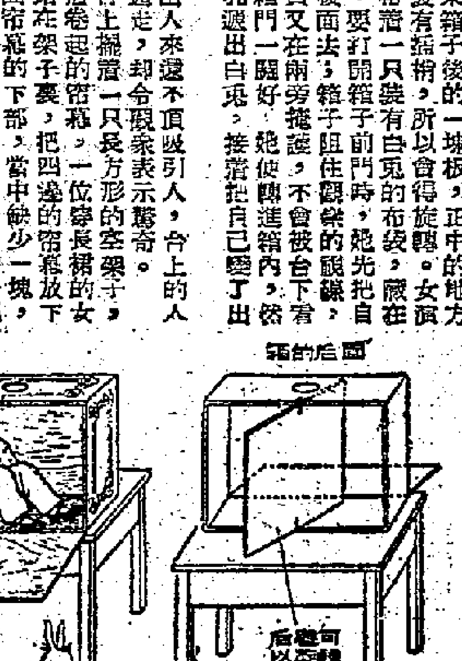
幻術的幕後
大型幻術有些什麼秘密
天正

大型幻術都要利用特殊設備。有的除了道具外，還要特別裝設機械化的舞台；有的還需要配合其他的條件。

很多人常常不了解：一隻空箱子裏怎會變出一個人來？實際上，只要知道一點幻術道具的構造，是不難理解的。

台子上一隻美麗的箱子，把箱門打開，裏面沒有什麼；關上門，再旋轉箱子交代，前後左右也沒有什麼，但表演者從箱頂小圓孔伸進手去，卻拉出幾隻白兔；最後揭開箱門，竟走出一位女演員來（圖一）。

原來箱子後的一塊板，正中的地方，上下裝有插梢，所以會得旋轉。女演員預先帶着一只裝有白兔的布袋，藏在箱子裏。要打開箱子前門時，她先把自己轉到後面去，箱子與後面緊貼的關係，防演員又在旁掩護，不會被台下看見。等箱門一關好，她便轉進箱內，然後從小孔遞出白兔，接着把自己變了出來。



（圖一）

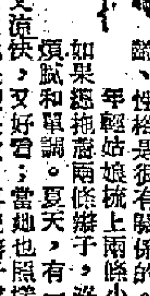
變出人來還不夠吸引人，台上的人物忽然遁走，卻令觀衆表示驚奇。

舞台上擺着一只長方形的空架子，四邊掛着帷幕，一位穿長裙的女演員，站在架子裏。把四邊的帷幕放下來。帷幕的下部，當中缺少一塊，從這裏可以看見女演員的裙子。接着把架子吊起在空中，一聲槍響，女演員的身體忽然消失，把四面的帷幕卷起，只剩了一個空架子，她已經遁得不知去向了。

（圖二）

原來架子的四面雖然是空框，但是它上有頂板，下有底板——頂板處另有一塊活板，可以落下；而底板中部，是開有活門的。由於板子不很厚，又給架子的邊框擋了，所以看不出來。女演員所穿的裙子，是特製的，裙裏邊有幾道比她身體略大的鋼絲繞成的圈子。架子擺在一只梯形的梯台上，在觀衆看來，不過是一具兩級的梯子，其實台內是空的，上面也裝有活門。女演員由梯台走到架子裏，等四周的帷幕放下，馬上從頂上活板裏拿下釘好的欄梁和小鈎，把長裙的上沿鈎起，自己就由裙裏通過底板活門，進入梯台（圖二）。架子懸在空中，梯台推到後台去，觀衆從帷幕的缺口裏，還看得見長裙的一部分，認爲女演員還站在那裏。活板的機關，由後台掌握，槍響時活板迅速滑下，便把裙子壓藏在底板裏，好像突然遁走一樣。

年齡．臉型和髮式
華文



一個人的頭髮梳成甚麼樣式，和她的臉型、年齡、性格是很有關係的。

年輕姑娘梳上兩條小辮顯得活潑、俗俏。可是如果總拖着兩條辮子，沒有變化，又會覺得得單調和厭膩。夏天，有一個女士看見別人把辮子在頸後盤了個髮髻，又流俠，又好看；當她也照樣把辮子盤起來卻挺不順眼。原來她是瘦長臉，再把辮子盤上去的時候，看起來更長了。如果她把它盤得稍往前一些，就可把臉襯得寬一點。

身材矮小的小姐頭髮或辮子過長，會使你顯得更矮。最好在腦後交叉系在耳根處，或者梳一條辮子摺回去打一個大花結也很好看。

燒短髮，很方便，對有些人說來也顯得樸素、大方，但是如果人人都是直簡簡的短髮，而沒有更多的美感。其實也可以根據個人的年齡和臉型加以適當的修飾。二十五、六歲的人如果臉型較大，人也較矮，就可以把頭髮剪得短一些，通過電燙卷過，不喜歡卷過也可以燙成大波紋，這樣也顯得很大方，有精神。

年齡大一些的，一般說燙大花比較好看，不過也應該注意頭髮的厚薄和粗細。如果頭髮太細太少，大花很容易變直，可以在臨睡前用電線或布條卷一下，第二天放下，再梳得整一些。頭髮太厚的人，燙小花，一蓬鬆起來就會使你的頭顯得很大了。比較健壯的高個子，頭髮剪得太短，會顯得更高，最好燙長一些，等長到肩上的時候，系上一個大花結，也顯得別有風韻。

四十歲以上的太太，不注重髮式，會使你顯得萎靡和沒有朝氣。如果把頭髮收拾得整齊、清爽些，不但使你顯得文靜、利落，而且使你顯得年輕、有精神。把電燙過的頭髮卷成一些花卷，前後看起來都

星期電影貼士

頭輪

法網梟雄 皇后、平安。愛德華魯賓遜主演。

暴君傾國記 樂聲、百老匯，姬爾杜主演。

鯉魚龍綠 大世界、紐約。埃及宮闈片。

黃飛鴻鐵雞鬥蜈蚣 太平、麗都、北河、新華、油麻地。關德興、黛安娜等主演。

情關浴血記 豪華、快樂、法、寰、南影星。甄瑪萊主演。

日月潭之戀 中央、環球、域多利、光明、明聲、皇宮。合作法國片。

多情燕子歸 金陵、國民、金華、好世界、新舞台、國際、金星。林翠主演國語片。任劍輝、鄧碧雲主演粵語片。

二輪

列寧在十月 國泰、蘇聯歷史戰爭片。

難兄難弟 大華、寶聲、露芙譯曼等主演打鬥片。

禁宮寶盒 新世界、馬丁嘉露主演。

小丘八 百樂門。

新寶貴榮華 東方、侯活甚路、安白麗芙主演。

紅衣諜影 景星、金城、荷里活。

兩樓英烈傳 金城、荷里。花拉主演。

空襲水壩戰 真光、李察鐸主演。

霧夜驚魂 都城、羅拔米遜、莎露瓏遜主演。

羅宮春色 京華、麗斯。查理士雞頓等主演。

戰地鐘聲 娛樂、樂宮。英格烈褒曼、加利谷巴主演。

眞假巡按 仙樂、福建地方戲。

早場

海底迷城 樂聲、彩色海底紀錄片。

卡通雪姑七友傳 百老匯、卡通、皇后、平安、紐約、大世界、景星、樂宮。

傻大姐 百樂門、芳艷芬主演歌唱片。

老友征西 真光、馬田、路易主演。

雙城記 豪華、快樂、郎奴高路文主演。

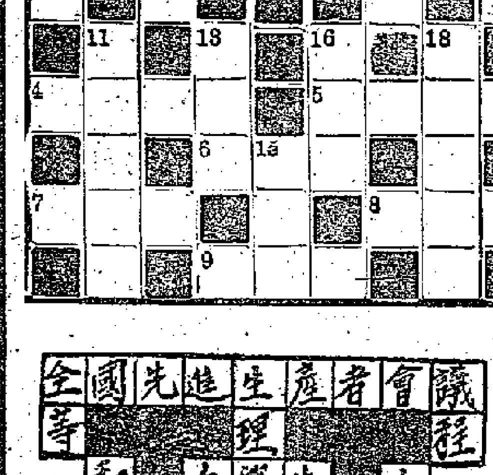
大地回春 京華。

七海英豪 麗斯。

金槍遊俠 大華。

一片飛花」中余美華知道梁梅迫婚，她向淑子下跪求救

填字遊戲
耀仔撰

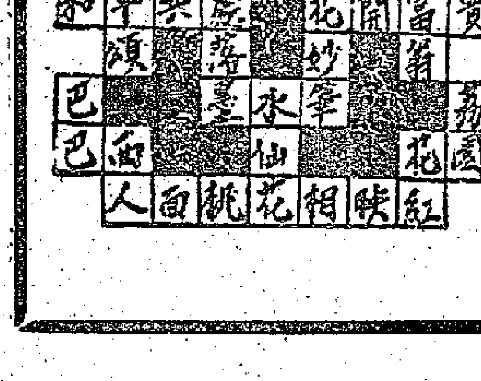


提示：

橫：㊀我國最近在淮河中游所建成的世界最高大連拱水壩名。㊁成語，形容燈火的繁盛。㊂街名，在紐約戲院正門的「一條街」。㊃成語，指天上沒有兩個太陽的意思。㊄地名，土耳其首都。㊅阿馬地布老活道……㊆現任北朝鮮首相。㊇商場上用作宣傳的一種圖畫。㊈中國永安寺的通稱。

直：㊀我國古時作爲告急訊號的一種工具；貴州的地勢和天氣，常與「地無三尺平」連用。㊁毛主席作的「沁園春」一句，下接「原馳蠟象」，欲與天公試比高」。㊂粵劇演員名。㊃政府或銀行所發的貴重物的地方。㊄人名。㊅地名，在澳洲。訪英期間神秘失蹤的英國駐人。㊆大利亞首都。㊇成語，形容大而無當，此語指說人爲迂腐而不肯置信。㊈白居易「慈鳥夜啼」一詩一句，下句爲「未盡反哺心」。㊉京劇名，敘述三國時之事，其主人爲馬謖與孔明。

上期答案



多種針織品進口 南非提高備案稅
由百分五提至百分二十二點五

【本報訊】南非聯邦由五月四日起，提高了若干種針織品的入口備案稅。有三種針織疋頭的備案稅，均由百分之五提高為百分之十二點五。這當中包括有：含棉百分之五十、無人造絲成份，每碼離岸價不超過二先令的針織疋頭；含棉及人造絲百分之五十、每碼離岸價不超過二先令的針織疋頭；以及含棉百分之五十，每碼離岸價超過二先令的針織疋頭。

此外，含人造絲、絲及尼龍成份不足百分之五十的各種成人及小童長襪（包括三個骨襪），其最低備案稅已由百分之五增為百分之十，最高備案稅則由百分之十增為百分之十五。

含毛量不超過百分之五十的各種短襪，其最高備案稅率則由百分之二十增為百分之廿五。

只是棉質、人造絲質或兩者渾合紡成的針織紗（不包括絲光紗）中級備案稅，則由百分之十二點五減為百分之十。

英商提前訂棉內衣 針織廠接入訂單
每宗單額有多至五六萬打

【本報訊】據針織業人士說，最近倫敦商人提前向此間訂購棉內衣，較大的單額有達五、六萬打之多。

英商以往訂購棉織內衣，通常由六月份開始，今年似較特別。據說，廠家最近所接入的訂貨，以每打三十元左右的反領衫居多，此外還有一些中童印花內衣，這種貨價每打多在十七、八元之間，每宗單額亦有五、六千打。

內衣去銷非洲已入旺季（每年五至八月當地來單較多），廠家續有接入洋行轉來的訂單。據說，今年非洲客一般多訂下價貨，以圓領衫來說，每打價格多在十五、六元，在二十元以上的，今年比去年更少。

印度尼西亞上兩週極少信用證開到，近來稍有增加，但這些大多是清理前訂貨的。現在每打十六元以上的背心，印度尼西亞商已完全停止訂購了。

星洲與馬來亞綫，前因估稅和報價問題，一度使當地商人訂貨減少。近日有些廠家據說已接入較多新單，但亦有廠家表示情況仍未改變。泰國方面，除有一些經漂染好的針織布去銷外，已製成的內衣，廠家極少接入訂單。

由於南洋——主要是印度尼西亞新訂貨減少，整個針織業的產銷情況，已比一個月前遜色，不過，英、非訂貨多，中小廠普遍有訂單接入，上兩月印度尼西亞的訂單，則多集中在幾家大廠手上。

內衣外銷躍增
上月總值達千二百萬元 比三月份增了五成以上

【本報訊】上月港製棉內衣輸出數值，比三月份增百分之五十一點六，即由七百九十八萬元增至一千二百一萬元。

這種情況的出現，主要是印度尼西亞客扯購棉內衣頗多，而這些貨物，一般是限定由外匯合約訂立之日起，一個月來須將貨運去，辦莊所以已造成的內衣，辦莊都儘量爭取早一點付出。本月份印度尼西亞訂貨雖減少，但已訂下的貨，當地續開來信用證清理，加以去銷非洲的貨量本月可能增加，故預料本月的輸出額或不致急劇回減。

四月份棉布的輸出，仍佔港製品輸出的首位，但比起三月份的數字來已退減一百萬元了。棉紗三月份佔輸出的第二位，四月份因棉內衣輸出的急增而退居第三位，它的去銷貨值，上月亦減少了一百萬元。

貿易通訊

印尼背心市價 漲風已告平息
外匯儲備比前減少

雅加達

【雅加達二十五日航訊】據印度尼西亞銀行最近發表的每週簡報報道，截至本月十六日為止，印度尼西亞銀行的黃金及外匯準備共有二十一億三千四百八十萬盾，比一週前減少了七千五百一十萬盾。

印度尼西亞經濟部次長最近表示，商業外匯局有其良好的作用，因此政府不擬改變其形式。至於辦理輸入准許證申請需進行遲緩，他認為是技術上的困難所致。

自印度尼西亞政府公佈暫停輸入中下等背心後，此間紗衫市一度醞釀新漲風，香港製紅椒牌背心一度漲至每打一百二十盾之高價位，其他各牌香港製背心每打亦微升五、七盾不等，到最近因市面存貨實在不少，而香港方面的訂貨又源源運到，加上解禁節過後，市場納胃已弱，有一部貨商願意低價售貨，於是漲風平息。昨天紅椒牌背心每打回降至一百二十盾，其他各牌背心及圓領衫價位亦普遍回落，每打跌三盾至五盾，錦牌背心每打售九十六盾，錦牌圓領衫每打售一百五十盾，孔雀牌每打售一百零五盾。

東京紅豆 價驟下降

【東京廿四日航訊】星期一東京與大阪的紅豆價均報跌。本月內交貨的紅豆，在大阪每包下跌五百二十日圓，在東京則下跌三百三十至三百四十日圓。紅豆價驟跌的原因是，市場人士聽到今後將有大批各色豆子入口，便趁早將存貨拋售。同時，據估計，現時產區與消費區的紅豆存底都頗豐厚，而投機性買賣則比前減少；再加上雨季將臨，多存紅豆將會增加損失，這都是跌風突起的原因。

又悉，通商產業省已將本財政年度輕機器的出口目標，規定為一億一千零五萬一千日圓，即比上年度高出二千二百三十九萬三千日圓。

上財政年度日本攝影機的出口額，據說比前年增多百分之一百二十六。其中銷往香港的數量亦佔不少。

經濟新聞

巴基斯坦新棉 洋行放出賣盤

【本報訊】此間一家洋行有巴基斯坦Z4F新棉賣盤放出，每擔包索價一千三百一十盧比，定十月間付船。廠家未有答價，現在尚未有成交。

又，週末棉紗成交疏落，十支印度戒子牌貨成每包七百一十五元，廿支巴基斯坦金碗牌成每包八百八十元。

用土產外匯買海味 南越暫行停止發證
港部份工製品以易貨付去

【本報訊】南越入口商以「土產外匯」來港購買的貨物，近日有一部份被停發「預備貨單」。

據南越莊消息，照南越的條例，商人輸出胡椒等土產，可以獲得百分之十的土產獎勵外匯額輸入紐來貨品，過去土產外匯輸入的貨物管制頗寬，甚至奢侈品亦可以用土產外匯輸入，但近日管制轉嚴。南越入口商最近有以土產外匯來港購買魚翅、鮑魚等海產，港商依向例將「預備貨單」送交南越領館簽署而被退回，據說南越方面暫停以土產外匯輸入這類貨品。

南越入口商目前除以土產外匯來港買貨外，還有以易貨方式向港扯購少量的香港工業品。至於「美援」外匯，近日南越陸續有些批出，但都是指定向美日採購，批准來港買貨的極少。

汽燈製造廠 美商在港開
現着手調整機器

【本報訊】據五金製品業人士透露，一家美國商行正籌備在此間設廠製造汽燈，聞說已以二百多萬元的代價頂入了一家原來製造電筒的廠，現正着手調整生產機器中。

一支汽燈的成本中，加工費用佔了很大的比重，香港工價一般比較低，所以引起這家美商行投資設廠。事實上今年上半年汽燈廠的生意是比過去兩年任何一個時期都好的，印度尼西亞與伊朗的購銷貨量均有增加，問題在於銅片、銅枝等主要原料價高，而汽燈的售價則難以提起，廠家表示平均利潤是一年比不上一年的。

菲商買貨反減少 外匯雖已發出
易貨進行慢貿易顯淡靜

【本報訊】菲二季外匯配額發放已完，菲商來港買貨倒比上季為少。近日菲批出易貨證少，港菲易貨進行亦呆慢。

據菲莊消息，菲律賓今年第二季外匯配額現在已發放完竣，本季外匯配額雖未削減（與上季相同），但菲商來港買貨倒比上季減少一些。估計，就港商接入訂單數值估計，菲商以二季外匯來港買貨總額只有一百五十萬美元左右。其中購買紗布的佔了大部份。三季外匯配額何時開始發放？數額有無變化？目前尚未接到消息。但目前港商方面最關心的是菲律賓方面的外匯配額菲化案問題，因與港商有密切關繫的是當地的華僑入口商，如外匯配額實行菲化，則將必打擊港菲貿易。

本月來菲律賓方面甚少新的易貨證批出，目前港菲易貨全使用舊證，而且菲商來貨多而扯去貨物少，積留在港的舊易貨外匯額，還有很多未動用。因此現在貨物銷去菲市場顯呆淡靜。

奎寧粉扳升
每盎斯漲了五仙 西林餅藉疏亦按高

【本報訊】甜奎寧粉貨疏價起，鷄仔牌西林餅依然按高。

據說，最近甜奎寧粉因為貨底被出口客扯疏，因此價錢由每盎斯二元四毫五仙提高至二元五毫，即比前提高了五仙。

由於出口南洋較多，鷄仔牌西林餅銷通發後有續補貨，因此價錢乘疏扳高，每盒仍企一元二三毫。

受關百利肺針價錢定住，每支按住六毫六仙，買賣較少。

特寫

五金市為何又扳高

本報記者

近半個月來，香港五金市又有新的變化。這表現在圓鐵、鋼板、角鐵、扁鐵等售價均告上升。同時，港商向外訂貨亦有增加。雖然現時一般五金的外銷力尚不強，但商人因對後市看好，已將貨價按高了。

來途價報漲

港市五金這次之跌後回升，主要是由於英、日等國貨價上漲所造成。據港商接到的消息及英國雜誌報道，由於入口鐵砂漲價及其他五金原料入口運費提高的影響，英國政府已於本月七日將鐵條、鋼板等普通五金的出口價每噸提高兩鎊（即提高百分之五左右）。因此，本月十六日倫敦報來的圓鐵出口底價，已由每噸四十三鎊十先令提高至四十四鎊十四先令。三分至七分鋼板的出口底價，更升為每噸五十七鎊。

廢鐵價先起

與此同時，日本五金的訂價，亦因廢鐵輸入成本陸增（今年二月中美國廢鐵輸入的價格，約為每噸六十七、八美元，本月已升為八十二美元）、本地及外地的需求增多等影響而上漲。據日本報紙透露，日本三大鋼鐵組合（「八幡製鐵」、「富士製鐵」及「日本鋼管」）現有意於九月份再將產品價格提高；同時，由於日本的造船、機器製造等工業需求增大，法國及別國造船商也增加訂購，今年底以前交貨的厚鋼板，據說日本方面已很難找得到供應。另外在西歐市場上，根據本月十六日倫敦五金商寄來的報告稱，最近已買出七、八萬噸圓鐵給東歐國家和蘇聯去。因此，今年第三季西歐圓鐵的出口額已所餘無幾。據說法國國內的鋼鐵價格，最近亦已提高了。

商人揸價待市

正是由於產國的貨價報起、供應減少和付運遲緩，所以近日港市的五金買賣雖不很多，但商人也將貨價揸高待市。例如原訂價為每擔四十一元半至四十二元的普通花式圓鐵，商人起碼要四十六元至四十六元半才肯賣出。存底較疏的七分及一吋圓鐵，更要每擔四十七元。在另一方面，本月以來港商曾分別以每擔四十二元、四十二元五毫、四十二元六毫和四十二元七毫等四種訂價向西歐訂入圓鐵一千五百噸左右。這批新貨要在第三季內裝船運來。

鋼板存底疏

港製圓鐵近日銷往東非和新西關雖告減銷，但鑒於西歐圓鐵漲價和鋼口鐵的供應漸見缺乏（英國三分至一吋鋼口鐵的訂價，現已升至每擔三十二元），此間一般圓鐵廠亦已將貨價提高至每擔四十五元五毫了。上月間，有些圓鐵廠為要補足出口貨額，曾以每擔四十四元至四十四元五毫向市上買入花貨西歐圓鐵近千噸。這也是造成五金商揸高貨價的一些近因。

分半、二分的鋼板，自從四月份賣出三百噸之後，存底已日見疏濶。因此，售價亦從五月初旬的每擔五十六元升至現在的六十元。據說西歐方面的厚鋼板也頗缺乏，例如三分鋼板的訂價，就已升至每擔五十五元五毫和五十六元。

銷量增五倍

據港府統計，今年頭四個月各種進口及港製大五金的出口總值，為四千二百六十三萬元，比去年同期的七百六十七萬元增加五倍。如果此一趨勢能因管制放寬而得以發展下去，則今年五金商業的處境可望較好。不過，本月來除金邊、泰國、南朝鮮及個別地區客商買貨稍增之外，其他客商尚少落場活動，同時出口困難仍使港商不易賣貨，故商人對生意前途尚不致過份樂觀。

芝蔴存疏價起
越赤色貨續成卅五噸 豆子買賣靜市企穩

【本報訊】芝蔴，日本客連日扯購，貨疏價起。越南赤色芝蔴朴現貨，昨天依洋行例成出三十五噸，每擔五十七九元。

據商人綜合計算，在過去三四天中，在日客採購下，越南赤色芝蔴朴成出一百噸左右，暹羅黑色貨約做開五十噸。目前，這兩種貨的存底已疏，日本客仍欲扯購，但已不易找到貨。據悉，本月十八日開往日本的「彰德」輪，曾運去芝蔴朴五千三百噸。而近日開往日本之「湄江」與「蘇馬里」兩輪，也有芝蔴朴一百噸以上運去。

豆子的買賣，昨天少一些，但是價格普遍穩好。華中花竹豆，有三十噸成每擔二十四元五毫。新崇明紅豆，以每擔六十一元沽出一百包。奔牛眉豆，以每擔二十六元做開五十包。山東中烏豆賣出五十包，每擔四十元五毫。六月中旬交收的仰光眉豆，以每擔三十八元成出十四噸。在旺銷季節中的安徽竹葉，以每擔五十元續成出十件。

冷門銀錫紙 外客買一批

【本報訊】昨天洋紙市道依然冷淡，除了銀錫紙大盤有做成外，其餘各貨均少大手成交。

英國銀錫紙，南朝鮮客復扯購，昨天共成二百令，每令做價為五十八元。

德國三十乘四十吋白蠟油紙，本地用家續買入五十令，每令成三十三元。

此外，白雞皮紙和白二號紙亦各成交少量，市價多挨企。瑞典四十磅白雞皮紙每令成三十一元五毫，奧國白二號紙成二十六元。

廣和洋酒行 決定派股息

【本報訊】英商廣和洋酒行前日召開第廿屆股東年會，董事長麥基利哥說，去年該公司的營業成績，已比不上一九五四年那麼好，但仍算是十分滿意的。去年該公司的損益賬餘額，為八萬八千九百二十一二鎊，其中有二萬一千四百五十鎊是從前年度存下來的。該公司決定派息每股三先令，另派紅利一先令。

新加坡售價高 荔枝繼續被扯去
水楊梅銷去亦大宗

【本報訊】新加坡和小呂宋辦莊扯購，圓枝來貨即告消盤，狀元紅荔枝昨運到少量。

據商人說，最近新加坡市場，荔枝市道依然堅穩，大辦價每司碼擔可沽至五十六元至五十七元，仿佛的高價，由香港去貨頗合算，故近日此間新加坡辦莊陸續辦貨往應市，昨天買去的圓枝又有八十餘籮，每擔成四十五元。小呂宋莊復買去圓枝二十多籮，每擔亦成四十五元。狀元紅荔枝，昨天有三件運到，即為本地街販買入，每擔成二十七元。

汕頭水楊梅繼續運到七百筐，但這些貨全部是轉銷新加坡的。

各種李仍大造，昨天成出數百件，深圳水李每擔成三十元，廣州紅花李成十五元，江門黃李成十八元。

食油市轉好
現貨成交八十噸

【本報訊】食油市經過約兩個星期疲慢之後，最近數天已轉趨穩好。

澳洲客扯購

三、四天來，出口商扯購日本白皎油現貨六十餘噸及青島生油現貨約二十噸，前者銷往澳洲，後者銷往馬來亞。由於成出了這兩批貨，疲慢的食油市忽然轉好。昨天，日本白皎油揸價每擔一百四十一元，過去數天的成價為每擔一百三十七元至一百三十九元，青島生油價格，前兩三天成每擔一百三十四元，昨天揸每擔一百三十五元至一百四十六元。

印度生油，一度被中佳貨，蛻嗌客昨天購去二十桶，每擔一百四十四元，靚貨按每擔一百四十六元。

澳口蔴朴油，六月份交收期貨售出二十噸，每擔一百二十八元，碼頭交收。

星客增購海味
蝦米白翅買去較多 趕應端午節銷

【本報訊】端午節前，新加坡客續扯購海味稍增。近三天來，汕尾、汕頭蝦米買賣暢，昨天又成交十餘件，湖蝦每擔成四百六十元，金鈎蝦每擔成三百八十一元和三百九十三元。

瓊州白翅和明翅約共成出二十九件，其中二十件白翅為星拚莊買去，大白翅每擔成四百四十五元，大中白翅成三百四十元，明翅每擔成一千四百七十元，買主為本地商人。

運米出口價 每噸跌半鎊

【本報訊】昨日食米大市未有正式開出，全日成交的多是暗盤貨，數量也僅一千餘包。

據米商說，最近暹羅方面的大米出口價略微回降，每噸約比前低半鎊，米碎價則尚挨定。

昨日成出的暹羅大米、米碎、米砂約共一千五百多包，另仰光米碎一百五十包，合共一千七百多包。價錢普遍定住。

金市尚可挨穩 美元欲起乏勁

【本報訊】週末K金靠穩，美元反覆走平。

K金頭盤開出二五五·二五，比前日收市價高了〇·一二五，為全日最低價。買家稍吸，市價一度上至二五五·三七五，即為全日最高價。實家趁勢吐出，退回二五五·二五收市。息價平算。牌上交收二百三十兩。

澳門金開市二六五，收市二六五。息價平算。

美匯開市五八八，收市五八七·七五；最高五八八，最低五八七·七五。

美元以五八五·七五開出頭盤，比前日收市價高了〇·一二五，旋即按級上至五八五·八七五，為全日最高價。但不久又回退至五八五·六二五，為全日最低價。收市五八五·七五。去息一毫。交收一萬七千美元。

金單開市五八六·二五，收市五八六；最高開市價，最低收市價。

四月份香港工業品輸出統計

品類	數值（元）
罐頭魚及甲殼類動物	一七二、九八三
醃製果	一、六五七、五五二
果汁	五、四七七
不含酒精之飲料	二四、六五五
啤酒	八四八
香煙	一二四、八六九
鐵砂	七〇四、七八九
海藻	一一一、三八一
塗漆與凡立水	一九〇、七六七
製成漆油及乳膠漆	一、〇〇三、〇七一
棉紗	一一、一二一、二三五
棉布	一三、四八四、〇七一
毛巾	一、八五〇、二七六
床單、枱布、廚巾	四二九、二五〇
水泥	七一九、一七七
鋼鐵枝	六七九、五二二
家用搪瓷器皿	五、七五五、五五二
家用鋁精器皿	一、〇〇五、四〇四
電芯	七八三、三六五
電珠	六四四、一一一
電筒	四、一五二、一一〇
風燈、汽燈	一、五三八、一三六
棉內衣	七、九八二、三〇七
刺綉內衣及睡衣	一九〇、一一八
恤衫	五、六八八、二九五
刺綉外衣	五六六、三七七
未列名刺綉用品	二八八、八七七
鞋	八、六〇五、四九五
火柴	一一三、三六三
塑膠用品	九三六、四五一
水壺	七九三、八四六
合計	七一、二二三、九三〇

大公報分類廣告　每個位可排小字五十個　面積高一格，闊這公分　每天收費一元　一個位起，超過者論行計算　每行可排十個六號字收費二毫

醫藥　大華化驗所　大便驗蟲　貧血檢定　小便驗孕　微菌查驗　大道中四九　三六九七〇

國際美容指導所　美的追求

呂景生　專醫　瘀

百部洋行代理　法國名藥　靈驗可靠　各大藥房均售　咳嗽　發熱　風濕　平胸　失眠

新法老牌　婦科　識得羅四維　婦科冇難題

何天德　解除外皮

大華婦科診所　石川醫院　葉芝青　電話 73263

免費檢驗　耳鼻　洪亮

陳壽仁醫鼻

黃一鳴　哮喘丹

遺失　遺失聲明

招生　小提琴

合格教師

南國　立案　編織裁剪　學校

徵求　徵國內報紙

招租　新樓60元房

高息洋樓出售　大元置業有限公司

營業　修理收音機

刷牙豬鬃　大孚公司　備有各種現貨　歡迎一律批發零售

五羊牌玉冰燒　廣州佳釀

天新電版

修理雪櫃

中亨行　經營國產工業品　國內土特產　38220

室浴池德浴　女界總謝　工男部全　二元池盆半元間房元一池大　九龍太子道123—123A　電話：56101　58450

廣大港行

志平琴行

北京人民日報　天津大公報　降低售價　四月份起每月每份減收四元二角　歡迎訂閱　專人派送　快捷妥當

先付950元　即可享用英國名廠全新鋼琴　"CONCONE"牌　餘款六個月內付清　大批飛馬手風琴應售　九龍尖沙咀加拿芬道18號A　通利琴行・電話61704

人與鮮奶

美孚瀝青　苛性鈉出售

歡迎試聽

新到鑽石　日本養珠　大信珠寶行　香港大道中七十二號

收音機　分期付款　平錢價簡續手　明聲電器行

興一百葉窗簾　竹簾布帳

上門修理

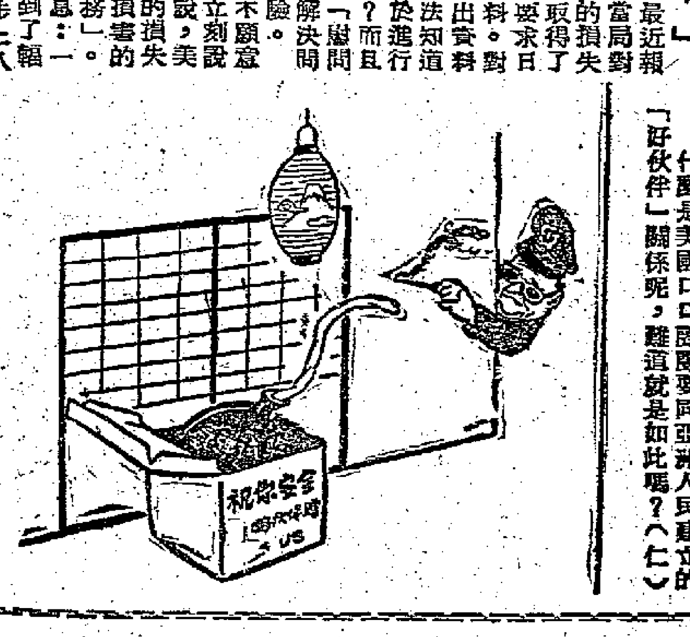
新聞索引

這樣的「好伙伴」

日本共同社最近報道說，美國有關當局對氫氣彈試驗造成的損失實行賠償的問題取得了一致意見，並且要求日本「迅速」提出作為計算損失的基礎資料。對於這個消息，日本外務省表示想盡早提出資料，但是認為有些資料不到試驗以後就無法知道。日本鰹鮪業協同組合聯合會問道：由於進行試驗而蒙受的間接損失到底怎樣計算呢？而且，這個漁業團體認為，美國想拿出一點「慰問費」了事的態度是可憎恨的。它認為，解決問題的辦法只能是要美國完全停止氫彈試驗。

但是實際上，美國連「慰問費」都不願意給，更不要說停止試驗了。美國官員們立刻說共同社的報道是「沒有根據的」，而且說，美國政府仍不承認它有任何義務賠償日本的損失。換句話說，美國只有給亞洲人民製造損害的「權利」，卻沒有賠償這種損害的「義務」。

昨天，東京和華盛頓傳來了兩條消息：一個日本海員在美國試驗氫彈的區域外受到了輻射塵，渾身發紫，身染重病，眼看就要步上久保山愛吉的後塵；一個在廣島被炸傷面部的女郎，被號稱「善意」的美國人士接到美國去整容，結果卻死於異土。什麼是美國口口聲聲要同亞洲人民建立的「好伙伴」關係呢，難道就是如此嗎？（仁）



好伙伴　方成繪

七日談

「禁運」在崩潰中

施君玉

粗暴和失敗

埃及承認中國之後，杜勒斯公開表示「遺憾」，艾森豪威爾說是「錯誤」。一個國家的首腦這樣粗暴地批評另一個國家的正常外交行為，的確是少見的。

難怪連「德臣西報」也認為，美國首腦這種行為是「難以理解的」、「不尋常的」；它說：「埃及或者任何其他國家，有自由承認中華人民共和國，別人是無權過問的；似乎沒有很好的理由說明，為什麼要公開攻訐這一決定是否英明。」

但是，在美國首腦的粗暴後面，也隱藏着美國不承認中國的政策的失敗。一個中東的大國又承認了中國，而且另一些中東國家可能相繼承認，杜勒斯之類在緊張之餘，語無倫次，是可以想像的。

唬一下，馬上收回

然而，美國的失敗還不止此呢。在對中國禁運的問題上，美國的政策失敗得更慘。艾登在訪問的時候，已向美國提出要求放寬「禁運」，美國當局老是含糊其辭，一味拖宕。終於英國忍無可忍，想出了一套辦法，以所謂「例外手續」把一部份「禁運」物資賣給中國。

美國議會想唬一下，聲言誰把「戰略」物資輸往中國，美國就對它停止「援助」。但是，這一唬並未生效，反而第二天自動收回，弄得自己更為狼狽。

當然，也完全有可能，英國這次的做法是預先得到美國的默契的。如果是這樣，美國自己定的辦法，既不肯公開放棄，又不得不睜一眼，閉一眼，假痴假呆，讓別人自行廢止。這難道還不是最徹底，最狼狽的失敗嗎？這不僅證明「禁運」政策的失敗，而且也證明了今天美國整個外交政策上僵硬不靈。

日本同中國

英國還不是這樣做的唯一的一個國家。歐洲來的消息，法國和西德等也都要起而傚尤。當然，更受人注意的是日本。

日本政府最近作了兩項決定：（一）同意日商在中國舉行的商品展覽會中展出一部份「禁運」物資。（二）同意同中國互派民間貿易代表。重光葵說：日本政府這樣做，是「因為想要在國際上所容許的範圍內，盡量向中國進行貿易」。

顯然，美國「禁運」政策的東牆，也像香港某些「新屋」一樣，在那裏裂縫了。

同時，日本也顯然在再檢討它的對華政策。鳩山和重光的口氣似乎接近了。他們都承認逐步使中日關係正常化是必要的。

作法自斃

事實，要求增加對社會主義各國貿易的壓力，即使在美國也是有的。

最近到中國的加拿大商人約翰遜，就在北京向路透社記者說，有許多美國商號對於同中國做生意的前途甚感興趣。據美國商務部部長威克斯說，今年美國商人要求輸出到蘇聯去的申請書也多起來了。

最近，美國一家公司要做造蘇聯式的鑽探機，這種鑽探機的能力公認比美國的要大好幾倍。蘇聯已經同意了，但由於「禁運」的存在，那家美國公司無法提供交換條件。其結果是，由於「禁運」的存在，使美國無法利用蘇聯在技術上的最新成就。

「禁運」的這一類可笑的事例，是會觸發不少美國人的深思的。

「黑點很多」

美國的商務部部長威克斯說：「我們在和平中生存的越久，世界局勢越正常，增加貿易的壓力也就越大。」這種「壓力」顯然已使杜勒斯之類很難抵擋了。

另外一個因素也不能不注意，同一位威克斯已經承認，美國的經濟近來「黑點很多」。老實說，就是美國又在走向新的經濟危機。天邊上的這塊烏雲，美國商人，以及西歐商人是不會不感到的。同社會主義國家做生意，意味着市場的擴大；對美國而言，也許可以稍煞危機的來勢；對西歐而言，也許可以減削甚至避免美國危機對它們的拖累。

一週台灣

蔣軍官兵自殺逃亡風熾

馬致東

近幾個月來，蔣介石軍隊裏正在實施所謂「陸海空軍在營長期服役士兵優待辦法」。台灣軍事當局想用這個辦法來消除廣大蔣軍士兵，特別是家在大陸的老兵不願再當蔣軍的迫切願望。

大家都知道，絕大多數蔣軍士兵都是被強征或抓去當兵的，有些則是迫於生活才當兵的。他們從當兵的頭一天起就不願當兵，就盼望有一天能脫下軍衣，重當老百姓。家在大陸的老兵當兵最少也有六、七個年頭了，他們有家不能回，得不到家庭溫暖；軍隊裏長期的繁重的操作，惡劣的生活條件和醫療條件摧殘了他們的身體，據美國官方估計，蔣軍中百分之四十的老兵患有各種疾病殘障；他們的婚姻等切身問題得不到解決；他們在人民心中不僅沒有地位，而且受到鄙視；特別是，他們親身體驗到當兵並沒有為國家和人民帶來任何好處，相反的，成了美國侵略者破壞自己祖國建設和自己同胞幸福生活的工具，這使他們感到，受苦流血毫無意義。

蔣軍八八〇七部隊開辦的「三民主義講習班」曾經對士兵自殺和逃亡的原因做過專門的討論，討論結果一共歸納了三十三條主客觀原因，其中最主要的是他們不願再繼續當兵，這說明，蔣軍當局對於蔣軍士兵的痛苦和要求還不是完全漠然無知的。但是他們卻是視若罔聞，無動於衷，採取了錯誤的、捨本求末的辦法。辦法之一便是實施這個所謂「陸海空軍在營長期服役士兵優待辦法」。

這個辦法規定，在它全部實施以後，士兵要受到所謂「優待」有：當兵滿三年後開始佩戴所謂「年資標識」，滿四年後，每多當一年兵，每月發給年資加給一個基數；滿十年發給一紙所謂「榮譽獎狀」；滿十五年，在退伍或除役時發給一個所謂「獎章」。台灣當局故意不去理會廣大蔣軍士兵需要的不是這些標識、獎狀和獎章，他們要求的是讓他們脫離軍隊，擺脫現實的痛苦。

正因為這樣，這個辦法當然不能起什麼真正的、實際的穩定情緒的作用。事實是，所謂「陸海空軍在營長期服役士兵優待辦法」的草案，早在去年九月間就已經透露了，蔣介石的報紙曾為之大肆宣傳，但是蔣軍中自殺逃亡並沒有因而稍減。去年十一月上旬，金門的第三十三師有兩名士兵自殺；十二月五日，金門的第一二一師一百零五團第三營有一個副班長用手榴彈自殺。今年二月，金門六十八師、六十九師以及駐澎湖的所謂「反共救國軍」第二總隊也都有人自殺。逃亡就更為嚴重，例如駐澎湖的所謂「反共救國軍」第二總隊就有十名官佐逃亡。今年三月上旬和四月初，澎湖和金門都發生了集體逃亡的事件。這些僅僅是我們知道的一些例子。但是，僅是這些事實對於台灣軍事當局來說，也應當是一副足量的清醒劑，捨本求末的辦法是瞞不過人的，也自然不可能帶來任何實際的效果。唯一的、正本清源的辦法是滿足他們正當的、合情合理的要求，讓他們在年紀還不太大，還有謀生能力的時候脫下軍衣，過點太平日子，讓他們有朝一日，葉落歸根，和家人團聚，享點天倫樂趣。

新聞人物

被邀請訪蘇的美空軍參謀長屠寧

美空軍參謀長屠寧將軍，是被邀請參加六月二十四日在莫斯科舉行的蘇聯航空節的。

屠寧是美國現在的四個參謀長中，任期最久的了。他在一九五三年六月就當了空軍參謀長。雷德福是同年八月十五日才就任參謀長聯席會議主席；陸軍參謀長泰勒和海軍參謀長布克的出任更是後了。當前，屠寧被傳有繼任參謀長聯席會議主席的可能，可見他在現在美國軍界中的重要。

在美國空軍將領中，現在他是資格最老的一位。他在一九五〇年十月就晉升四星上將（美國空軍將官目前還沒有五星上將），未來的北大西洋公約組織最高統帥諾斯塔德將軍是在一九五二年七月才晉升的。

屠寧今年已經五十九歲。按照規定，在五十四歲即可退休。美國前任空軍參謀長范登堡就是在五十四歲時申請退休的。范登堡退休時，屠寧已經五十五歲。但范登堡推薦他繼任。空軍參謀長的任期原定四年，當時只批准他任期兩年，但任滿又連任，以迄於今。（和）

半導體的世界快到了

菁

當半導體廣泛應用時，收音機可以放到口袋裏，電視機可像手錶大。電子計算機頂大像個箱子，一切生產可以完全自動化。

最近，我國科學家研究半導體的消息不斷傳來。

半導體科學是一門年輕的科學。三十年前，人們已發現並開始利用半導體來做檢波的工作，這就是我們熟知的礦石收音機裏的礦石。在第二次世界大戰中，為了軍事上的需要，為了用無線電來定位——雷達，就要用高頻率的電磁波——微波，來反射我們所要測定的目的物。微波必須經過檢波器，才能變成人們能夠覺察得到的電磁波。可是，一般的電子真空管都不中用，於是，半導體就被人們重視起來，經過精製以後，用來擔負檢微波的作用。一九四八年，科學家們發現半導體應用範圍極為廣泛，能夠代替一般的電子真空管。近幾年來，對半導體應用的發現越來越多了。半導體將有前途無限的發展前途。

在目前，半導體的廣泛應用還存在一些困難和問題：如，用半導體製造發電器的成本還比較高；由於用來作半導體的物質純度要達到一千萬分之一以上，才能保持性能的準確性，因而大量製造，在技術上還有困難……。但是，隨着科學技術的發展，這些困難都會解決的，而半導體給人類帶來的幸福將是無法估量的。

當半導體廣泛應用來發電，特別是利用太陽能來發電的時候，世界上的動力來源將取之不盡了；在工廠中轉動的機器，田野上奔馳的電動拖拉機，都不再用長長的導線從發電站引電了，因為無論是屋頂還是田野，只要太陽光照射到的地方，都是電力供應的地方，沙漠將不再是使人討厭的地方，人們將利用陽光發電，能迅速地把沙漠變成良田。

當半導體廣泛應用來檢波、整流時，我們不僅有能夠放到袋子裏的袖珍收音機，還可造出像手錶那樣大小的收音機和電視機。特別是半導體代替了一般電子管以後，裝備巨大而笨重的電子計算機，將變得簡單而輕便了。於是，電子計算機，像一隻大箱子一樣，可以自由地搬來搬去。無論何時何地，都可以幫助人們工作，減輕人們的腦力勞動。半導體還會使自動控制裝置進一步完善，一切生產過程都將完全自動化。人們將徹底地從簡單的不斷重複的勞動中解脫出來，專門從事創造性的勞動。人們控制自然的能力亦會不斷增加，真正地成為宇宙的主人。

一週走筆

敘利亞與中國

馮湄

緊接埃及宣佈承認中國之後，敘利亞總理聲明正在考慮承認中國問題。值得注意的是：在此時間，美駐敘大使已兩度訪敘總理。

自從埃及十六日宣佈承認中國後，阿拉伯聯盟政治委員會就通過一項建議：給各阿拉伯國家在承認中國的問題上以充分的行動自由。

消息傳來，敘利亞就要承認中國。敘駐埃大使說：敘利亞不久將承認中國。敘利亞總理兼外長加齊二十二日說，敘利亞政府正在考慮承認中國的問題。

大馬士革博覽會

敘利亞同中國間友好關係的增進，歷時已久。參加去年亞非會議的國家，一致宣言要增進各國間友好合作關係，中、敘都是參加國家。敘利亞議員霍爾去年五月訪問中國各地，對解放後的中國印象很深，他稱讚新中國建設規模的宏大，以及中國的民主精神，讚虛態度以及人民有宗教信仰自由。中國在去年和前年九月間，兩度參加敘利亞首都大馬士革的國際博覽會，阿拉伯觀眾對中國館備極讚美，他們在意見簿中表示希望進一步擴大敘利亞和其他阿拉伯國家同中國之間的經濟和文化合作。

中敘貿易協定

去年十一月三十日，我國同敘利亞在大馬士革簽訂貿易協定和支付協定。在貿易協定中，兩國政府宣佈要發展兩國間貿易，規定雙方都享受最惠國待遇，兩國在首都互設商務代表處。支付協定中規定：由中國人民銀行和敘利亞的銀行建立直接清算關係。

中敘關係新階段

中敘貿易協定規定中國以鋼鐵製品、機器、電訊和建築器材以及各種土產及輕工業品供應敘利亞。敘利亞以棉花、穀物、羊毛、羊皮等向我國輸出。協定還規定要為實現進出口平衡。像這樣的貿易關係，對於敘利亞發展獨立的民族工業是有利的。敘利亞經濟部長安塔基在簽署協定後發表演說，指出協定將進一步促進兩國貿易關係，並且標誌着敘中兩國之間關係將進入新階段。

中敘關係的更加密切，還表現於我國藝術團在敘利亞演出。以鮑爾漢為首的中國文化藝術代表團，訪問開羅和蘇丹首都後，就應敘利亞邀請，於二十一日抵敘利亞訪問。敘利亞總統庫阿特利還於二十三日接見鮑爾漢等，預祝我藝術團演出成功。

「錯誤」與「遺憾」

中國同阿拉伯國家的經濟與文化關係的加強，是符合雙方人民的願望同國家的利益的。但是，這自然不為以剝削和掠奪阿拉伯人民來養肥自己的國家所喜。埃及承認中國的消息發表後，美國總統艾森豪威爾說是錯誤，杜勒斯則對埃及政府這一行動表示遺憾。同樣，敘利亞準備承認中國的消息一傳出，美國駐大馬士革大使館就緊張起來，據外電報道，美使館正在採取一切辦法來延緩敘利亞政府承認中國。自從埃及宣佈承認中國後，美駐敘大使穆斯已兩度訪問敘總理加齊，會談就是為了同加齊討論敘政府將承認中國的態度。

不是由華盛頓決定

美國的行動，顯示它企圖干涉敘利亞的事務。但是歷史的發展已經指出中東國家人民要求維護獨立和爭取和平繁榮的願望，是不可違反的；阿拉伯各國的前途，不是由華盛頓或倫敦來決定，而是由阿拉伯人民自己來決定的。

新聞講古

玄奘曾在印度作校長

這兩天，中印等國都在慶祝佛曆二千五百年。

印度是中國的友好鄰邦，它是世界文明古國之一。在印度有許多名勝古蹟。我國唐代高僧玄奘在印度的那爛陀大學擔任過校長。印度和我國在二千年前就已經有了來往，晉朝的時候，高僧法顯到過印度。唐代的玄奘在印度周遊了十七年，當時印度國王認為他學識精深，所以任命他當那爛陀大學的校長。由於印度古代歷史失傳，法顯和玄奘關於印度的記載和譯成中文的印度經典，就成為研究印度歷史的寶貴材料。古代印度人訪問中國的也很多，唐代的時候，就有成千的印度和尚在我國洛陽翻譯佛經。

「瀉肚」交響樂

由二十四塊抽水馬桶蓋板和四個低音喇叭演奏

一位美國的醫生兼作曲家麥克洛林不久前作了一部叫做「流行性感冒」的交響樂，在這部交響樂中麥氏用音樂的手法把病徵表達出來。

例如，用簧管的顫音象徵惡寒的感覺，爵士音樂的喇叭聲表示熱曲線的變化，而脈搏的跳動則由「鼓手」用鼓聲樂器表示。在末一樂章中，樂隊用小提琴奏出病人康復的過程，手提琴的琴弓上還掛着一條象徵性的手帕。

為了加強音樂的效果，演奏前有專人在舞台和聽眾席上撒布噴嚏粉，據說，許多業務冷落的醫生紛紛仿效麥氏的榜樣，現在麥氏已被內科醫生端尼厄加趕上了，端氏的傑作叫做「腹瀉」交響樂。

「腹瀉」交響樂的主題是用十二塊抽水馬桶的上蓋板、十二塊下蓋板和四個低音喇叭演奏的，病人痊癒的經過則用二十把骨牌奏出。（樂）

易卜生五十年祭

明天，五月二十八日，是紀念挪威劇作家易卜生逝世五十週年的日子。

易卜生一八二八年三月二十日出生，一九〇六年五月二十八日逝世。因為是紀念他的逝世週年，所以就在五月二十八日那天舉行紀念。

根據世界和平理事會的建議，今年除了舉行易卜生的逝世週年紀念以外，還舉行其他九名世界文化名人的週年紀念，有的是紀念誕生，有的是紀念逝世。現將一九五六年紀念世界文化名人的日期列後：

一月十七日　富蘭克林（誕生二百五十週年）
一月二十七日　莫扎特（誕生二百週年）
一月二十八日　陀思妥也夫斯基（逝世七十五週年）
二月十七日　海涅（逝世一百週年）
四月十九日　皮埃爾·居里（逝世五十週年）
五月二十八日　雪舟（逝世四百五十週年）
　　易卜生（逝世五十週年）
七月十五日　林布倫特（誕生三百五十週年）
七月二十六日　蕭伯納（誕生一百週年）
（月日未詳）　伽梨陀娑

【註】富蘭克林為美國科學家；莫扎特為奧地利作曲家；陀思妥也夫斯基為俄羅斯作家；海涅為德國詩人；皮埃爾·居里為法國科學家；雪舟為日本畫家；易卜生為挪威劇作家；林布倫特為荷蘭畫家；蕭伯納為愛爾蘭作家；伽梨陀娑為印度詩人。（容集）

短長書

何時能踐除夕約　再越艱險到身旁

陳德瓊給她丈夫鄭秀德的信。鄭秀德曾經當過蔣軍空軍參謀學校教官。

秀德：

去年中秋的前夕給你寫了一封信，天天盼望着消息，孩子們也計算着日期，什麼時候爸爸可以給我們回信？小咪最擔心爸爸忘記她，姐姐安慰她說：「不會，爸爸什麼時候都記得我們的。」雖然還沒有得到回音，但是我們都相信有那麼一天會給我們帶來幸福的答覆，不久的將來我們的家庭仍然會恢復過去的溫暖和以往的歡樂！

上海趙叔玉因工作需要來昆明，他找到了我們，孩子們雖然是初次見到這位媽媽的友人，卻像一對依人的小鳥，親熱地招待了遠客，陪着他遊完昆明的名勝，介紹了學校和家中的情況，他們那一股熟情的洗禮，使我想到了你，如果你回到孩子們的身邊，她們更不知要高興到什麼程度呵！

小咪生日那天，小慈被批准參加少年先鋒隊，少年先鋒隊員都是學校裏的好學生，看着她帶上了紅領巾，雪白的襯衣，鮮紅的領巾，襯托着圓圓的小臉，跳起來緊抱着我，我興奮得流下了淚。孩子們好的表現給父母無限的安慰，但是你卻享受不到這個權利。

解放後，為了建設祖國，人人都爭取工作，希望能為祖國盡一分力量，我因為孩子小，需要照顧，所以當時沒有參加工作。最近政府為了不使一個人失業，不埋沒一個人才，對全國未參加工作的大學生進行登記，準備分派工作。我當然不例外，也去登記了。不久我就可以走上工作崗位。現在孩子都長大了，我沒有什麼顧慮，可以安心工作。記得你常常勉勵我鍛鍊自己，爭取工作。可是一直沒有適當機會，現在快如願了，你高興嗎？

等我走上工作的第一天，一定向你報喜，到你歸來時，便會知道你的瓊比以前進步了。「士隔三日刮目相看」，何況我們分別了這麼多年呢？

秀德，六年來沒有了你，孩子們安然入睡以後，我感到多麼的孤寂，在恬靜的月夜，或漆黑的晚上，我本能地回憶着過去，浸沉在往事裏，你的愛情滋潤着我的心。

以前你雖然常常在外，但每年的除夕我們都能歡聚在一堂，你還記得一九四六年的除夕嗎？那時我帶了小慈住在上海，在大雪紛紛的大年夜裏，霧低得連國際飯店二十四層樓都看不見，而你卻冒着危險從南京飛回來，幾乎不能降落，當你描述了這個驚險鏡頭後，緊握着我的雙手，悄悄地在我耳邊說道：「瓊，為了回到你的身邊，為了我們的孩子，我是不惜犧牲，不畏艱險的。」誰知道兩年以後，我們就離別了，一別就是六、七年。現在回憶起這些往事，徒然增加無限的煩悶，秀德，何時你能履行這真誠的諾言，不畏艱險地回到我和孩子們的身邊？

秀德，人民政府希望每一個人都能為祖國建設盡自己的力量，所以對於走錯了路的人，只要他悔改，都可以寬大對待，不究既往。無數的事例都證明了政府政策的寬厚仁慈。

不久以前，周恩來總理號召台灣同胞和跑到台灣的蔣介石軍政人員，站在愛國的旗幟下為和平解放台灣而努力，並宣佈凡是願意走和平道路的，不管任何人，也不管他們過去犯了多大的罪惡，都會得到寬大，如果立了功的還會得到獎勵，凡是願意回來省親訪友，參觀學習的都可以回來。這個報告給我帶來了多末大的希望，我衷心希望你不要徘徊了。秀德，你常說我倆才是彼此的真正親人，難道我們真願意這樣下去嗎？請你好好考慮，不要放棄這一個好機會！這麼多年來兩地相思之苦，現在有了團圓的機會，不應該輕輕放過。我和孩子期待着你！

德瓊於昆明

鄧友金致函鄧友德

我了解你，你也是希望祖國繁榮富強的。今天的祖國正在一天比一天的繁榮富強。

鄧友金給他堂兄國民黨新聞局局長鄧友德的信。

友德三哥：

七年不見了。在這七年中間，我們常常想念你，最近看到周恩來總理在中國人民政協全國委員會上發表政治報告，號召台灣同胞和一切從大陸上跑到台灣的人員，站到愛國主義的旗幟下來，同祖國人民一起，為爭取和平解放台灣、實現祖國的完全統一而奮鬥，並且宣佈了對台灣和海外的國民黨軍政人員極為寬大的政策。我讀了周總理這個報告，替你感到高興。祖國這個偉大仁厚的號召，給你和一切跑到台灣的人員，指出了唯一的出路，這是一條光明的大道。

三哥，我了解你，你也是希望祖國繁榮富強的。今天的祖國正在一天比一天的繁榮富強。我是在上海工商界工作的，首先讓我告訴你一些工商業發展進步的情況。我所服務的永安紗廠是一個大型企業，但在解放前長期遭受帝國主義和官僚資本的壓迫摧殘，到了解放前夕已是奄奄一息，十分困難。解放後情況起了根本變化。由於共產黨和人民政府的正確領導，大力扶助，引導了整個棉紡織工業較早地走上國家資本主義的軌道，使企業的生產年年上升，盈餘年年增加，設備年年改進。而且還能抽出一部分人力物力，和中新紗廠合資在內地創辦了一所全新的大規模的紡織印染工廠。去年我還參加了這個新廠的籌備工作。這個新廠在今年底就要建成投入生產。永安企業這一些發展和進步，在祖國各項輝煌成就中，雖然只不過是滄海一粟，但也就具體地說明了，只有祖國徹底擺脫了半封建半殖民地的悲慘境地，走上日益繁榮富強的社會主義道路，我們的工商業才能有光明的前途。

今年一月二十日，上海私營工商業全部實行了公私合營，全上海的工廠商店都張燈結彩，歡天喜地舉行慶祝，那是一個令人興奮感動的偉大場面。資本家通過企業公私合營，不但今天的工作得到妥善的安排，股息有了保障，而且可以和平過渡到繁榮幸福的社會主義社會裏去。你還記得周孝懷老伯嗎？他已八十高齡，現任公私合營民生公司董事長，為了慶祝企業公私合營他還寫了一首詩，登在上海新聞日報上，很多朋友都說那首詩做得很好。

三哥：我再告訴你一些你所關心的親戚朋友的消息。陳銘德姐夫和鄧季惺姐姐現在都在北京。姐夫現在是北京市民政局副局長，人民政協全國委員會委員。陳哥亦擔任了北京市福利事業局副局長。他們前二年常來上海。姐姐的耳聾經過開刀治療，已經聽得見了。這樣高明的手術在解放前是少見的，這也說明解放後祖國醫療水平的大大提高。陳哥近年血壓有些高，但是還不要緊。三個外甥都大學畢業了。友民四哥也在政府機關工作，他長胖了，看起來比我還年輕。特孚在中新紗廠做副廠長，端妹正在補習成本會計，準備出來工作。他們的兩個小孩都長得很大了。友家五弟現在瀋陽做工程師，他早已結婚，現已有兩個孩子。我這幾年一直在永安紗廠工作。我的妻子魏賓儀在學俄文。我們也有兩個女孩子。你的內弟黃仲英，已在前二年和你岳母由日本回到上海。

三哥：當你知道祖國的繁榮富強和大陸上家屬親友的幸福生活，你一定感到歡欣鼓舞和無限嚮往吧。祖國人民是歡迎你通過和平途徑回到祖國的懷抱裏來的；家人親友更在殷切期待你。希望你趕快站到愛國主義旗幟下來，為和平解放台灣盡一分力量！

弟友金

外甥勸舅舅　莫再誤時機

黃健農給他舅父蔣軍空軍第三軍區司令部參謀戴宗賢的信

宗賢舅舅：

我是你的大外甥黃健農，你沒有忘記吧！一九四八年，玉翠舅母和外祖母路過漢口去廣州時，我未能見到你，轉眼之間不覺已七年了，七年之間變化很多，我和弟妹們都長大了。我父親過去的情況你是知道一些的，直接間接地做了不少危害人民的事，但是政府念他尚有悔過，因此不究既往，仍讓他在漢口工作。母親也有事做了。我在汽車修理廠工作。慧忠今年從醫學院畢業後，就是一個外科醫生了。伏平繪畫很好，她在漢口女子中學讀高中；最小的妹妹菊平，今年夏季小學也要畢業了；現在讀書費用很省，讀大學又是公費的，所以家裏雖然讀書的人不少，但負擔並不重。加上職業有保障，物價又平穩，生活很好過。

舅舅，我們都不知道你現在的情形怎樣？媽媽常常在惦念你。我們想你大概聽到過周恩來總理在政協會議上的政治報告，他代表政府和人民號召跑到台灣去的國民黨軍政人員，站到愛國主義旗幟下來，為實現祖國的完全統一而奮鬥，祖國人民對走過錯路的人只要他能悔改，是不究既往的，希望你當機立斷，不要為種種莫須有的顧慮所貽誤。

甥健農敬上

年老思骨肉

武昌阮華清給他女婿和女兒王振旅、阮思恭的信。王振旅是蔣軍某部上尉參謀。

思恭女、振旅婿：

你們離武漢以後，幾年來我們都好。你三哥在武漢鋼鐵公司當副科長，月薪一百二十元。你二嫂與二哥在一起工作，他們有五男二女，大的五個孩子已進學校念書，家裏僱有褓姆二人，生活非常舒服。他們每月還可以給我十元二十元不等，到了發薪的時候，我不過江去拿，他就送過來。你大姐夫在漢陽三十二中學教書，一個月六十多元，他的爹爹在漢口六女中教書，一個月七十多元，你大姐在家除了洗衣做鞋外，沒有什麼別的事。她的四個孩子已有三個在念書。你三妹在省糧食廳，她的丈夫是山東人，在漢口專賣公司當股長，兩人每月薪資有一百多元，她有子女各一，大的五歲，小的一歲多，寄居我家。她的丈夫每星期六必到武昌來，星期日我們照例多買些菜餚來聚餐。我們的生活大部分是你三妹夫婦負擔。你四妹夫婦在恩施師範學校教書，每月薪水也有一百多元，她有兩女一兒，大的五歲，小的不滿一歲，僱有褓姆二人，每月寄十元或十多元給我用，並且寫信說她那裏怎麼好，邀我和你母親，章兒都到她那裏去，擔保衣食不缺。我們因年老，未作決定。

你們走了計有六七年，外孫明民現已六七歲了。回想恭女在漢口三十二小學教書時，我同你母時常到那裏去玩，那時明民孫只有半歲，你母去了，必抱他去親親臉，恭女見我們去了也必煨湯給我們吃。到了發薪的時候，我們去了就交給我們，未去就叫景昭送過來。那種情景，猶在眼前。現在呢？隔着一道海，人都早已看不到一面，就是書信也接不到一封。想起來，真是心如刀割，你母為了你們更不知流了多少眼淚。俗話說：人非草木，年老思骨肉，怎能例外。你們難道不想念家鄉，想念我們嗎？

父華清

何日同遊長江橋　共賞三鎮月夜景

朱成珍給她哥哥桃園蔣軍空軍第五大隊政工室主任朱介凡的信。

大哥：這幾年來你們身體都好吧！孩子們都乖嗎？

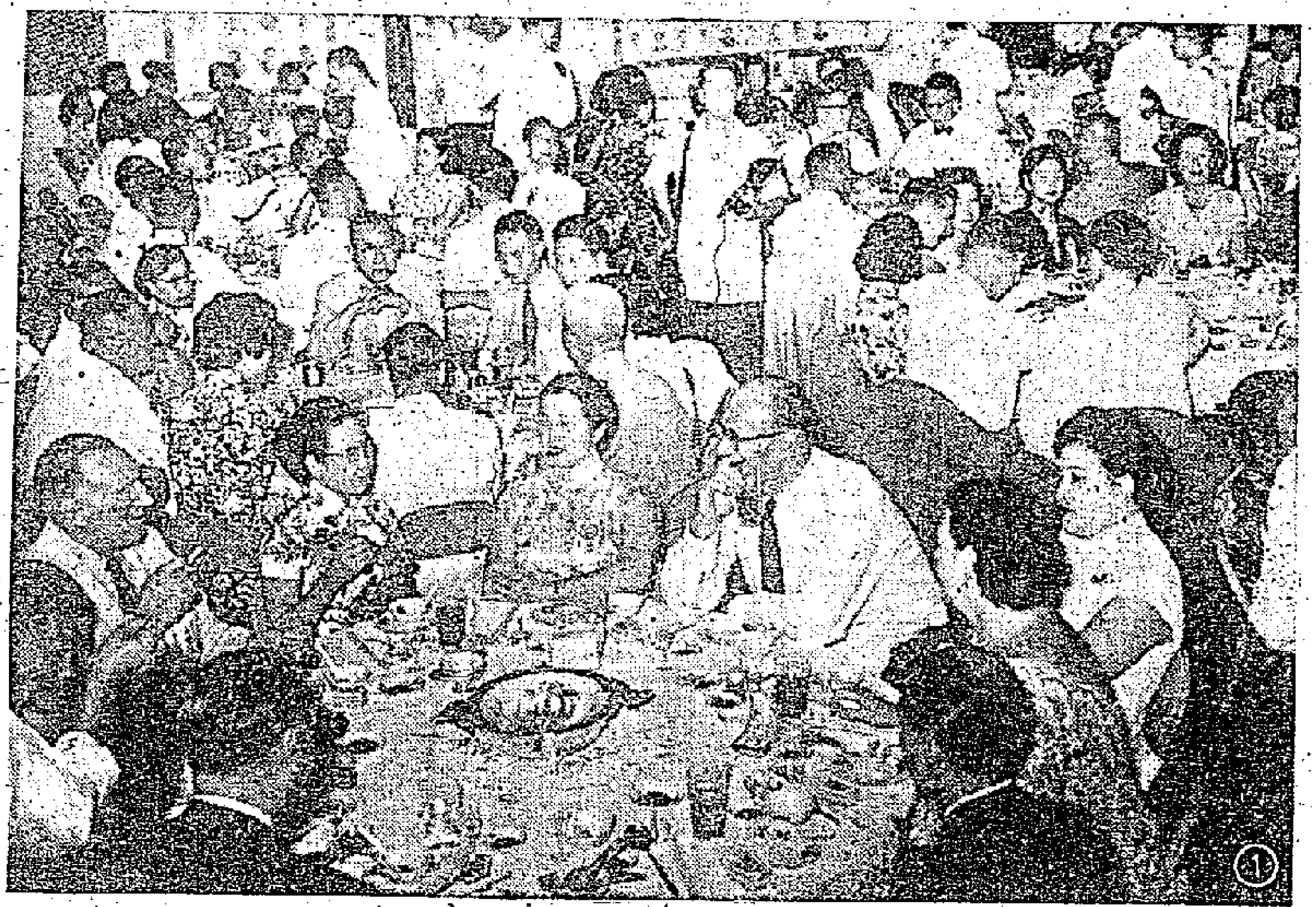
自你們走後，這幾年來家鄉的變化太大了，到處蓋起了新房子，等你們回來時，有些地方一定會認不得了。規模宏大的武漢長江大橋，明年就要完工，從此由北京來的火車，經過漢水鐵路橋，再經過武漢長江大橋，就和徐家棚車站連接起來了。等你們回來以後，我們就可以月夜步行過橋欣賞武漢三鎮夜景，到漢陽去欣賞歸元寺的五百羅漢伯牙台，也用不着坐小划子了。大哥，我告訴你們，那時候，你們還在家，我高中畢業之後，因為沒錢不能升大學，不知背人哭過多少次，現在這個願望已如願以償了。我去年就從一個工學院畢業，出來參加技術工作了。將來還可能當工程師。成伯也已長得又高又大。我現在有兩個男孩子，都長得挺可愛。我們生活很好，除了吃穿不愁以外，每月都有節餘。我們還買了收音機。姨媽他們仍去西安；她老人家現在是越老越健康了，蓮江哥已有七個孩子，大的已高中畢業。

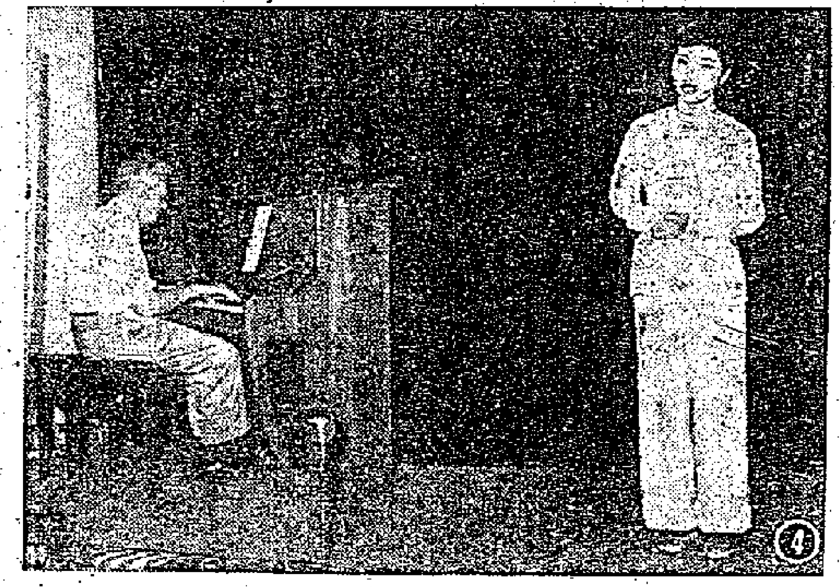
要告訴你們的實在太多了，家鄉的變化，怎樣向你們說才好呢，過去有這麼一句話：「沙湖沔陽州，十年九不收，若要收一年，狗子不吃糯米粥」。你一定記得挺清楚，現在這些話早就成為歷史了。這樣的苦日子已經過去了。現在的沔陽年年增產，農民豐衣足食。

好！暫且談到這裏，以後有機會再給你信。祝你們好

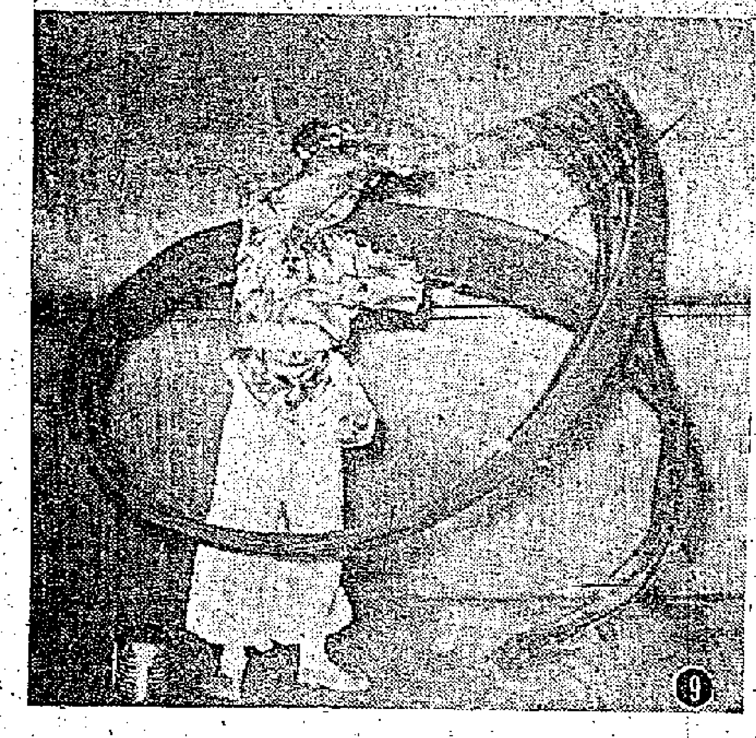
妹成珍

星期畫刊





1 中華總商會慶祝新廈開幕週年宴會之一角。
2 許庇穀在宴會上與影星晉曼翠、白燕等。
3 梅蘭芳在港被記者包圍。
4 費明儀獨唱，夏理柯教授鋼琴伴奏。
5 周聰、丁瑩合唱「鹹水歌」。
6 李嬙、費明儀、樂蒂、江樺、馮琳、梁傑、金楣、龔秋霞等在總商會慶祝會上合唱「含苞欲放的花」。



7 肉彈瑪丁羅露。
8 容小意表演「却爾斯登舞」。
9 齊芳芳表演「紅綢舞」。

孩子們

10 幫媽媽挑水。
11 下課的鐘聲響了。
12 打鬥等驚險、神怪的公仔書故事，吸引着多少兒童的心。
13 海濱游泳，不用買入場券。
14 等待媽媽回來。

兒童

每逢星期日、三出版

故事

「聰明」的小鵲

張映麗

喜鵲對自己的小鵲說：「你們已經可以自己去找尋食物了。是的，是時候了！」

於是喜鵲叫小鵲飛出鳥巢，一起飛往田野。

但是小鵲怎樣也不願意自己去尋覓食物。

「我們最好還是飛回家，飛到我們的巢裏。」它們嚷着，「你把食物直接餵到我們嘴裏，這樣不是很好嗎？」

「嗯，這樣當然很好，」媽媽說，「但是你們必須自己找尋食物養活自己。你們要知道，我的媽媽叫我離開鳥巢的時候，我比你們還要小得多吶。」

「但是人們可能拉弓用箭射死我們。」小鵲回答說。

「這倒用不着害怕，」媽媽說，「人們不瞄準是不能射箭的，而瞄準需要時間。你們只要一看到人們把弓舉向肩膀準備瞄準，你們馬上就飛走好了。」

「這是可以做到的，」小鵲一起回答說，「但是，要是人突然決定用石頭擲我們呢？那時候他根本用不着拉弓瞄準。」

「那，反正一樣，你們一看見他彎下身去撿石頭，你們就馬上飛走好了。」喜鵲說。

「那麼，要是他早已經把石頭在手裏準備好，那怎麼辦呢？」

「好得很，」媽媽說，「既然你們有足夠的智慧想得到這一些，那末，你們也有足夠的智慧來照料自己了。」

於是喜鵲離開了自己的小鵲，飛走了。

兒童作品

小妹妹

竹園小學　陳劉蓉

我的小妹妹，今年六歲，她不幸在三歲的時候，染了一場大病，病後，她的身體變成殘廢，好像一個駝子，眞是可憐！

爲着家庭經濟困難，直到現在，我的妹妹還沒有機會上學去，只在家裏由我們教她讀書和寫字。她很聰敏，也喜愛讀書，無論什麼事情，她都要追求明白，有好學不倦的精神，因此我們一家人，都深深地愛着她哩！

大掃除

培僑　嚴宇民

夏天到了，害蟲很多，有的害蟲會咬壞東西，有的會傳染疾病。星期日，爸爸說要大掃除，我和媽媽都表示贊成。下午，我們開始工作，媽媽和我們先把東西搬出去，我年小的妹妹也來幫忙，我們把房間裏掃刷乾淨，又打了一些滴滴涕。這天夜晚睡覺時，果然沒有甲由和蚊蟲飛來飛去，使我們睡得很好。我才知道，大掃除不但保持清潔，而且也保護了我們身體的健康。

這幅畫錯在那裏？

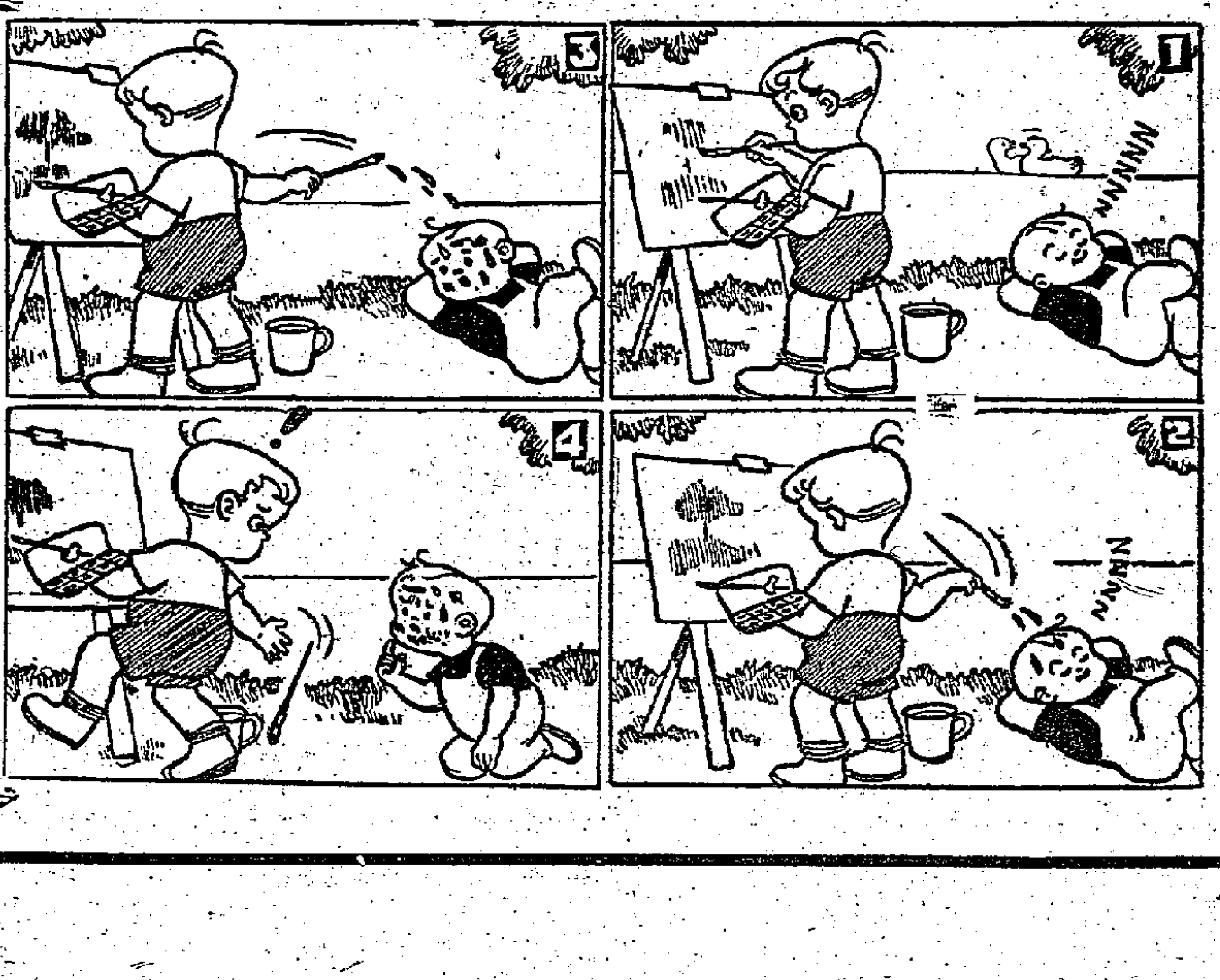
「小狗幫忙」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
陳波	四	生命堂
謝寶明	五	賜修
陳吉榮	六	中英
李美莉	六	英明
劉慧英	六	嘉諾撒
劉德祥	六	衛文
楊雪芬	七	旺角勞校
張婉雯	七	德明
陳啓鴻	七	證聖會
余叔鑫	七	南中
馬有權	七	澳門培道
張冠源	七	香江
陳鈺怡	八	北角官立
陳國維	八	德信
陸小明	八	香島
江俊霞	八	明新
黃天佑	八	海壁
許毅樑	八	九龍塘
張晚霞	九	鐘聲
許志強	九	水務局工會
張宛嫻	九	領島
胡幼燕	九	聖羅撒
王美瑾	九	聖多瑪
藍愛崇	九	漢師
王靈娟	九	大坑
蕭和生	十	聖心
陳穎和	十	寶明
何仲賢	十	英華
黃綺雯	十	英華
周美女	十	聖德
陳觀泰	十一	大坑義學
林日麗	十一	大埔公立
于月華	十一	聖瑪利
葉燕君	十一	諸聖堂
梁炳光	十二	民生書院
孔韶媚	十二	聖瑪利
何韶芬	十三	南中
伍卓英	十三	崇商會小學
藍小霞	十四	漢師
葉玉玲	小朋友	柴灣大同

請入選小朋友，以及在今天和上期（二十三日）本版有兒童作品登出的小作者們，在今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。這次獎品是請看本月三十日在國泰戲院放映的「街上足球隊」，請小朋友們即日來領戲票，以免失去機會。

明仔　林多畫

那裏來的花面貓？



填色比賽

歡迎兒童節

再過幾天，就是「六一」，
小朋友們興高采烈，
寫好美術字，歡迎兒童節。

姓名：　年齡：　性別：
學校：　年級：
地址：